

## HUIT PAGES SUR LES ÉLECTIONS DÉCLENCHÉES AUJOURD'HUI

### + BOUCHARD

Développer un réflexe région

PAGE 12

### + LAVOIE

Sérieusement... maintenant?

PAGE 13

+ La campagne  
sur Facebook

# EN DANGER

ARCHIVES LE QUOTIDIEN, MARIANEL ST-GELAIS



COALITION AVENIR  
QUÉBEC

40,1%



PARTI LIBÉRAL  
DU QUÉBEC

27,8%



PARTI  
QUÉBÉCOIS

19,9%



QUÉBEC  
SOLIDAIRE

6,8%

Un sondage Mainstreet Research donne 40,1% à la CAQ dans Dubuc, laissant le Parti libéral et Serge Simard au deuxième rang à 27,8% **PAGES 2 À 9**

## SONDAGE MAINSTREET RESEARCH – GCM



### Les Voyageurs gonflés à bloc pour les séries

Martin Pouliot invite les amateurs au stade Richard-Desmeules

PAGES 38 ET 39

### Les Sags s'inclinent 5-2 face aux Tigres

Yanick Jean a peu apprécié son match

PAGE 37



UltraViolet

CHICOUTIMI Junior  
1130, boul. Talbot  
418 696-6555

JONQUIÈRE  
3595, boul. Harvey  
418 542-9121

ALMA (Plaza 1) Junior  
494, rue Sacré-Cœur Ouest  
418 662-2427

# NOUS PAYONS LES TAXES

## SUR TOUTES LES CHAUSSURES ET SACS À DOS EN MAGASIN

ULTRAVIOLETSPOUNTS.COM





Serge Simard est le député sortant du Parti libéral du Québec dans Dubuc.

— ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

## SONDAGE MAINSTREET RESEARCH—GCM

# La CAQ à 40,1%



**PATRICIA RAINVILLE**  
prainville@lequotidien.com

**Les électeurs de la circonscription de Dubuc pourraient fort bien porter un député caquiste au pouvoir. Avec 40,1 % des intentions de vote, le parti de François Legault mène largement dans les sondages de la circonscription actuellement représentée par le libéral Serge Simard. Une circonscription qui a longtemps été partagée entre le Parti libéral et le Parti québécois.**

Le sondage réalisé par la firme Mainstreet Research pour le compte de Groupe Capitaux Médias (GCM) a été effectué le 18 août dernier auprès de 567 électeurs. Les résultats confirment que Dubuc n'échappe pas à la tendance provinciale qui prévoit un gouvernement caquiste au scrutin du 1<sup>er</sup> octobre prochain. Notons que le sondage a été construit en fonction des partis et non pas des candidats, puisque la date butoir des investitures n'est toujours pas passée. Les sondés ont donc été questionnés sur le parti pour lequel il comptait voter.

Alors que la Coalition avenir Québec, qui est représentée par l'ex-conseiller municipal François Tremblay dans Dubuc, arrive bonne première avec 40,1 %, le Parti libéral arrive en deuxième position dans les intentions de vote, avec 27,8 %. C'est donc dire que le député sortant Serge Simard se retrouve présentement en danger, a affirmé le vice-président de Mainstreet Research, Steve Pinkus.

Le Parti québécois arrive bon troisième, avec 19,9 % des intentions de vote. Le parti est représenté par Marie-Annick Fortin.

« Outre la grande région métropolitaine de Montréal et celle de Québec, la CAQ mène dans pratiquement toutes les circonscriptions des régions. La différence, avec d'autres circonscriptions, c'est que le Parti libéral et le Parti québécois sont souvent au coude à coude, mais dans Dubuc, les libéraux sont plus forts que les péquistes, sûrement parce que le député sortant est libéral », a expliqué M. Pinkus.

### UNE CIRCONSCRIPTION PARTAGÉE

La circonscription de Dubuc a tantôt porté au pouvoir des péquistes, tantôt des libéraux. Souvenons-nous que Serge Simard avait battu le péquiste Jean-Marie Claveau en 2014. Ce dernier avait lui-même battu Serge Simard quatre ans auparavant. M. Simard avait été élu une première fois en 2008, lors de la retraite du péquiste Jacques Côté, qui avait tenu le fort durant 10 ans.

Quant à Québec solidaire, le parti ne récolte que 6,8 % des intentions de vote dans Dubuc. Précisons que le parti de Manon Massé et de Gabriel Nadeau-Dubois n'avait toujours pas annoncé de candidat au moment du sondage. Québec solidaire sera finalement représenté par Marie-Francine Bienvenue.

Tous les autres partis, que ce soit le Parti vert ou le Parti conservateur du Québec, récoltent quant à eux 5,4 %. « Souvent, lorsque les candidats de tous les partis ne sont pas connus et que la campagne n'est pas commencée, les électeurs choisissent cette catégorie », a souligné Steve Pinkus.

La marge d'erreur du sondage est de 4,1 %.

L'ex-conseiller municipal François Tremblay porte les couleurs de la Coalition avenir Québec dans Dubuc.

— ARCHIVES LE QUOTIDIEN,  
GIMMY DESBIENS

### Intentions de vote dans Dubuc

Coalition avenir Québec	40,1%
Parti libéral du Québec	27,8%
Parti québécois	19,9%
Québec solidaire	6,8%
Autres partis	5,4%

567 répondants | Marge d'erreur de 4,1% | Date du sondage: 18 août

**ESCAPE 2018**

— C'EST LE TEMPS DES —  
**PRIX EMPLOYÉS\***

ESCAPE TITANIUM 2018

**5075 \$<sup>~</sup>** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX ÉQUIPÉ DE CERTAINES CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES EN OPTION

**1000 \$<sup>†</sup>** SUR LES FORD 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

PLUS, LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

**CHEZ ALMA FORD**

**« PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS »**

— L'ÉQUIPE D'ALMA FORD



# dans Dubuc



« La CAQ mène dans pratiquement toutes les circonscriptions des régions. »

— Steve Pinkus, vice-président de Mainstreet Research

## NOMBRE DE DÉPUTÉS ÉLUS EN 2014 QUI NE SONT PAS SUR LES RANGS EN 2018

Départs en fin de mandat: 32

Démissions en cours de mandat: 13

Décès: 2\*

TOTAL: 47

\*Jacques Daoust du PLQ et Sylvie Roy de la CAQ

## Les élus actuels en chiffres

- Moyenne d'expérience parlementaire: 8 ans et 4 mois
- Moyenne d'âge des députés: 53 ans
- Place des femmes: 37 députées (29,6%)
- Place des jeunes: 13 députés âgés entre 18 et 39 ans (10%)

Source: Assemblée nationale du Québec

## Ailleurs dans la province

### BROME-MISSISQUOI : LA FIN DU RÈGNE LIBÉRAL ?

Est-ce que le départ du populaire Pierre Paradis, député de l'endroit depuis 1980, qui a fait mal à ce point ? La candidate caquiste et ex-olympienne Isabelle Charest est en bonne posture pour mettre un terme à près de 40 ans de règne libéral dans Brome-Missisquoi. Un sondage Mainstreet réalisé le 19 août auprès de 652 personnes (marge d'erreur : ± 3,8 % 19 fois sur 20) lui accorde 41 % des intentions de vote, contre 31,5 % pour la libérale Ingrid Marini. Il s'agit véritablement d'une lutte à deux puisque le Parti québécois et Québec solidaire ne peuvent faire mieux que 12 et 8 %, respectivement. Rappelons que M. Paradis gagnait généralement par des marges confortables, mais qu'il avait quand même été chauffé par la CAQ (33 % à 32 %) en 2012.

### CHAPLEAU : CAQ ET PLQ NEZ À NEZ

Le député libéral Marc Carrière n'a jamais été élu par une marge de moins de 19 points (et même par près de 40 points en 2014), mais il devra vraisemblablement s'habituer à vivre avec un peu plus de stress à l'approche du scrutin. Ses appuis et ceux de son rival caquiste Mathieu Lévesque se situent en effet à l'intérieur de la marge d'erreur, à 32 % pour le libéral et 30,6 % pour le candidat de François Legault. C'est tout un revirement dans la circonscription outaouaise, qui a élu des libéraux sans interruption depuis sa création en 1981. Fait à noter, Québec solidaire devance (en apparence) le PQ dans Chapleau, par 15 % à 12 %. Ce sondage Mainstreet a été réalisé le 20 août auprès de 531 personnes ; sa marge d'erreur est de ± 4,4 % 19 fois sur 20.

### CHAMPLAIN : LA CAQ BIEN EN SELLE

Située juste à côté de Trois-Rivières, Champlain est une sorte de baromètre qui a changé de mains régulièrement depuis les années 70, et qui semble en voie de changer de nouveau. La candidate vedette de la CAQ Sonia Lebel, ex-procureure de la Commission Charbonneau, y recueille 44 % de la faveur populaire, loin devant le député libéral sortant

Pierre-Michel Auger (23 %) et les candidats péquiste (19 %) et solidaire (9,5 %). Notons à cet égard que M. Auger s'était fait élire en première fois dans Champlain en 2007 sous la bannière adéquiste, avant de passer chez les libéraux... pour être ensuite battu par la péquiste Noëlla Champagne en 2008. Il a repris le siège en 2014 avec le PLQ. Ce sondage Mainstreet a été réalisé le 20 août auprès de 646 personnes ; sa marge d'erreur est de ± 3,8 % 19 fois sur 20.

### SAINT-FRANÇOIS : UNE LUTTE SERRÉE

Le vent caquiste souffle sur l'Estrie comme sur le reste de la province. D'après la firme Mainstreet, la caquiste Geneviève Hébert, une femme d'affaires de Sherbrooke, récolterait 34 % des intentions de vote, contre 28 % pour son adversaire libéral Charles Poulin. Rappelons que Saint-François a élu surtout des libéraux depuis 30 ans, hormis un intermède péquiste en 2012-2014. Par ailleurs, parmi les 6 circonscriptions sondées par Mainstreet, c'est dans Saint-François que le Parti québécois s'en tire le mieux, avec 21 % d'appuis – mais ce n'est pas suffisant pour faire mieux que le troisième rang. Québec solidaire suit à 11 %. Ce sondage Mainstreet a été réalisé le 20 août auprès de 646 personnes ; sa marge d'erreur est de ± 3,8 % 19 fois sur 20.

### JEAN-TALON : PROULX SE FAIT CHAUFFER

Pour le ministre libéral Sébastien Proulx, les résultats du dernier sondage Mainstreet sont un verre à moitié plein. À moins qu'il ne soit à moitié vide... Le coup de sonde lui donne une avance de quatre à cinq points sur sa rivale caquiste, la femme d'affaires Joëlle Boutin, à 34,5 % contre 30 % de la faveur populaire après répartition des indécis. Mais dans une circonscription qui a élu des libéraux sans interruption depuis sa création en 1966, et par des marges confortables de 10 à 22 points au cours des trois dernières élections, l'avance peut sembler bien mince. Le fait que M. Proulx soit un ministre important dans le cabinet libéral et qu'il soit très présent dans les médias peut très bien l'avoir aidé, estime M. Pinkus, à résister à la vague caquiste – jusqu'à maintenant, du moins. JEAN-FRANÇOIS CLICHE, LE SOLEIL



## Nouveautés pour la rentrée !



CHAUSSURES  
RODRIGUE LE BOTTIER

280, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI  
418 543-8538

SUIVEZ-NOUS SUR



## ÉLECTIONS 2018



Gertrude Bourdon, la pdg du CHU de Québec-Université Laval, sera la candidate libérale dans Jean-Lesage, l'ancienne circonscription d'André Drolet. — ARCHIVES LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



# Bourdon au PLQ

JEAN-MARC SALVET  
jmsalvet@lesoleil.com

Les discussions que la haute direction du Parti libéral du Québec a eues ces derniers jours avec Gertrude Bourdon ont finalement abouti. La présidente-directrice générale du CHU de Québec-Université Laval sera la candidate libérale dans Jean-Lesage.

Cette circonscription de Québec est la plus porteuse des quelques-unes pour lesquelles le PLQ doit encore annoncer le nom d'un candidat. Elle est représentée par le libéral André Drolet, qui a fait savoir plus

tôt cette année qu'il ne se représenterait pas.

La rumeur de la candidature de M<sup>me</sup> Bourdon s'est répandue en fin de journée, mercredi, dans certains bureaux de la colline Parlementaire, à Québec. Elle sera confirmée ce vendredi par le premier ministre Philippe Couillard.

Au PLQ, on ne juge pas que la présidente-directrice générale du CHU de Québec-Université Laval est discréditée pour avoir failli porter les couleurs de la Coalition avenir Québec dans la circonscription de Charlesbourg. On continue de la voir comme un sérieux atout électoral et comme une éventuelle ministre de la Santé.

Selon ce que l'on peut savoir, M<sup>me</sup> Bourdon souhaite un réinvestissement plus important dans le réseau de la santé et des services sociaux au cours des prochaines années que ce que prévoit le gouvernement sortant dans son plan financier validé en début de semaine par la Vérificatrice générale.

Les discussions que Gertrude Bourdon a eues avec le chef de la Coalition avenir Québec, François Legault, ont achoppé à la toute dernière minute, samedi. Elle réclamait qu'il mette de côté son engagement de rouvrir l'entente sur les salaires des médecins spécialistes pour y récupérer 1 milliard \$.

## François Ouimet remercie Jean Charest

JEAN-MARC SALVET  
jmsalvet@lesoleil.com

Lorsqu'il était premier ministre, Jean Charest a toujours eu un véritable souci et beaucoup de considération humaine pour les membres de son caucus, témoigne le député François Ouimet, éjecté du groupe libéral par la haute direction du Parti libéral du Québec et par le premier ministre Philippe Couillard la semaine dernière.

Les propos de Jean Charest à son endroit ont agi comme un « baume » sur sa « blessure », confie le député de la circonscription de Marquette en entrevue au *Soleil*. « Un très grand baume », insiste-t-il.

« M. Charest a toujours eu ce côté humain. C'était très fort chez lui lorsqu'il était le chef du parti. » Le libéral déchu dit constater que c'est encore le cas.

Il prend soin d'ajouter que le prédécesseur de M. Charest, Daniel Johnson, « avait ce côté-là aussi ».

François Ouimet ne mentionne pas le nom de l'actuel premier ministre, Philippe Couillard.

Lundi, alors qu'il était interviewé sur les ondes de la radio BLVD 102,1

par Nathalie Normandeau, Jean Charest a déclaré que la décision d'expulser le député de Marquette « laisse une impression » d'« improvisation ». M. Charest a jugé « étonnant » que M. Couillard ait montré la porte à ce député « très efficace » et « apprécié dans son comté ».

Pour justifier sa décision, Philippe Couillard a expliqué avoir voulu faire de la place à un nouveau visage.

### LES APPUIS DES COLLÈGUES

Depuis qu'on a signifié et confirmé à François Ouimet qu'on privilégiait la candidature de l'ancien hockeyeur Enrico Ciccone en lieu et place de la sienne, il a reçu de très nombreux messages de soutien et d'affection de la part de ses collègues députés libéraux, y compris de ministres. Même s'ils ne l'étaient pas publiquement, plusieurs sont mal à l'aise avec la décision de leur parti.

Des élus de la Coalition avenir Québec et du Parti québécois, ainsi que « des anciens chefs d'autres formations », lui ont aussi écrit.

François Ouimet a décidé de tirer un trait sur la vie politique. Il ne se présentera pas comme candidat indépendant. « Je n'ai pas envie de m'accrocher », dit-il simplement.

### NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle ou une opinion ?

redaction@lequotidien.com

TWITTER  
twitter.com/  
lequotidien\_cyb

FACEBOOK  
facebook.com/  
LeQuotidienProgres

RÉDACTION  
Saguenay 418 690-8800  
Alma 418 668-0920  
Télécopieur 418 690-8805

ABONNEMENTS  
418 545-4664  
Lundi au vendredi:  
7h30 - 16h30

Sans frais  
1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ  
418 545-4474  
Télécopieur: 690-8824  
Lundi au vendredi  
8h30 à 16h30

PETITES ANNONCES  
418 549-4444  
Télécopieur 418 690-8360  
Lundi au vendredi  
8h30 à 16h30

### SOMMAIRE

arts	22
bandes dessinées	25
détente	24
décès	31
économie & bourse	23
horoscope	25
météo	27
petites annonces	27
télévision	25
sports	34

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Merci de recycler ce journal.



Jean Charest est au coeur de ce début de campagne. — ARCHIVES LA PRESSE

## LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR

GRUPE  
CAPITALES  
MÉDIAS

### ANACOLUTHE, nom féminin

**Définition** — [Linguistique] Discontinuité, rupture syntaxique incorrecte, comme dans la phrase qui suit : *Parvenus au sommet, une surprise attend les alpinistes.*

**Étymologie** — Du latin tardif *anacoluthon*, 'absence de suite', du grec ancien *anakolouthos*, 'inconséquent'.

**Rimes** — volute, convolute, résolûtes, dissolûtes, absolûtes...

Après le français, l'anglais!

# Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS  
DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien  
leProgres

laVoixdel'Est



MARCEL LAPOINTE DANS JONQUIÈRE ET MARIE-FRANCINE BIENVENUE DANS DUBUC

# Québec solidaire complète son équipe

**DENIS VILLENEUVE**  
dvilleneu@lequotidien.com

Le parti Québec solidaire (QS) sera sur la ligne de départ à l'élection générale avec une équipe complète au Saguenay-Lac-Saint-Jean avec la nomination, mardi, des candidats Marcel Lapointe dans la circonscription de Jonquière et Marie-Francine Bienvenue dans Dubuc.

Selon Pierre Dostie, porte-parole régional de QS, la nomination de M. Lapointe comme candidat dans Jonquière a eu lieu à la suite d'une assemblée des membres tenue lundi. Comme ce dernier a été le seul à démontrer de l'intérêt, sa candidature a été proposée au Comité national de coordination du parti.

Dans le cas de M<sup>me</sup> Bienvenue, sa nomination a fait l'objet d'une recommandation par l'association locale.

Rappelons que M. Dostie tentera d'occuper un siège à l'Assemblée

nationale pour représenter Chicoutimi, et non Jonquière tel que mentionné plutôt cette semaine, tandis que Luc-Antoine Cauchon représentera le parti dans Roberval. Manon Girard est la candidate choisie dans Lac-Saint-Jean.



Marie-Francine Bienvenue avait déjà porté les couleurs de Québec solidaire dans Dubuc. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN

AUTOMNE 2018  
**MILANO**  
ITALY

EN BOUTIQUE MAINTENANT

*Irrésistible...  
dans une boutique  
tout près de vous.*

DU 30 AOÛT  
AU 30 OCTOBRE  
10 SEMAINES  
DE FÊTE ET SURPRISES!

30<sup>ÈME</sup>  
ANNIVERSAIRE

Notre Griffe de la semaine :  
**MILANO**  
ITALY  
du 27 au 31 août

www.levercheres.com

**CHOIX - QUALITÉ - SERVICE**

Le symbole de la mode au Saguenay

BOUTIQUE *LeVercheres*

460 Des Saguenéens . Chicoutimi . 418-549-0011

Ville de Saguenay

Les **Grandes Veillées**

12<sup>e</sup> édition

Festival de musique et culture TRAD

**Vendredi 24 août 2018**

Centre-ville de La Baie  
Place de la Grande Scène

Les Poules à Colin 19h30  
Présenté par Laiterie de La Baie

Les Fous du Roi Entracte  
Présenté PCP Aluminium

SOLO 21h  
Présenté par le Député de Dubuc Serge Simard

3\$ par personne à partir de 18h30

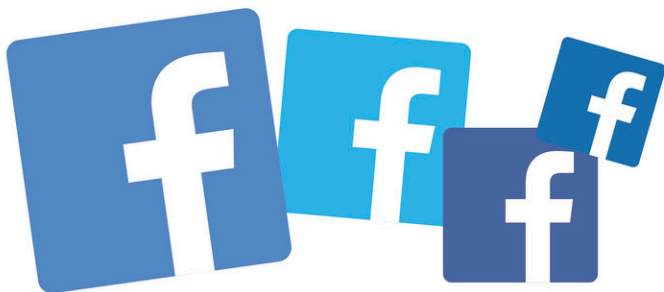
En collaboration avec



Partenaires majeurs



## ÉLECTIONS 2018



Parti	Candidat	Mentions « J'aime »	Date de création
Roberval			
PLQ	Philippe Couillard	46 554	1 <sup>er</sup> octobre 2012
PQ	Thomas Gaudreault	2786	16 janvier 2018
CAQ	Aucun candidat annoncé		
PCQ	Carl Lamontagne	73	5 août 2018
QS	Luc-Antoine Cauchon	46	15 juin 2018
Lac-Saint-Jean			
PLQ	Aucun candidat annoncé		
PQ	William Fradette	2576	16 février 2018
CAQ	Éric Girard	309	29 mai 2018
PCQ	Michael Grecoff	87	16 août 2018
QS	Manon Girard	451	18 avril 2018
Jonquière			
PLQ	Aucun candidat annoncé		
PQ	Sylvain Gaudreault	10 198	7 novembre 2008
CAQ	Benoît Rochefort	199	16 août 2018
PCQ	Aucun candidat annoncé		
QS	Marcel Lapointe		
Chicoutimi			
PLQ	Marie-Josée Morency	358	17 mai 2018
PQ	Mireille Jean	3944	11 mars 2016
CAQ	Andrée Laforest		
PCQ	Aucun candidat annoncé		
QS	Pierre Dostie	798	2 juillet 2012
Dubuc			
PLQ	Serge Simard	525	6 février 2014
PQ	Marie-Annick Fortin	216	15 juillet 2018
CAQ	François Tremblay	653	16 mars 2018
PCQ	François Pelletier	28	3 juillet 2018
QS	Marie-Francine Bienvenue		

Données colligées le 22 août



PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

## CAMPAGNE ÉLECTORALE

## Du porte-à-porte à Facebook

ANNIE-CLAUDE BRISSON  
acbrisson@lequotidien.com

**Alors que s'écoulent les premières heures de la campagne électorale provinciale, force est d'admettre que celle-ci est déjà amorcée depuis belle lurette pour plusieurs candidats. Même si le départ de ce marathon de 39 jours est donné aujourd'hui, ceux qui convoitent les fonctions de député sont en action, depuis un moment, tant sur le terrain que sur les réseaux sociaux, un univers également encadré par la Loi électorale.**

C'est pratiquement irréel, en 2018, de mener une campagne politique, peu importe le palier, sans avoir recours aux médias sociaux. D'ailleurs, la majorité des candidats du Saguenay-Lac-Saint-Jean dispose d'une page officielle de candidat. Une façon de communiquer avec les électeurs qui est suivie de près par le Directeur général des élections du Québec (DGEQ).

Avec le départ de la vie politique de l'actuel député Alexandre Cloutier, les électeurs de la circonscription de Lac-Saint-Jean devront choisir un autre représentant après 11 années de fidélité politique.

Jusqu'à présent, quatre candidats ont sauté dans l'arène. William Fradette est celui qui a été désigné pour porter les couleurs du Parti québécois. Une corrélation semble se dessiner entre le jeune âge du candidat de 23 ans et l'utilisation faite des réseaux sociaux.

En date du 22 août, la page Facebook du candidat péquiste présentait deux publicités actives. Le

contenu commandité concernait la suggestion de sa page et un sondage Google permettant de sonder les enjeux des électeurs. Au courant des dernières semaines, d'autres publicités ont été faites. D'abord, un événement a été créé pour son lancement de campagne. Une publication était également commanditée.

Le candidat caquiste Éric Girard s'est aussi prêté au jeu. Une publication de sa page portant le nom « Éric Girard pour Lac-Saint-Jean » était commanditée. En quelques lignes et appuyé d'une photo, le candidat du parti de François Legault se présente.

## JONQUIÈRE

La page de l'actuel député Sylvain Gaudreault, actif autant sur le terrain que sur les réseaux sociaux, contenait du contenu commandité dans les derniers jours. De l'autre côté, la page du candidat caquiste Benoît Rochefort est parmi les plus récentes alors qu'elle a été créée le 16 août dernier.

## CHICOUTIMI

L'actuelle députée Mireille Jean peut compter sur près de 4000 mentions « J'aime ». Au courant des derniers mois, elle a organisé de nombreux événements, dont les activités « Dimanche Parlons Politique ». En ce moment, la page ne compte rien sous la rubrique « Infos et publicités ». Même son de cloche en navigant sur la page de la candidate libérale Marie-Josée Morency qui ne compte aucune publicité active. Par le passé, cette page a été à la base de deux événements Facebook, soit un cocktail et la Tournée BBQ du Québec.

## DUBUC

Le député de Dubuc et adjoint parlementaire du premier ministre pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Serge Simard, est également présent dans l'univers créé par Mark Zuckerberg. Pour le moment, sa page avec plus de 500 mentions « J'aime » ne contient pas de publicité active. Le dernier événement partagé remonte à mai lors de la soirée d'investiture.

## ROBERVAL

Sans grande surprise, la page Facebook du premier ministre du Québec, responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et député de Roberval, Philippe Couillard est celle qui compte le plus de « J'aime ». Avec plus de 46 500 mentions, celui qui tentera de se faire réélire dans Roberval l'emporte haut la main. Aucune publicité n'est en cours sur sa page Facebook. Quant aux événements, les derniers créés remontent au mois de mars, bien avant la campagne électorale. Le candidat péquiste Thomas Gaudreault semble confirmer, lui aussi, le fort lien entre la jeunesse et les réseaux sociaux. Sa page créée le 16 janvier 2018 portait initialement le nom de Thomas Gaudreault - Journaliste. Deux publicités actives le concernent, soit une suggestion de page ainsi qu'une publication commanditée. Alors que la journée de mercredi a été chargée en terme d'annonces de candidats, il n'y avait aucune page officielle en vigueur pour Andrée Laforest de la CAQ ainsi que Marcel Lapointe et Marie-Francine Bienvenue de Québec solidaire.

À compter de jeudi, tout contenu payant sur les réseaux sociaux est soumis à la Loi électorale.

# Qu'est-ce qu'une dépense électorale?

**ANNIE-CLAUDE BRISSON**  
acbrisson@lequotidien.com

Qu'elle soit traditionnelle ou numérique, toute publicité créée lors d'une campagne électorale est soumise à la Loi électorale.

Toute intervention, peu importe son format (application mobile, site Web, événement, publicité, conférence de presse), qui a un coût, un effet partisan et qui se déroule en période électorale doit être autorisée et payée par l'agent officiel d'une personne candidate ou d'un parti politique.

Dans une communication datée du 12 juillet 2018, le directeur général des élections (DGE) rappelle que l'effet partisan se définit par ce qui favorise ou défavorise, une personne ou un des candidats d'un parti, ce qui diffuse ou combat le programme ou la politique d'une personne ou d'un parti et ce qui approuve ou désapprouve des actes accomplis.

La publicité concerne toute dépense qui se rapporte à la conception, la production, l'installation et la diffusion de publicité. Toute publicité, peu importe la technologie ou le support, est visée par cette loi.

Le DGE cite quelques exemples d'interventions partisans illégales en périodes électorales. Par exemple, un électeur ne peut payer

pour la diffusion, sur Facebook, d'une publicité qui vise à favoriser ou à défavoriser une mesure d'un parti. Une publication payée sur un réseau social est considérée comme une publicité. En contrepartie, une publication standard qui n'a pas de coût n'est pas une dépense.

## CONTEXTE PRÉÉLECTORAL

Au courant des dernières semaines, le Directeur général des élections a fait des rappels concernant, entre autres, les interventions partisans dans un contexte préélectoral. « La Loi électorale prévoit que les interventions partisans sont encadrées uniquement en période électorale. Ainsi, les interventions de ce type qui surviennent avant la prise du décret ordonnant la tenue d'élections ne sont pas considérées, au sens de la Loi, comme des dépenses électorales, et ce, autant pour les partis politiques et les candidats indépendants que les tiers. », peut-on lire dans une communication du 18 juillet.

## SURVEILLANCE

Le service médias d'Élections Québec assure qu'une veille de ce qui se retrouve sur le Web est faite par leurs enquêteurs. Les moyens utilisés pour y arriver ne sont toutefois pas dévoilés.

En cas de doute, Élections Québec rappelle qu'il est possible de faire une dénonciation.

## DU MATÉRIEL SCOLAIRE DISTRIBUÉ

# Gaudreault sur le terrain

**FRANCESKA HÉBERT**  
fhebert@lequotidien.com

Par l'entremise d'un souper hot-dogs et maïs organisé au Regroupement acadien Saguenay-Lac-Saint-Jean de Kénogami, Sylvain Gaudreault a tenu à démontrer son soutien à l'éducation en distribuant une cinquantaine de coffres à crayons et autre matériel scolaire. L'initiative du Parti québécois de Jonquière a été reçue de façon positive chez les citoyens de la municipalité.

« L'éducation, c'est le cœur de la société et la mission fondamentale de l'État. Continuez d'aller à l'école, soyez persévérants et vous aurez la réussite scolaire », a lancé le député péquiste devant les dizaines de familles rassemblées pour l'occasion.

En organisant une activité de la sorte, le député de Jonquière en a profité pour démontrer son engagement quant à l'éducation et à l'importance de protéger les enveloppes budgétaires en lien avec ce secteur.

« La loi bouclier fait partie des engagements du parti pour

protéger les budgets en éducation de manière à ce que si des efforts budgétaires doivent être faits dans un gouvernement futur, peu importe la couleur dudit gouvernement, l'éducation en sera exemptée. Nous nous engageons à soutenir la réussite scolaire de tous, contrairement à la CAQ et aux libéraux qui prévoient déjà

d'importantes coupes dans le domaine », a souligné en entrevue M. Gaudreault.

À la veille du déclenchement de la campagne électorale, le politicien a bon espoir d'être réélu pour un nouveau mandat, mais confie ne rien tenir pour acquis et continuer à rencontrer les électeurs de diverses façons.



En soutien aux enfants de Kénogami et à leur famille, Sylvain Gaudreault a fait la distribution de matériel scolaire, mercredi soir, au Regroupement acadien Saguenay-Lac-Saint-Jean Inc. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

**FRANK LYMAN DESIGN**

Nouvelle collection

LA LIQUIDATION ESTIVALE SE POURSUIT

**60%\* + 10%** additionnel à la caisse

Boutique **Bian'K** vêtements pour dames

Pour du style, de l'élégance et du confort

418 543-2044

1120 boul. Talbot Chicoutimi (voisin du Montagnais)

\* Excluant les nouveautés automne/hiver en magasin

Ma **RENTREE TECHNO**

4 QUESTIONS  
UNE CHANCE DE GAGNER UN CASQUE DE RÉALITÉ VIRTUELLE

**DU 15 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE.** Pour participer, vous devez remplir le coupon ci-dessous et le déposer dans le baril situé à la place centrale du Centre Jonquière avant le 2 septembre 2018 à 16h. Le tirage aura lieu le 5 septembre 2018. Détails disponibles à la section promotions et événements du site Web.

**MATHÉMATIQUE**  
52 + 5 - 17 + (2 x 13) = \_\_\_\_\_

**FRANÇAIS**  
Encercler la faute d'orthographe dans la phrase suivante et corrigez-la.  
« Puisque j'aime être à la mode, je magasine au Centre Jonquière à tout les jours. » \_\_\_\_\_

**ANGLAIS**  
How many shops are there at Le Centre Jonquière? \_\_\_\_\_

**SCIENCE**  
Comment peut-on neutraliser un acide? \_\_\_\_\_

**Bonne chance à tous les étudiants et bonne rentrée scolaire !**

Prénom de l'étudiant : \_\_\_\_\_ Nom : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_

\*Le modèle et la couleur du produit peuvent différer de la photo.

3460, boul. St-François, Jonquière **LECENTREJONQUIERE.COM**

**LE CENTRE JONQUIÈRE**



## CANDIDATE DE LA CAQ DANS CHICOUTIMI

# Andrée Laforest officialisée

« J'ai beaucoup de respect pour la famille Bédard, mais maintenant on est rendu plus loin, on veut faire avancer et on veut changer aussi dans la région. »

— Andrée Laforest

STÉPHANE BÉGIN

sbeg@lequotidien.com

Andrée Laforest, candidate de la Coalition avenir Québec (CAQ) dans Chicoutimi, sait très bien que les électeurs montrent un grand respect à la famille Bédard (Marc-André et Stéphane), mais croit que la circonscription est mûre pour du changement. Sur le projet d'amphithéâtre de 80 M\$ de Saguenay, la candidate caquiste entend sonder le terrain avant de prendre une décision.

## JONQUIÈRE ET LAC-SAINT-JEAN

## Toujours pas de candidats libéraux

DENIS VILLENEUVE

dvilleneuve@lequotidien.com

Le Parti libéral devrait entamer la prochaine élection générale jeudi sans la présence de candidats dans les circonscriptions de Jonquière et de Lac-Saint-Jean dans les blocs de départ.

Du côté de l'organisation, un porte-parole du PLQ nous a promis en fin d'après-midi mercredi que des candidats seraient annoncés dans les prochaines heures ou dans les prochains jours sans fournir de nom.

Rappelons qu'à l'élection de 2014, le Parti libéral s'était classé deuxième dans la circonscription de Jonquière, derrière Sylvain Gaudreault, alors que Tommy Pageau avait obtenu 26,6 % des voix, juste devant Mélanie Boucher, de la CAQ, avec 23,6 % des votes.

Dans Lac-Saint-Jean, le candidat libéral Pascal Gagnon a obtenu 28,2 % des votes comparativement à la caquiste Élise Marchildon qui a décroché 18,3 % des appuis populaires. Alexandre Cloutier avait obtenu 44,5 % du vote.

Sachant fort bien que la circonscription de Chicoutimi appartient au Parti québécois depuis 1973, la femme d'affaires et mère de quatre enfants estime qu'il est possible de convaincre les électeurs de changer de camp.

« Ça fait un bout que je pose des questions et sur le terrain, les gens sont vraiment prêts à écouter et à avoir du changement. La CAQ est la bienvenue au Saguenay-Lac-Saint-Jean. J'ai beaucoup de respect pour la famille Bédard, mais maintenant on est rendu plus loin, on veut faire avancer et on veut changer aussi dans la région. Tant mieux pour les nouveaux projets et l'avancement et M. Legault », mentionne M<sup>me</sup> Laforest.

Sur le projet de la mairesse de Saguenay, Josée Néron, de construire un amphithéâtre, une autogare, une place des festivals, un marché public et une scène extérieure, la candidate caquiste ne prend pas d'engagement formel sur la possibilité que la CAQ, si le parti est porté au pouvoir, puisse financer le projet à hauteur de 50 pour cent.

« Je sais qu'il y a beaucoup de division sur ce dossier. Au niveau des citoyens, il faudra vérifier, sonder sur le terrain. Il y a aussi le conseil municipal et il faudra vérifier leurs opinions. Suite à ça, on prendra les dispositions nécessaires pour voir si le projet peut avoir lieu. C'est sûr que je suis une fille de projet. Si c'est pour, si c'est contre, on évaluera. Mais il est trop tôt pour évaluer », a précisé la candidate sur les enjeux de la circonscription.



La candidate caquiste dans Chicoutimi, Andrée Laforest, était entourée de la députée Geneviève Guilbeault et des candidats Lionel Carmant (Taillon), François Tremblay (Dubuc), Benoît Rochefort (Jonquière) et Éric Girard (Lac-Saint-Jean). — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

## FEMME D'AFFAIRES

Andrée Laforest, copropriétaire de l'entreprise Eugène Allard et directrice et propriétaire de l'Académie (garderie Mini-Amours et de la prématernelle Mini-Amours), entend travailler sur les dossiers de famille, d'éducation et de santé en région.

« Ce qui me rejoint avec la CAQ, c'est l'accessibilité à la prématernelle quatre ans pour tous, mais d'une manière de qualité. Également, l'augmentation des heures d'éducation physique au secondaire. Je suis au fait des

préoccupations des familles, tout en aidant les enfants en difficultés et dans le besoin. »

« J'entends stimuler l'entrepreneuriat dans Chicoutimi, inviter les jeunes à revenir en région. Je m'implique en politique pour changer les choses et je veux que Chicoutimi ait une place importante à l'Assemblée nationale », d'indiquer M<sup>me</sup> Laforest.

La candidate caquiste dit ne pas avoir eu de promesse du chef François Legault quant à la possibilité d'hériter du ministère de la Famille. « Il n'y a eu aucune promesse et il n'y a pas d'espoir », a-t-elle conclu.

BAROMÈTRE  
ÉLECTIONS 2018

GRUPPO  
CAPITALES  
MEDIAS

RECHERCHE  
MAINSTREET  
RESEARCH

ACCRO DE POLITIQUE?

LE VOTE DE QUÉBEC SOLIDAIRE EST-IL  
STAGNANT OU EN ÉVOLUTION ?

TROUVEZ LA RÉPONSE, ET ENCORE PLUS, EN VOUS  
ABONNANT AU BAROMÈTRE ÉLECTIONS 2018.

NOUVELLES DONNÉES AJOUTÉES QUOTIDIENNEMENT

DISPONIBLE MAINTENANT

ABONNEMENT 45\$

POUR UN TEMPS LIMITÉ

[electionsquebec2018.gcmedias.ca](http://electionsquebec2018.gcmedias.ca)

UNE INITIATIVE D'ALEXANDRE CLOUTIER

# Fradette bonifierait les bourses du député

ANDRÉANE VALLÉE

andreane.vallee@lequotidien.com

**William Fradette suit les traces de son prédécesseur Alexandre Cloutier et s'engage, s'il est élu, à continuer à remettre les bourses du député aux élèves du secondaire et du collégial de la circonscription Lac-Saint-Jean. Il bonifierait aussi ces bourses en étendant le programme aux élèves de 6<sup>e</sup> année du primaire ainsi qu'à des classes spécialisées.**

« C'est important pour moi de célébrer la persévérance et de reconnaître leurs efforts. C'est un élève par classe de chaque école de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean. De plus, on ne voulait pas laisser pour compte les écoles primaires de Larouche ainsi que celle de Saint-Ludger-de-Milot, même si elles ne font pas partie de la même commission scolaire », explique le candidat du Parti québécois.

Une bourse serait aussi remise aux élèves des classes spécialisées qui termineront leur parcours scolaire.

« Nous sommes particulièrement heureux de voir cette initiative prendre forme. La force des élèves avec un parcours particulier est impressionnante et ils méritent qu'on les soutienne », ajoute la présidente de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, Roxanne Thibeault.

Au terme d'un premier mandat, avec la bonification pour les élèves des écoles primaires et les classes adaptées, c'est tout près de 50 000 \$ qui auront été remis aux jeunes de la région. Environ 240 élèves et étudiants du primaire, du secondaire et du collégial en profiteraient durant les quatre ans.

« Le nombre d'élèves et d'étudiants va changer d'année en année, mais on parle d'environ 12 000 \$ par année remis aux jeunes de la circonscription pour souligner leur persévérance », a détaillé William Fradette lors de la conférence de presse.

Les bourses du député remises par le député sortant, Alexandre Cloutier, sont en place depuis près de douze ans. Au total, près de 75 000 \$ ont été remis à plus de 250 jeunes du secondaire et du collégial durant toutes ces années.

## JOURNÉE DE VOLONTARIAT

Pour sa prochaine journée de volontariat, William Fradette s'engage à aller aider une enseignante dans la réorganisation de son local en classe flexible.

« Les élèves pourront choisir dans quel environnement ils veulent apprendre. Mais ça demande de mettre la main à la pâte », explique-t-il.

Le tout sera ensuite suivi d'un dîner afin de pouvoir échanger avec les enseignants et le personnel de l'école.

**« Nous sommes particulièrement heureux de voir cette initiative prendre forme. La force des élèves avec un parcours particulier est impressionnante et ils méritent qu'on les soutienne. »**

— William Fradette



Le candidat du Parti québécois dans Lac-Saint-Jean, William Fradette, compte maintenir s'il est élu les bourses du député, une initiative implantée par son prédécesseur, Alexandre Cloutier, il y a 11 ans. — PHOTO GIMMY DESBIENS



**BOIVIN, DARVEAU, BOILY, CPA**

S.E.N.C.R.L.



## NOUVEAUX ASSOCIÉS

La firme de comptables professionnels agréés BOIVIN DARVEAU BOILY CPA a pignon sur rue au 1299, des Champs-Élysées, Place Vendôme à Chicoutimi depuis 1981.

Les associés ont accueilli en janvier dernier, M. Pierre-Luc Lavoie CPA, CA et Mme Stéphanie Martin CPA à titre d'associés du cabinet.

WWW.BDBCA.COM - 418-549-6611



**Immense!**  
Le nouvel habitat  
des ours blancs  
est ouvert!



Venez  
vous  
amuser  
en famille!

**Ammmusant!**  
Les géladas,  
une nouveauté unique  
au Canada.



**Dernière semaine  
avant la rentrée!**  
Réservez vos billets sur  
**zoosauvage.org**



**ZOO SAUVAGE**  
de St-Félicien

Québec  
FIER PARTENAIRE

## LE CLUB MED EN RECRUTEMENT DANS LA RÉGION

## Un stage... dans les Caraïbes!

DENIS VILLENEUVE  
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ouverture en décembre 2020 du futur Club Med au Massif de Charlevoix et ses 300 chambres incite la direction de l'entreprise, qui était de retour dans la région mercredi, à développer des partenariats avec les institutions d'enseignement scolaire et collégial du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Déjà, des étudiants du Cégep de Saint-Félicien ont effectué des stages dans les Caraïbes au printemps.

Parmi les portes d'entrée pour les recrues, Club Med offre la possibilité d'effectuer des stages à l'étranger dans l'un ou l'autre des 60 villages du club disséminés à travers le monde.

Cette collaboration avec les institutions d'enseignement général donne déjà des fruits puisqu'au printemps dernier huit étudiants en tourisme de première et deuxième année du Cégep de Saint-Félicien ont effectué des stages de trois mois dans les Caraïbes

en accueil, marketing et développement de produits, comme a témoigné David Villeneuve, coordonnateur de stage. « Nos étudiants ont fait de longues semaines et ont travaillé beaucoup. Le Cégep de Saint-Félicien démontre de l'intérêt et offre une collaboration pour intégrer une entreprise œuvrant en tourisme sur une base internationale même si un tel partenariat n'est pas facile », explique M. Villeneuve.

Le collège félicienois n'est pas le seul à démontrer de l'intérêt.

Présent sur place, le directeur général du Cégep de Jonquière, Raynald Thibeault, a mentionné que l'an prochain, un nouveau diplôme d'études collégiales (DEC) en gestion de la restauration sera offert à Charlevoix en collaboration avec l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ). Les 15 à 20 étudiants inscrits recevront la majorité de leur formation à Charlevoix avec deux sessions qui se dérouleront à Jonquière et à Montréal.

M. Thibeault a mentionné que d'autres programmes de formation

sont en gestation en collaboration avec l'ITHQ.

« Le Cégep de Saint-Félicien démontre de l'intérêt et offre une collaboration pour intégrer une entreprise œuvrant en tourisme sur une base internationale même si un tel partenariat n'est pas facile. »

— David Villeneuve

La direction des ressources humaines prépare le terrain deux ans avant l'ouverture du Club Med Charlevoix puisqu'elle devra embaucher entre 350 et 400 employés. L'entreprise a besoin de main-d'œuvre puisque chaque année, cinq villages ouvrent leurs portes à travers le monde, nécessitant l'embauche de 1000 personnes.

Mercredi, Olivier Rozier, directeur des ressources humaines du Club Med, et Hendel Duplessy, directeur du recrutement Amérique du Nord et Mexique, étaient de passage au Centre de formation

professionnelle Jonquière, édifice Arvida, afin de rencontrer les représentants de maisons d'enseignement de la région dans le but d'échanger sur les opportunités qui peuvent s'offrir en terme d'offres de formation de la main-d'œuvre dans le domaine touristique. « On est ici pour parler d'avenir. Nous avons besoin de gens qui veulent apprendre et vivre une expérience humaine. Nos salariés sont

l'avantage concurrentiel du Club et on tente de poursuivre le développement de ceux-ci au sein du club. Nous faisons une promesse comme employeur : venez vous joindre à nous pour vous développer », a mentionné M. Rozier lors de sa présentation. Les gens de Club Med seront de retour dans la région le 6 octobre prochain pour la tenue d'auditions de recrutement.



Hendel Duplessy, directeur du recrutement Amérique du Nord et Mexique au Club Med, est venu discuter des opportunités qui s'offrent avec des représentants du monde de l'enseignement régional au Centre de formation professionnelle de Jonquière, édifice Arvida. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

## Voici une toute nouvelle vitamine SUPER ÉNERGISANTE !

Les toutes nouvelles multi vitamines Webber contiennent un mélange unique de vitamines, minéraux et de super aliments énergisants composés de 28 fruits et légumes. Une seule capsule à haute absorption comble 100 % des besoins quotidiens en vitamines et minéraux. Ces nouvelles Multi vitamines les plus complètes améliorent votre niveau d'humeur, d'énergie et de sommeil. Elles favorisent également une bonne santé de la peau, des os et des dents. Les Multi de Webber pour hommes et femmes sont sans Gluten, sans OGM, sans sucre, sans produits laitiers et conviennent également aux végétariens.

Une Multi vitamine unique avec plus de 55 nutriments essentiels

Multi le plus complet pour femmes  
Multi le plus complet pour hommes

Plus de 55 nutriments essentiels avec extraits de vrais aliments  
Plus de 55 nutriments essentiels avec extraits de vrais aliments

HAUTE ABSORPTION  
90 CAPSULES VÉGÉTARIENNES  
HAUTE ABSORPTION  
90 CAPSULES VÉGÉTARIENNES

Prix spécial  
**14,99\$**  
ou moins

Voir variété en pharmacie

Valide du 23 au 29 août 2018  
Ce produit peut ne pas vous convenir.  
Toujours lire l'étiquette et suivre le mode d'emploi.

webbernaturals.com/fr-ca Webber Naturals Québec

## IL A BRAQUÉ UNE CROSSE DE CARABINE SUR LES POLICIERS

## Encore 30 jours pour Sylvain Girard

STÉPHANE BÉGIN  
sbegins@lequotidien.com

Sylvain Girard passera encore 30 jours derrière les barreaux après avoir plaidé coupable à des voies de fait sur des policiers. Il a pointé la crosse d'une arme à feu en leur direction.

L'homme d'une cinquantaine d'années a enregistré des plaidoyers de culpabilité devant la juge Isabelle Boillat, de la Cour du Québec. En plus des voies de fait sur des policiers, il a été reconnu coupable de possession de 4,5 grammes de cannabis, de bris de probation et de mauvais entreposage d'une arme à feu.

En juillet dernier, Girard, dont les intérêts sont représentés par

M<sup>e</sup> Julien Boulianne, a communiqué à de nombreuses reprises avec les services d'urgence du 911 pour dire qu'il était surveillé par les motards.

M<sup>e</sup> Karen Inkel, du bureau du Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP), a expliqué que l'homme tenait des propos décousus et qu'il semblait mentalement perturbé.

« Après plusieurs appels où l'accusé raccrochait tout le temps, les policiers ont pris la décision de se rendre à son domicile. Lorsque M. Girard a aperçu les policiers, il a pointé une arme à feu en leur direction. Il croyait que des gens voulaient s'en prendre à lui », indique la procureure de la Couronne.

« Les agents ont alors érigé un périmètre de sécurité jusqu'au

moment où l'homme est sorti », note-t-elle.

Lors de la perquisition, les enquêteurs ont bien vu qu'il s'agissait uniquement d'une crosse de carabine, mais que cela était impossible de le savoir au moment des événements.

Les avocats ont présenté une suggestion commune à la juge Boillat. L'individu a été condamné à 90 jours de détention. La magistrate a retranché les 39 jours de détention préventive (équivalent à 60 jours) et Girard doit donc purger encore 30 jours derrière les barreaux. Il sera soumis à une probation de 24 mois à sa sortie de prison.

« Vous devrez aussi prendre la médication qui vous a été prescrite en respectant la posologie. Et il vous sera interdit de posséder des armes à feu », a précisé la juge.

## CS DU PAYS-DES-BLEUETS

Une 12<sup>e</sup> classe à M<sup>gr</sup> Bluteau

ANNIE-CLAUDE BRISSON  
acbrisson@lequotidien.com

Des parents d'enfants fréquentant l'école M<sup>gr</sup> Bluteau de Saint-Félicien ont poussé un soupir de soulagement, mercredi matin, alors qu'ils ont appris qu'une douzième classe sera formée. Une mesure qu'il réclamait depuis des mois.

Mardi soir, une séance de travail s'est tenue en compagnie du conseil des commissaires et des services administratifs de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets afin de prendre une décision dans ce dossier qui alimente de nombreuses discussions et échanges entre la CS du Pays-des-Bleuets et des parents depuis plusieurs mois.

Il s'agit d'une grande victoire pour la mère d'une élève et membre du Comité École, Chantal Céleste. « Avec la 12<sup>e</sup> classe, une autre réorganisation s'organise. On m'a dit qu'il n'y aurait pas de classe

intercycle ni du même cycle », explique celle qui menait le combat pour tous les enfants touchés par la réorganisation initiale.

« Pourquoi on vient d'avoir la décision? Pourquoi ça s'est passé comme ça? Ce n'est sûrement pas comme ça partout au Québec? »

— Catherine Dufresne, une mère

Malgré ce dénouement positif pour l'ensemble des parents et des élèves, la mère d'un jeune fréquentant l'école primaire se désole du moment tardif de l'annonce de la décision alors que les jeunes débutent les classes sous peu. « Pourquoi on vient d'avoir la décision? Pourquoi ça s'est passé

comme ça? Ce n'est sûrement pas comme ça partout au Québec? », questionne Catherine Dufresne. « Ce n'est pas une façon de prendre en considération l'expertise des professeurs et les besoins des enfants », ajoute-t-elle.

C'est devant l'ampleur des répercussions de la réorganisation annoncée que Catherine Dufresne a choisi de s'impliquer. « Cela touchait plein d'enfants. C'était un combat collectif. Si ça avait été juste le mien, je me serais soumise à la règle », ajoute la mère d'un jeune qui fréquentait l'école M<sup>gr</sup> Bluteau grâce à l'article 4 de la Loi sur l'instruction publique qui permet aux parents de choisir l'école de leur jeune.

De son côté, la CS du Pays-des-Bleuets assure que la décision qui a été prise est conforme à ses politiques d'admission. La présidente Brigitte Gagné apportera des précisions sur le travail qui a été effectué au niveau de l'organisation scolaire lors d'une conférence de presse prévue le 29 août.



Catherine Dufresne et Chantal Céleste, deux mères impliquées dans le dossier de l'école M<sup>gr</sup> Bluteau, se disent satisfaites du dénouement. Elles suivaient le dossier de très près depuis le printemps dernier. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ANNIE-CLAUDE BRISSON

Ma **RENTREE TECHNO**

4 QUESTIONS  
UNE CHANCE DE GAGNER UN CASQUE DE RÉALITÉ VIRTUELLE

DU 15 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE. Pour participer, vous devez remplir le coupon ci-dessous et le déposer dans le baril situé à la place centrale de Place du Saguenay avant le 2 septembre 2018 à 16h. Le tirage aura lieu le 5 septembre 2018. Détails disponibles à la section promotions et événements du site Web.

## MATHÉMATIQUE

52 + 5 - 17 + (2 x 13) = \_\_\_\_\_

## FRANÇAIS

Encerclez la faute d'orthographe dans la phrase suivante et corrigez-la.

« Puisque j'aime être à la mode, je magasine à Place du Saguenay à tout les jours. » \_\_\_\_\_

## ANGLAIS

How many shops are there at Place du Saguenay? \_\_\_\_\_

## SCIENCE

Comment peut-on neutraliser un acide? \_\_\_\_\_

## Bonne chance à tous les étudiants et bonne rentrée scolaire!

Prénom de l'étudiant: \_\_\_\_\_ Nom: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

\*Le modèle et la couleur du produit peuvent différer de la photo.

1324, boul. Talbot, Chicoutimi  
PLACEDUSAGUENAY.COM



PLACE DU  
SAGUENAY

## EN BREF

## Une marche pour l'achat local

Le dimanche 9 septembre prochain, 50 marcheurs parcourront 25 kilomètres afin de sensibiliser la population à l'achat local et à la consommation locale. La première édition de la marche maraîchère de Summum à Summum mettra en vedette les maraîchers de Saguenay et leurs produits. L'activité a été mise sur pied par le Bistro café Summum dans le but d'être un réel vecteur

de changement. Les participants marcheront les 25 kilomètres qui séparent les deux restaurants. Ils partiront de celui de La Baie pour se rendre à la succursale de la rue Racine. Le trajet leur permettra de s'arrêter chez les maraîchers des rangs Saint-Joseph et Saint-Martin afin de récolter des produits qui serviront à concocter un grand souper collectif en fin de journée. Les profits de l'activité seront remis à la Maison d'accueil des sans-abris de Chicoutimi. ANNE-MARIE GRAVEL

# éditorial

Président et éditeur **MICHEL SIMARD**  
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD**  
dbouchard@lequotidien.com

Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE**  
mst-hilaire@lequotidien.com

## Développer un réflexe région

**DENIS BOUCHARD**

dbouchard@lequotidien.com



Les électeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont de quoi s'inquiéter en cette journée de déclenchement de la campagne électorale provinciale, qui culminera le 1<sup>er</sup> octobre. Les chefs et leurs lieutenants viendront bien faire leur tour pour esquisser de beaux sourires, mais s'il faut se fier aux enseignements du passé, les promesses s'évaporeront aussitôt qu'ils auront repris la 175!

Pourtant, les enjeux sont grands pour les régions, notamment le Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui peine à transformer son économie. Encore « classée » dans les régions ressources, elle a pourtant les infrastructures pour se diversifier, accueillir et servir plus de personnes et créer de nouvelles filières.

Bien sûr que la production de l'aluminium et du bois d'œuvre ainsi que l'agroalimentaire demeurent des piliers et qu'ils doivent continuer à tirer l'économie en s'adaptant aux changements de règles des marchés, mais d'autres vocations doivent être encouragées par un système pensé pour les régions.

La perte d'influence du Saguenay-Lac-Saint-Jean est facilement observable et la dilution des pouvoirs publics, ceux des élus locaux et des organisations régionales comme l'ancienne Agence de la santé, commence à coûter cher. Sans l'effet Philippe Couillard, qui est député de Roberval et premier ministre, la voix de la région aurait été encore plus faible.

C'est justement ce dont la région a besoin : une structure qui lui permettra d'exprimer ses priorités au-delà du canal politique, qui est mis systématiquement sur la touche quand il est dans l'opposition ou asservi à la ligne de parti. Ça commence à être une vieille histoire, mais la disparition des Conférences régionales des élus, lesquelles ont remplacé le Conseil régional de concertation et de développement, a créé ce que le gouvernement cherchait : une harmonie.

Une harmonie suspecte, qui ne sert pas les besoins des régions. Dans ce contexte, il ne faut pas se surprendre que les actions ne suivent pas les discours et que ce ne soit pas les politiciens qui mènent les vraies affaires.

Plus ils promettent des pouvoirs aux régions, moins il y en a. D'ailleurs, au cours des derniers jours, la Fédération québécoise des municipalités a exigé de Québec de développer un réflexe région.

S'ils veulent une preuve, qu'ils entrent dans les entreprises qui attendent de la main-d'œuvre étrangère pour réaliser que les règles ne changent pas et ne sont pas faites pour répondre à une urgence économique, qui devient vitale pour plusieurs. Entre-temps, c'est devenu une bonne « business » pour les agences spécialisées dans l'importation de main-d'œuvre parce que les démarches ont tout pour décourager la plus tenace des personnes d'affaires.

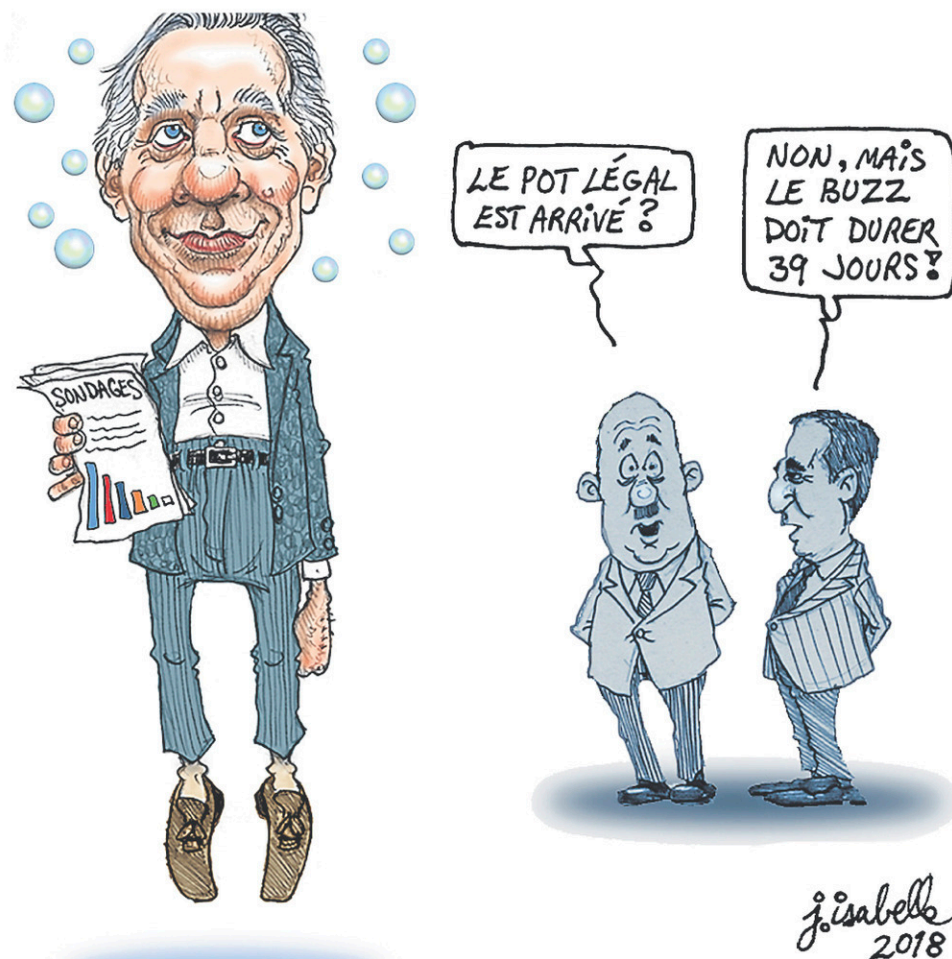
Si seulement les régions avaient le loisir, en collaboration avec leurs institutions d'enseignement, d'aménager le calendrier scolaire afin d'étirer la saison de travail des élèves et des étudiants, ce serait déjà un bon pas. Ce n'est sûrement pas aussi facile à faire qu'on le dit et une savante explication venant de Québec vous en convaincra...

Et que vont proposer les partis pour corriger la courbe démographique de la région, dont la population est vieillissante ? Sans décentralisation des pouvoirs et sans déconcentration de la fonction publique, c'est un vœu pieux. Les grands centres, comme Montréal et Québec, surchauffent; le moment est donc propice pour faire un « tout petit » effort.

Ubisoft a bien compris les enjeux du marché du travail, aux prises avec une concurrence coriace dans les grands marchés.

Comme la région s'est bâtie sur ses ressources naturelles avec la force de travail de ses jeunes, elle doit envisager l'avenir avec le cerveau de sa jeunesse dans des secteurs tendance, qu'ils se nomment numérique ou autre.

Ce n'est pas sans importance, et au contraire, mais on va entendre parler des CHSLD, de bavures, de garderies, d'écoles, d'hôpital, en fait de tout notre « collectif », c'est-à-dire ce qui devrait nous rendre fiers et nous unir, et qui, plutôt, divise plus que jamais!



Jean Isabelle, *Le Nouvelliste*

### MON CLIN D'ŒIL

**STÉPHANE LAPORTE**  
Collaboration spéciale

« Je suis près. Tout près. » - Jean Charest

## CARREFOUR DES LECTEURS

### Contre les bacs bruns

Saguenay veut emprunter 5,5 millions de dollars pour l'achat de bacs bruns en vue du compostage de nos déchets domestiques, ce qui est une cause noble en soi, mais nous oblige à recevoir un troisième bac de plastique sur nos galeries. Nous en avons déjà deux, un pour les déchets et l'autre pour le recyclable, et bien souvent, nous peinons à remplir le fond de chacun d'eux. Il me semble que nos bacs verts sont assez grands pour y recevoir nos déchets compostables, pourvu qu'on ait pris soin d'accumuler ces déchets domestiques dans un sac bleu, qu'un robot se charge de reconnaître au centre de tri et d'acheminer vers le compostage. On nous dit que la technologie est au point. Pourquoi un autre bac de plastique ? C'est une pollution de plus!

Je suis allé signer le registre contre le règlement d'emprunt pour cette

dépense qui est quand même assez élevée. Si la Ville faisait signer un registre, non pas contre le règlement d'emprunt, mais pour celui-ci, je me demande si on réussirait à ramasser le nombre de signatures nécessaires. Et je parie qu'on se ferait un devoir d'ouvrir des bureaux à Jonquière et La Baie.

**Michel Tremblay**  
Chicoutimi

### Non à Ariane Phosphate

Le projet de l'Administration portuaire du Saguenay d'implanter un port sur la rive nord du Saguenay pour la compagnie minière Ariane Phosphate, à quelques kilomètres à peine en amont du Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, soulève des inquiétudes, particulièrement pour le béluga du Saint-Laurent, classé « en voie de disparition ». L'Agence canadienne d'évaluation environnementale évalue comme non importants sur

lui les impacts de l'implantation de ce port. Son opinion est à l'opposé de celle de Robert Michaud, le directeur scientifique du Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM), qui soutient que hausser la circulation maritime dans le Saguenay et le Saint-Laurent fragilisera cette population. Et, en effet, lorsque l'on considère le nombre de bélugas qui ont été trouvés morts en 2017, soit 22, dont une dizaine de rejets; que la mortalité chez les bélugas est en augmentation depuis 2010, alors que la population totale se chiffre à moins de 900 individus, il m'apparaît évident que ce projet n'aurait jamais dû être sur la table. Au-delà de sa rentabilité ou non, il demeure que du point de vue environnemental, il est complètement inacceptable. Je n'hésiterais pas à qualifier sa concrétisation de « crime environnemental ».

Pour le maintien de la biodiversité, ce projet doit être abandonné.  
**Sylvie Dussault**  
Chicoutimi



**PHOTO DU JOUR**  
Le cimetière d'Arlington près de Washington, où reposent 400 000 soldats américains ainsi que le président John F. Kennedy, va s'agrandir pour pouvoir continuer à accueillir les dépouilles des militaires américains et leur famille dans 25 ans. Les plans de l'extension du prestigieux cimetière, sur des terrains appartenant au Pentagone et actuellement inutilisés, ont été soumis mercredi au public par l'armée de terre américaine, responsable de sa gestion. — PHOTO AFP, MARK WILSON

## Calmons-nous le pompon

Que cela plaise ou non, une récente étude économique du gouvernement du Québec démontre que le projet de mine d'apatite d'Arianne Phosphate ne serait ni financable ni rentable, aux prix mondiaux actuels. Même le premier ministre Couillard déplore que la rentabilité de ce projet ne soit pas au rendez-vous. Selon les prévisions de la Banque mondiale, le prix de la tonne de phosphate, qui se situe sous les 100 \$ US depuis plus de deux ans, ne devrait pas atteindre 125 \$ avant au moins 2030. Mais, selon les données d'Arianne Phosphate citées par l'économiste du ministère, le seuil de rentabilité du projet se situerait entre 125 \$ et 130 \$ la tonne. Dans ce contexte, construire un nouveau terminal industriel sur le Saguenay – qui en compte déjà deux – serait, bien honnêtement, prématuré.

C'est précisément ce que confirme

le rapport préliminaire de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale, qui recommande de ne pas construire le port avant que les promoteurs du projet de mines ne trouvent le financement nécessaire pour faire démarrer leur projet. Cela est plein de bon sens : pourquoi construire un nouveau port industriel sur le Saguenay avant de savoir si le projet de mine verra le jour ?

D'autre part, reconnaissons que ce projet aura des impacts sur le paysage d'un des joyaux du Saguenay : le paysage de Sainte-Rose-du-Nord, maintes fois photographié et peint par de grands artistes du Québec et d'ailleurs. Des milliers de touristes y passent chaque année, et plusieurs y séjournent une partie de leurs vacances. Nous nous sommes mobilisés il y a moins d'un an pour que le fjord du Saguenay soit reconnu au patrimoine mondial de l'UNESCO. Encore faut-il prendre soin de ces attraits soumis pour cette prestigieuse reconnaissance.

Si tant est que le prix de l'apatite remonte d'ici quelques années à un

niveau qui justifierait l'ouverture du projet de mine d'Arianne Phosphate – ce qui justifierait l'utilisation d'installations portuaires – pourquoi ne pas regarder la possibilité d'utiliser les installations existantes à Grande-Anse ou La Baie ? Ceci nous permettrait de faire de la place au développement économique de la région, tout en protégeant les paysages qui en font son attrait et son rayonnement, ici comme ailleurs.

C'est une idée à débattre au cours des prochains mois. Non ?

**Sylvain Dragon**  
La Baie

## Écrivez-nous

Écrivez-nous à  
redaction@lequotidien.com

Pour être publié dans le journal, votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

# Sérieusement... maintenant ?

**GILBERT LAVOIE**

CHRONIQUE  
glavoie@lesoleil.com



Ça y est ! Que vous aimiez ça ou non, la campagne électorale commence officiellement ce jeudi avec une visite du premier ministre chez le lieutenant-gouverneur. Vous allez me dire que les partis sont en campagne depuis six mois à cause des élections à date fixe et que ce n'est pas très... populaire ? Pas moi, et je m'explique.

Voyez plutôt ce qui se passerait si le gouvernement n'était pas obligé de se présenter devant l'électorat le 1<sup>er</sup> octobre. Les libéraux auraient allongé la sauce dans la cinquième année de leur mandat, dans l'espoir de remonter dans les sondages. Nous en serions rendus aujourd'hui à spéculer sur la date des élections. En décembre ? Comme Jean Charest en 2008 ? En janvier, après le congé de Noël, un discours inaugural et un remaniement ministériel ? Nous passerions tout l'automne à spéculer inutilement, ça n'aurait pas empêché les libéraux de faire une série d'annonces alléchantes tout le printemps et l'été, comme ça se faisait dans le passé, tous partis confondus.

Pire encore, il aurait fallu ramener les députés à l'Assemblée nationale en septembre pour une session parlementaire-bidon, où les élus se seraient invectivés en attendant les élections.

Merci donc aux élections à date fixe, on sait maintenant où on s'en va. Le gouvernement nous a présenté un budget bonbon le printemps dernier, et tout le monde s'est lancé sans attendre. Nos élus ont passé l'été dans les régions, d'une épluchette de blé d'Inde à l'autre, et ça n'a dérangé personne. C'est même une bonne chose que les ministres et les députés aient passé beaucoup de temps dans les régions en cet été préélectoral. Ça les a sortis de la bulle parlementaire et ça leur a ouvert les yeux sur la réalité des gens.

Le vrai débat électoral a repris cette semaine. Nous aurons 39 jours pour choisir le prochain gouvernement.

De son côté, le directeur général des élections a pu préparer le processus électoral sans gaspiller d'argent inutilement sur des dates théoriques d'élections. Et dans quatre ans, ce sera la même chose, sauf si le gouvernement est minoritaire et qu'il doit retourner devant le peuple plus tôt que prévu. Même chose à Ottawa, où Justin Trudeau devra affronter l'électorat en octobre 2019.

Alors... pour ou contre les élections à date fixe ? Personnellement, je demeure favorable, d'autant plus que c'est plus équitable. Comme la date est fixée à l'avance, le gouvernement est incapable de prendre le Parlement par surprise et déclencher les élections au moment où ses adversaires s'y attendent le moins. C'est ce qu'avait fait Jean Charest en novembre 2008, lorsqu'il a surpris tout le monde et déclenché les élections pour le 8 décembre. Je n'ai jamais aimé cette façon de faire. Dans le monde du sport, ce serait comme donner à un coureur la responsabilité du signal de départ, ce qui lui accorderait un avantage indéniable sur ses adversaires.

J'aime les jeux de mots, ce qui m'amène à vous expliquer mon titre et mon premier paragraphe. « Sérieusement », c'est le slogan de campagne du PQ, en suivi à l'autodérision à laquelle le parti s'est prêté plus tôt. « Maintenant », c'est celui de la CAQ, qui appelle l'électorat à l'urgence d'un changement politique cette année. « Populaires », c'est le slogan de Québec solidaire qui se veut plus près du peuple.

C'est comme si les trois partis d'opposition s'étaient donné le mot pour des slogans aussi courts. Tous, sauf les libéraux, qui ont opté « Pour faciliter la vie des Québécois ».

On pourrait rassembler tout ça dans une seule phrase : « Sérieusement, pour devenir populaire maintenant, il faut faciliter la vie des Québécois. »

C'est mon effort, si vous trouvez mieux, écrivez-moi !



Tous les efforts seront déployés pour maintenir certaines caractéristiques du bâtiment. Il pourrait toutefois s'avérer difficile de conserver la fresque au plafond. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

## RELANCE DU THÉÂTRE PALACE ARVIDA

# Québec verse 1,6 million \$



**MÉLYSSA GAGNON**  
mgagnon@lequotidien.com

Le ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCCQ) investit 1,6 million \$ pour la rénovation du Théâtre Palace Arvida. L'aide financière, confirmée mercredi par le député libéral de Dubuc, Serge Simard, vient boucler le budget nécessaire à la refonte de la salle de spectacles du boulevard Mellon, fermée depuis près de quatre ans.

L'annonce a été livrée au nom de la ministre Marie Montpetit au cours d'une conférence de presse tenue à la Bibliothèque d'Arvida. Le député Simard était flanqué de la mairesse de Saguenay, Josée Néron, et du président de Diffusion Saguenay, Phil Desgagné. Le Théâtre Palace est sous le giron de l'organisme de diffusion culturelle.

C'est la deuxième fois en 18 mois que Québec tient une conférence de presse pour annoncer une subvention au Palace, dont la fermeture inopinée a été provoquée par des problèmes d'ordre structural en 2014. En février 2017, le ministre de la Culture et des



Grâce à la participation financière du ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCCQ), de Patrimoine Canada et de Saguenay, le Théâtre Palace Arvida rouvrira ses portes en septembre 2019. C'est ce qui a été annoncé mercredi lors d'une conférence de presse à laquelle participaient la députée fédérale de Jonquière, Karine Trudel, le conseiller municipal Carl Dufour, le président de Diffusion Saguenay, Phil Desgagné, la mairesse de Saguenay, Josée Néron, le député provincial de Dubuc, Serge Simard, et le député provincial de Jonquière, Sylvain Gaudreault. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Communications de l'époque, Luc Fortin, est venu à Arvida pour confirmer l'intention de son gouvernement d'injecter 1,5 million \$ pour les travaux. Ottawa a ensuite emboîté le pas à hauteur de 1 million \$, tout comme Saguenay, qui

s'est engagée à fournir 1,5 million \$. Or, Québec a par la suite jugé le dossier incomplet et a demandé des précisions à Diffusion Saguenay. La Ville a soutenu financièrement l'organisme en payant certains honoraires professionnels.

Les fonctionnaires du MCCQ réclamaient de nouvelles analyses en ingénierie et en architecture.

Mercredi, Serge Simard a affirmé que l'annonce de 2017 était conditionnelle à certaines vérifications. La retraite d'un fonctionnaire au

ministère a aussi ralenti le dossier, a renchéri la mairesse Josée Néron. Le député Simard n'a pas dressé de lien entre l'annonce de l'investissement par son gouvernement, attendu depuis des mois, et le début officiel de la campagne électorale provinciale aujourd'hui.

« En 2017, on a eu un accord de principe qui nous permettait de définir le projet plus précisément. Aujourd'hui, ce qu'on annonce va permettre de "revamper" complètement le théâtre, un édifice d'une grande valeur architecturale, tout en permettant la reprise des activités mythiques [...]. C'est un lieu de divertissement et de rencontres qui possède une âme typiquement saguenéenne. J'ai hâte, on a tous hâte de retourner au Théâtre Palace Arvida », a-t-il lancé.

Josée Néron se réjouit que les 4,8 millions \$ nécessaires à la remise en état de ce « bâtiment patrimonial exceptionnel » aient pu être rassemblés.

« On assistera à la remise sur pied de ce colosse quasi centenaire du boulevard Mellon. Cet édifice a un cachet et constitue une richesse collective à préserver pour nous et pour les générations futures », a fait valoir la première magistrate, précisant que ce dossier se trouvait « sur le dessus de la pile » depuis son entrée en poste en novembre dernier.

# Beaucoup de pression mise sur Serge Simard

**MÉLYSSA GAGNON**  
mgagnon@lequotidien.com

à partir de septembre 2019. Les travaux devraient commencer en février.

Phil Desgagné, qui a succédé à M<sup>e</sup> Pierre Mazurette à la barre du conseil d'administration de Diffusion Saguenay, était ravi d'annoncer la reprise des activités du Théâtre Palace Arvida

« La réouverture du Palace vient compléter l'offre culturelle de Diffusion Saguenay avec ses trois salles. Dans le rapport du MAMOT, l'une des recommandations qui nous ont été faites était

d'offrir des spectacles dans chacun des trois arrondissements. Il n'y aura pas de changements dans l'offre de Diffusion Saguenay. On prend simplement la place qu'on avait il y a quatre ans et on va transférer des spectacles au Palace », a résumé Phil Desgagné, qui a attiré l'attention sur le caractère intimiste, de style cabaret, unique au Palace.

Le président a laissé entendre que lui et le conseiller municipal d'Arvida, Carl Dufour, ont tous deux mis beaucoup de pression sur les épaules du député de Dubuc dans ce dossier.

« M. Simard, la boucane sortait un petit peu lors de la dernière réunion. Carl, tu m'envoyais trois à quatre textos par semaine. Là, tu ne me texteras plus », a déclaré le président du C.A., saluant au passage la contribution du producteur Robert Doré, qui a « sauvé la bâtisse en 1997 en y installant Québec Issime ».

## SOULAGÉ

Carl Dufour s'est montré soulagé de voir cette saga enfin culminer, lui qui attendait l'investissement du palier provincial depuis de longs mois. L'échevin, qui a à maintes reprises souligné l'impact indéniable de la présence du Palace sur le dynamisme culturel et la vitalité économique du centre-ville d'Arvida, était tout sourire.

« Enfin, on est là ! C'est une excellente nouvelle pour les commerçants du Carré Davis. La fermeture a fait mal à tout le monde, autant les restaurateurs que les gens d'affaires. La réouverture était attendue par tout le monde et les travaux vont compléter le projet de redynamisation du centre-ville d'Arvida et de l'axe Mellon », a résumé l'élu.

Le caractère du bâtiment, situé dans une zone patrimoniale protégée par un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), sera préservé. Le cachet de l'édifice construit en 1927 par les dirigeants d'Alcan sera donc maintenu intact, mais des modifications sont prévues à l'intérieur. Le président de Diffusion Saguenay, Phil Desgagné, a confirmé l'engagement de son organisme de maintenir les particularités du hall d'entrée du Palace telles

quelles. Il pourrait cependant s'avérer difficile de conserver la fresque qui se trouve au plafond du bâtiment, mais tous les efforts seront déployés pour la préserver. Sinon, il pourrait être question de la reproduire.

## Art et technologie des médias

Concernant le partenariat avec le Cégep de Jonquière pour l'implantation d'un studio de captation destiné aux étudiants en télévision d'Art et technologie des médias (ATM), les canaux de communication demeurent ouverts. Le coup d'envoi prochain des travaux marquera la reprise des discussions entre le collège et les représentants de Diffusion Saguenay. Enfin, Phil Desgagné a assuré qu'il n'était pas question de vendre le nom de la salle à une entreprise, comme ce fut le cas au Théâtre Banque Nationale. Cela dit, la scène du Palace pourrait porter le nom d'une compagnie en échange d'une commandite. **MÉLYSSA GAGNON**



Le président du conseil d'administration de Diffusion Saguenay, Phil Desgagné, a expliqué que les travaux viseront la structure du bâtiment, la toiture, la fondation et les murs. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



**CES Informatique** • Vente et réparation d'ordinateurs  
Par Carrefour Environnement Saguenay • Estimation gratuite

**cesinformatique.com**  
**418 698-5160**

**VENTE RETOUR À L'ÉCOLE**



**Portable remis à neuf**

HP Probook 6560b  
Intel I5-2410M  
4 Go, 250 Go

**319<sup>99</sup>\$**



**Ordinateur remis à neuf**

Lenovo M81 SFF  
Intel I5-2400  
4Go, 500 Go  
Garantie 1 an

**169<sup>99</sup>\$**



**Disque SSD**

Kingston A400

120 Go à **59<sup>99</sup>\$**

240 Go à **79<sup>99</sup>\$**

480 Go à **129<sup>99</sup>\$**



**Imprimante multifonction**

Canon MX532  
(Imprimante/Copieur /fax/numériseur)

**59<sup>99</sup>\$**



**Améliore les performances de votre ordinateur**

Plusieurs autres spéciaux en magasin, expire le 29 septembre 2018

**216, des Oblats Ouest, Chicoutimi 418 698-5160**

## ARRÊTÉ PENDANT UNE INTERDICTION DE CONDUIRE

## Il voulait nourrir sa famille



STÉPHANE BÉGIN  
sbégin@lequotidien.com

**Un homme de 45 ans de Jonquière a pris un grand risque en conduisant un véhicule automobile alors que cela lui était interdit. Mais il l'a fait pour une raison valable. Il se rendait chercher à manger, car sa conjointe et lui n'avaient rien avalé depuis deux jours. Et il voulait mettre de la nourriture dans le réfrigérateur pour l'arrivée des jeunes enfants.**

Au final, la juge Isabelle Boillat, de la Cour du Québec, a penché du côté de la défense. Elle a cru la version de l'accusé et l'a trouvé crédible dans ses explications. La magistrate a tenu compte des trois jours de détention de l'individu et le condamne à effectuer 150 heures de travaux communautaires au cours des 12 prochains mois.

L'individu a été arrêté le 20 août sur le stationnement de la Soupière de l'Amitié, dans le secteur Arvida. Il s'y rendait pour se procurer des sacs de victuailles à 5 \$ l'unité afin de donner à manger à sa conjointe, ses enfants et à lui-même.

L'histoire s'est passée à 9 h 15 à l'ouverture de la soupe populaire.

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) sont déjà sur les lieux pour une tout autre histoire. Les agents effectuent la vérification d'une plaque automobile. Le véhicule appartient à une dame, alors que c'est un homme qui se trouve au volant. Les patrouilleurs demandent à voir ses papiers.

« Je leur ai dit que je n'en avais pas, car je me suis fait pincer pour une balloune », a expliqué le client de M<sup>e</sup> Roseline Bouchard-Zee.

Les agents l'ont mis en état d'arrestation. Il a été détenu et a recouvré sa liberté mercredi après-midi, après trois journées de détention.

Au moment de la procédure judiciaire, l'homme a plaidé coupable à une conduite pendant interdiction. La juge a pu entendre le récit de cette histoire.

L'homme a raconté vivre de l'aide de dernier recours. Avec sa conjointe et les enfants de celle-ci, il venait à peine d'aménager dans un nouveau logement à Jonquière.

« J'étais en interdiction de conduire depuis février 2017 (NDLR: il a plutôt été condamné en avril 2017). Durant tout ce temps, j'ai trouvé des gens pour m'aider, pour m'amener à divers endroits. Mais là, je n'avais personne et je ne pouvais me rendre à pied à la Soupière de l'Amitié à Arvida. Une amie m'avait laissé sa voiture, mais elle ne savait pas que je ne n'avais pas de permis de conduire. »



La juge Isabelle Boillat a condamné un homme à réaliser 150 heures de travaux communautaires pour avoir conduit pendant interdiction. La magistrate a tenu compte du fait que l'homme voulait nourrir sa famille. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN

« Je me suis rendu à la soupe populaire pour acheter des sacs de nourriture. J'avais 17,50 \$ dans mes poches. Je voulais nourrir ma conjointe, ses enfants et moi-même. Ma copine et moi n'avions rien mangé depuis vendredi. Les enfants arrivaient chez nous pour une semaine et je voulais mettre quelque chose

**« Je me suis rendu à la soupe populaire pour acheter des sacs de nourriture. Je voulais nourrir ma conjointe, ses enfants et moi-même. Ma copine et moi n'avions rien mangé depuis vendredi. Les enfants arrivaient chez nous deux semaines et je voulais mettre quelque chose dans le frigidaire. »**

dans le frigidaire », raconte-t-il. L'homme s'est rendu à la Soupière de l'Amitié tôt lundi matin, car l'organisme est fermé durant la fin de semaine.

## TRAVAUX

Au moment des représentations sur sentence, M<sup>e</sup> Sébastien Vallée, de la Couronne, a demandé une peine de détention de 30 jours fermes, la suggestion habituellement faite pour les accusations de conduite pendant interdiction.

M<sup>e</sup> Bouchard-Zee a suggéré des travaux communautaires, expliquant que l'arrêt Lemieux (arrêté au volant pendant une interdiction pour aller voir sa mère à la fête des Mères) permettait d'éviter la prison.

« Mon client a pris une mauvaise décision, mais il faut tenir compte du contexte. Il n'avait rien mangé depuis deux jours et il voulait nourrir les enfants », a indiqué M<sup>e</sup> Bouchard-Zee.

La juge Boillat a pris le dossier en délibéré quelques minutes, le temps de lire l'arrêt Lemieux.

En plus des travaux communautaires, elle suspend la possibilité d'obtenir un permis de conduire pour une période de 12 mois supplémentaires à la peine imposée en 2017 de 18 mois.

L'individu avait été condamné à 1800 \$ d'amende en avril 2017 et à une interdiction de conduire de 18 mois pour une faculté affaiblie. Il a des antécédents de vol en 1992, de voies de fait en 1999 et de faculté affaiblie en 1994.

## LAMARCHE A UN OBJECTIF AMBITIEUX

## Doublé le nombre de touristes

ANDRÉANE VALLÉE  
andreane.vallee@lequotidien.com

La mairesse de Lamarche, Lise Garon, a présenté le plan de développement touristique étendu sur les cinq prochaines années, mercredi matin à l'hôtel de ville. Ce nouveau plan comprend de nouveaux sentiers pour les motoneiges et pour les quads, une nouvelle base de plein air au camping municipal ainsi que le développement de l'accueil du village.

« On veut devenir un véritable pôle touristique, hiver comme été », a souligné la mairesse dans son allocution. Elle fait le pari que d'ici trois ans, Lamarche va doubler le nombre de touristes qui visitent la municipalité chaque année. « Nous

estimons le nombre de touristes à environ 10 000 en 2017. La plupart viennent durant l'hiver, mais les autres saisons sont tout aussi belles », ajoute-t-elle.

Le plan quinquennal prévoit un développement de l'écotourisme et de l'aventure douce sur et aux abords du lac Tchitogama, qui est bordé entre autres par le camping municipal. Une amélioration de la signalisation du village est aussi au programme. « Nous avons de superbes attraits touristiques comme une bleuëtière non loin d'ici, mais personne ne sait comment s'y rendre. On va changer ça, ajoute Mme Garon. On va aussi améliorer la décoration du village, rendre le tout plus vivant. »

De nouveaux services d'hébergement et de restauration sont

aussi dans le plan de développement de la municipalité. Pour l'instant, rien n'est précipité. « La première année va être beaucoup d'organisation, nous allons commencer à implanter des choses l'été prochain », termine la mairesse.

La création de ce plan de développement avait été initiée par l'administration municipale précédente, en 2016. Le plan a été élaboré en collaboration avec la population du village. Le coût du projet est inconnu, mais l'administration actuelle a bon espoir de pouvoir aller chercher de l'aide gouvernementale et compte aussi sur l'aide de ses partenaires.

Une coopérative est aussi envisagée afin de réduire les coûts de la mise en place du plan.



La mairesse de Lamarche, Lise Garon, espère doubler le nombre de touristes dans sa municipalité d'ici trois ans. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

# BAROMÈTRE ÉLECTIONS 2018

GRUPE  
**CAPITALES  
MEDIAS**

RECHERCHE  
**MAINSTREET**  
RESEARCH

## ACCRO DE POLITIQUE?

### LA CAQ A-T-ELLE LE VOTE LE PLUS SOLIDE OU LE PLUS VOLATILE?

TROUVEZ LA RÉPONSE, ET ENCORE PLUS, EN VOUS ABONNANT AU BAROMÈTRE ÉLECTIONS 2018.

#### PROFITEZ D'UN ACCÈS PRIVILÉGIÉ À L'ÉVOLUTION DES INTENTIONS DE VOTE DES QUÉBÉCOIS

- Des données détaillées sur le vote dans l'ensemble du Québec
- Des sondages dans les différentes régions du Québec
- Des sondages dans une soixantaine de circonscriptions d'intérêt
- Des analyses exclusives

 NOUVELLES DONNÉES  
AJOUTÉES QUOTIDIENNEMENT



ABONNEZ-VOUS

**OFFRE DE LANCEMENT 45\$**

POUR UN TEMPS LIMITÉ

[electionsquebec2018.gcm medias.ca](http://electionsquebec2018.gcm medias.ca)

## COLÈRE DE LA MAIRESSE JOSÉE NÉRON

## Gazon Savard piqué au vif



DENIS VILLENEUVE  
dvilleneuve@lequotidien.com

La direction de Gazon Savard comprend mal la sortie médiatique et la colère de la mairesse Josée Néron qui l'accuse d'inciter les citoyens à signer le registre d'opposition au règlement d'emprunt des 75 000 bacs bruns nécessaires à la récolte des matières putrescibles.

Réagissant à un reportage diffusé par TVA au cours duquel M<sup>me</sup> Néron accuse des entreprises privées d'inciter les citoyens à signer le registre tout en affirmant que le bac brun est la seule solution pour produire du compost de qualité destiné aux agriculteurs, Marcelle Tremblay, directrice du développement chez Gazon

Savard, affirme que son entreprise s'est sentie directement interpellée. « On réagit pour dire que ce n'est pas vrai que Gazon Savard fait de la cabale pour contrer le bac brun. Plus de 3800 personnes ont signé le registre. Personne n'a eu besoin de Gazon Savard pour aller signer », affirme-t-elle.

M<sup>me</sup> Savard reconnaît que son grand patron, Langis Savard, a accordé des entrevues radiophoniques dans les derniers jours où il affirmait que les citoyens qui ne veulent pas du bac brun n'ont qu'à aller signer le registre, mais elle ajoute qu'il ne s'agit pas d'un réquisitoire contre le bac brun.

Du même souffle, elle ajoute que l'entreprise travaille sur une solution alternative au bac brun dans le cadre d'un projet-pilote avec le traitement mécanobiologique des ordures ménagères en collaboration avec le Centre de recherche industriel du Québec (CRIQ) et quatre autres MRC de la province.

Cette solution consiste à transporter directement sur un site les camions de matières résiduelles qui seraient triées mécaniquement pour récupérer les matières putrescibles, mais aussi des métaux, plastiques et papiers-cartons non souillés qui se trouvent dans les ordures ménagères. Les matières rejetées seraient par la suite rechargées et transportées dans des camions à grand volume vers le site d'enfouissement d'Hébertville tandis que les matières putrescibles feraient l'objet d'un traitement spécifique assurant une bonne qualité de compost.

Cette approche a été proposée lors de la consultation qui a eu lieu sur le sujet, mais elle n'a pas été retenue, personne à la Ville n'ayant démontré de l'intérêt pour la solution proposée par l'entreprise présente dans le milieu depuis 60 ans et qui compte 125 employés à temps complet et à temps partiel, affirme M<sup>me</sup> Tremblay.



Marcelle Tremblay, directrice du développement chez Gazon Savard, nie que son entreprise incite les citoyens à signer le registre d'opposition au règlement d'emprunt sur les bacs bruns. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

## 1468 signatures de plus mercredi

Le nombre d'opposants au règlement d'emprunt de 5,5 M\$ pour l'acquisition de bacs bruns destinés au compost par la ville de Saguenay connaît toujours une importante progression. Après trois jours sur cinq d'ouverture du registre, la moitié du nombre de signatures nécessaires pour que le registre d'opposition soit recevable par l'administration de Josée Néron a déjà été récolté, soit 4569 en date de mercredi, 19 h.

Les opposants à l'achat des bacs

bruns continuent à faire entendre leur voix, bien que le rythme se soit calmé en ce troisième jour avec 1468 signatures de plus que mardi. À ce rythme, l'objectif d'un cumulatif de 8000 citoyens reste envisageable, avec seulement 3453 signatures manquantes au compteur.

Les citoyens désirant apposer leur nom au registre peuvent le faire dans l'arrondissement de Chicoutimi jusqu'à 19 h vendredi.

FRANCESKA HÉBERT

## ACTIVITÉS D'INTÉGRATION DU COLLÈGE D'ALMA

## Du plaisir dans tous les recoins

ANDRÉANE VALLÉE  
andreane.vallee@lequotidien.com

Mercredi se tenait la première journée d'activité d'intégration et d'accueil organisée par le Collège d'Alma. Sous le thème des 12 travaux d'Astérix, une quinzaine d'activités plus étonnantes les unes que les autres étaient présentées aux élèves.

« Le but est non seulement que

les jeunes se rencontrent, mais aussi qu'ils puissent visiter tous les pavillons du Collège et explorer tous les programmes que nous offrons », explique le conseiller en communication du Collège d'Alma, Frédéric Tremblay.

Les différentes activités se retrouvaient dans tous les locaux des départements et des programmes. Un grand chapiteau était installé près du gymnase et un dîner a été servi aux étudiants et au personnel du Collège.

Une énorme moissonneuse-batteuse était stationnée à l'entrée du pavillon où se donnent les cours de technique agricole. « Les étudiants répondent à des questions sur la sécurité routière avec un engin comme celui-là, puis ils viennent identifier des plantes sous la tente », a expliqué une enseignante responsable de l'activité.

Chaque programme avait une activité qui la représentait. Arts et Lettres a fait réciter quelques virelangues aux étudiants qui entraient dans leur local, Technique policière a fait fouiller un véhicule pour trouver des objets suspects. « Ce sont toutes des cachettes qui sont possibles », a expliqué un étudiant.

Même le département de philosophie s'est associé à celui d'éducation physique pour créer le soccer « Philosophix », toujours sous le thème, bien sûr.

Le gymnase du Collège d'Alma s'est transformé le temps d'une journée en piste de course dans un jeu gonflable, en arène de gladiateur et rodéo de taureau mécanique. Des activités physiques côtoyaient les jeux rétro et les échecs.

« Le but est non seulement que les jeunes se rencontrent, mais aussi qu'ils puissent visiter tous les pavillons du Collège et explorer tous les programmes que nous offrons. »

— Frédéric Tremblay, conseiller en communication au Collège d'Alma



Une énorme moissonneuse-batteuse était stationnée à l'entrée du pavillon où se donnent les cours de technique agricole. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS



La première journée d'intégration organisée par l'établissement s'est déroulée mercredi. Les cours des étudiants étaient levés pour leur permettre de participer aux activités. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

DEUXIÈME JOURNÉE DE GRÈVE DANS LES SUCCURSALES DE LA SAQ

# Manifestation au bureau de Couillard

**ANNIE-CLAUDE BRISSON**  
acbrisson@lequotidien.com

Pour leur deuxième journée de grève, les employés de la Société des alcools du Québec (SAQ) ont manifesté, aux quatre coins de la province, mercredi, dont au Lac-Saint-Jean. Une partie des syndiqués provenant des 14 succursales du Saguenay-Lac-Saint-Jean se sont retrouvés devant les bureaux du premier ministre Philippe Couillard à Saint-Félicien afin de lancer un message clair à la veille du déclenchement des élections.

Les enjeux de négociation restent les mêmes, soit l'horaire de travail des employés réguliers qui pourraient, entre autres, migrer le samedi et le dimanche. L'accès au travail des employés au statut temps partiel qui représente 70 % des employés de la SAQ est également au cœur des revendications.

« Cette deuxième journée de grève se déroule à la veille du

déclenchement des élections. Nous interpellons le gouvernement afin qu'il accélère et facilite les mandats de négociation. Cela facilitera la suite des choses et le règlement possible à court terme », a expliqué Engelbert Cottenoir, président du Conseil central des syndicats nationaux (CSN) du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Selon M. Cottenoir, les négociations entre les deux parties sont bloquées. « On a l'impression que par rapport au mandat du comité patronal de négociation, ils ne peuvent pas nécessairement aller plus loin. On demande donc au gouvernement de les amener plus loin », a-t-il ajouté devant les syndiqués.

Près de 80 employés (SEMB — SAQ) s'étaient donné rendez-vous, en milieu de journée mercredi, devant le bureau de celui qui est également le député de Roberval, Philippe Couillard. Les gens présents ont su bien se faire voir et entendre, encouragés, par moments, par les automobilistes. Plus tôt en journée, deux autobus avaient traversé la région en



Près de 80 employés de la SAQ ont manifesté devant les bureaux de Philippe Couillard à Saint-Félicien. D'autres manifestations se déroulaient ailleurs en province. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ANNIE-CLAUDE BRISSON

cueillant les syndiqués de ville en ville.

Employé de la SAQ depuis 19 ans, Caroline Quessy surveille de près la situation. Après toutes ces années, l'employée vient, pour la première

fois, d'obtenir un horaire de travail de jour et du lundi au vendredi.

« La SAQ veut enlever des heures le mardi et le mercredi pour avoir plus d'employés d'ancienneté les samedis et dimanches. Pourtant, la fin de

semaine, il y a des employés à temps partiel qui ont 15 ans d'ancienneté », explique-t-elle.

Advenant un tel changement, l'employée de la succursale de Chicoutimi-Nord est catégorique, elle ne retournera pas travailler les fins de semaine. « À mon âge, je ne veux pas perdre de ma qualité de vie. Je vais probablement aller voir ailleurs », ajoute-t-elle.

## MOUVEMENT PROVINCIAL

La mobilisation de Saint-Félicien n'était pas l'unique en province. Des rassemblements se tenaient devant les bureaux du premier ministre à Montréal, à l'Assemblée nationale ainsi que devant des bureaux des députés libéraux. Au terme du rassemblement de Saint-Félicien, Angelbert Cottenoir prévoyait remettre une lettre au bureau du premier ministre.

Malgré cette journée de grève, trois succursales du Saguenay-Lac-Saint-Jean étaient ouvertes et opérées par des cadres, soit les succursales d'Arvida, du Centre Alma et de Chibougamau.

## BESOIN D'IDÉES POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE!

COMMENCEZ PAR [MONPANIER.CA](http://MONPANIER.CA)!



**MONPANIER.CA**  
DES MARCHANDS D'ICI

# le monde

## Nouvelle tentative de piratage contre le parti démocrate américain

WASHINGTON — Des pirates informatiques ont tenté d'accéder à une base de données du parti démocrate américain recensant des millions d'électeurs potentiels, a révélé mercredi la société qui a sonné l'alarme sur cette cyberattaque rappelant l'offensive du renseignement russe pendant la présidentielle de 2016.

Moins de trois mois avant les élections législatives cruciales de mi-mandat, sur lesquelles les démocrates misent pour faire basculer la majorité au Congrès américain, l'entreprise Lookout a cette fois détecté

« une tentative d'hameçonnage », contre le parti démocrate (DNC).

Elle ciblait une base de données, appelée VoteBuilder, gérée par NGP VAN, l'une des principales entreprises du secteur.

Les pirates avaient monté une page imitant celle où les utilisateurs doivent entrer leur identifiant et mot de passe. « Après avoir prévenu l'hébergeur », DigitalOcean, « le site d'hameçonnage a été supprimé en quelques heures », explique Lookout.

L'identité des pirates reste inconnue. Le responsable de la sécurité informatique

du parti démocrate, Bob Lord, a affirmé au *Washington Post* qu'ils n'étaient pas parvenus à entrer dans leur système.

« Il est évident que ces intervenants recherchaient les informations les plus sensibles du parti — le fichier d'électeurs —, mais le DNC a pu empêcher le piratage en travaillant avec » les autres acteurs du secteur « pour l'identifier et prendre des mesures pour y mettre fin », a-t-il assuré.

Le procureur spécial chargé de l'enquête sur une ingérence du Kremlin dans la présidentielle américaine de 2016 a inculpé

en juillet douze agents du renseignement russe pour avoir piraté les ordinateurs du parti démocrate pendant la campagne de Hillary Clinton contre le républicain Donald Trump.

L'entreprise Microsoft a pour sa part annoncé mardi que des pirates informatiques russes au service du Kremlin avaient visé les sites internet de centres de réflexion conservateurs américains.

Les pirates ont mis en ligne des faux sites imitant ceux de deux centres de réflexion et du Sénat des États-Unis. **AFP**

# Trump rejette les accusations de Cohen

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le président américain Donald Trump a rejeté mercredi toute accusation d'infraction et contredit son ancien fidèle avocat Michael Cohen, qui affirme avoir acheté à sa demande le silence de deux maîtresses présumées.

« Le pire jour de la présidence », « la pression monte » : les analystes s'accordaient à voir dans le double uppercut délivré la veille par des tribunaux contre deux ex-proches de Donald Trump, Michael Cohen et Paul Manafort, un tournant potentiel de son mandat.

D'autant que M. Cohen pourrait, selon son avocat, avoir d'autres informations en réserve qui intéresseraient le procureur spécial, Robert Mueller, chargé d'enquêter sur les soupçons de collusion entre l'équipe de campagne de M. Trump et la Russie.

En face, la Maison-Blanche s'est attelée à présenter un front impassible. « Le président n'est pas du tout inquiet. Il sait qu'il n'a rien fait de mal et qu'il y a pas eu de collusion » avec Moscou, a assuré sa porte-parole, Sarah Sanders.

Mais l'ambiance était morose dans l'avion présidentiel où se trouvait Donald Trump juste après le revirement spectaculaire, mardi,

de celui qui s'était dit un jour prêt à « prendre une balle » pour le milliardaire.

À New York, Michael Cohen a plaidé coupable de fraude fiscale et bancaire et de violation des lois sur le financement des campagnes électorales.

L'avocat âgé de 51 ans a reconnu avoir versé 130 000 et 150 000 \$, pendant la campagne de 2016, à l'actrice porno Stormy Daniels et à Karen McDougal, une ex-playmate de *Playboy*. Toutes deux affirment avoir eu une liaison avec Donald Trump.

Le but : acheter leur silence « à la demande du candidat », afin d'éviter de lui « porter préjudice », selon Michael Cohen.

Près de Washington, l'ex-chef de campagne de Donald Trump, Paul Manafort, a été presque simultanément reconnu coupable de fraude fiscale et bancaire.

Si ce verdict porte sur ses finances personnelles, il découle de l'explosive enquête du procureur Mueller.

### « DÉLINQUANT »

Contredisant le témoignage sous serment de Michael Cohen, Donald Trump a déclaré mercredi sur Fox News qu'il n'avait pris connaissance que « plus tard » des paiements versés aux deux femmes.

« Ce n'est même pas une infraction aux lois électorales », a-t-il affirmé. Les fonds « ne venaient pas de l'équipe de campagne, ils venaient de moi ».

« Ce n'est même pas une infraction aux lois électorales. [Les fonds versés à ses ex-maîtresses] ne venaient pas de l'équipe de campagne, ils venaient de moi. »

— Donald Trump à Fox News

Son ancien lieutenant a « cédé » face à la pression des enquêteurs, avait plus tôt dénoncé M. Trump dans un *tweet*, accusant le juriste d'avoir « inventé des histoires afin d'obtenir » son accord de négociation de peine.

Donald Trump a aussi ironisé : « Si quelqu'un cherche un bon avocat, je suggère fortement que vous ne vous attachiez pas les services de Michael Cohen ! » En face, l'avocat de M. Cohen, Lanny Davis, a qualifié le président de « délinquant » et « corrompu » sur la radio NPR.



Selon le président Donald Trump, son ancien avocat Michael Cohen a « cédé » face à la pression des enquêteurs, et a « inventé des histoires afin d'obtenir » son accord de négociation de peine. — PHOTO AP, ANDREW HARNIK

« S'il n'était pas président, il serait certainement inculpé et incarcéré pour ce délit », a-t-il tonné sur CBS.

Le ministère américain de la Justice suit en effet une doctrine selon laquelle un « président en exercice ne peut être inculpé ».

Mais d'après Kate Belinski, experte en financement électoral au cabinet d'avocats Nossaman, « il est très probable qu'une plainte soit présentée contre l'équipe de campagne de M. Trump et probablement le candidat lui-même » devant la commission électorale fédérale.

Et comme l'ancien président Richard Nixon « l'a découvert lorsque l'un de ses avocats est également devenu un témoin coopérant » avec les procureurs dans l'affaire du Watergate, « cela pourrait être le début d'un moment très difficile », écrit un ex-avocat de la Maison-Blanche, Bob Bauer, sur le site spécialisé Lawfare.

Quant à la perspective d'une possible procédure de destitution au Congrès, elle reste très hypothétique. S'ils espèrent regagner la majorité à la Chambre en

novembre, les poids lourds démocrates évitent le sujet, s'employant à dénoncer la « corruption » de proches de Donald Trump.

### MANAFORT, « UN HOMME COURAGEUX »

Contraste saisissant avec Michael Cohen, le président américain a en revanche de nouveau tenu à louer Paul Manafort, le seul parmi tous les Américains poursuivis par l'équipe Mueller à n'avoir pas passé d'accord avec la justice pour éviter un procès.

Il a affirmé sur Twitter avoir un « tel respect pour un homme courageux ».

Incarcéré depuis juin, l'ex-lobbyiste, qui avait tiré des millions de dollars de ses travaux pour l'ex-président ukrainien Viktor Ianoukovitch, soutenu par Moscou, risque, à 69 ans, de passer les prochaines années en prison.

De quoi alimenter les questions sur une possible grâce présidentielle à l'horizon.

« Ce sujet n'a pas été abordé à la Maison-Blanche », a répondu, laconique, Sarah Sanders.

## IMMIGRATION

# Bernier s'en prend à ses collègues

MYLÈNE CRÊTE

La Presse canadienne

**OTTAWA — Maxime Bernier a, encore une fois, été rabroué par ses collègues mercredi après avoir critiqué son propre parti et écorché son chef sur Twitter, le tout à l'aube du congrès conservateur qui débutera à Halifax jeudi.**

Dans un gazouillis lancé moins d'une heure mercredi avant une conférence de presse sur la politique en immigration des conservateurs, M. Bernier s'est plaint du sort qu'il a subi lorsqu'il a parlé d'immigration et de diversité une semaine auparavant.

« Ainsi donc, après m'avoir désavoué la semaine dernière et m'avoir dit de fermer ma gueule, mes collègues viennent de se rendre compte que les Canadiens considèrent ce sujet important et veulent en entendre parler? Bel exemple de leadership fort! » a-t-il écrit.

Lors de la conférence de presse, les députés Gérard Deltell et Michelle Rempel ont tenté d'éviter la question à plusieurs reprises avant de finalement commenter devant l'insistance des journalistes.

M<sup>me</sup> Rempel a invité Maxime Bernier à faire un choix. « Est-ce qu'il veut qu'Andrew Scheer gagne ou que Justin Trudeau gagne? », a-t-elle demandé en faisant référence aux prochaines élections fédérales prévues dans environ un an.

« M. Bernier parle pour lui-même, il a tout à fait le droit de le faire et il le fait », a affirmé M. Deltell tout en tentant de ramener

l'attention sur le sujet de leur conférence de presse.

Maxime Bernier refuse depuis une semaine d'accorder des entrevues dans les médias pour expliquer ses gazouillis. Il a décliné toutes les demandes de La Presse canadienne.

La semaine dernière, le chef conservateur Andrew Scheer a désavoué le député de Beauce. Dans un communiqué, puis au cours d'un point de presse convoqué pour exprimer de vive voix sa réaction, M. Scheer a assuré qu'il ne partageait pas les opinions de M. Bernier et a rappelé que celui-ci n'a aucun rôle officiel au sein de son caucus.

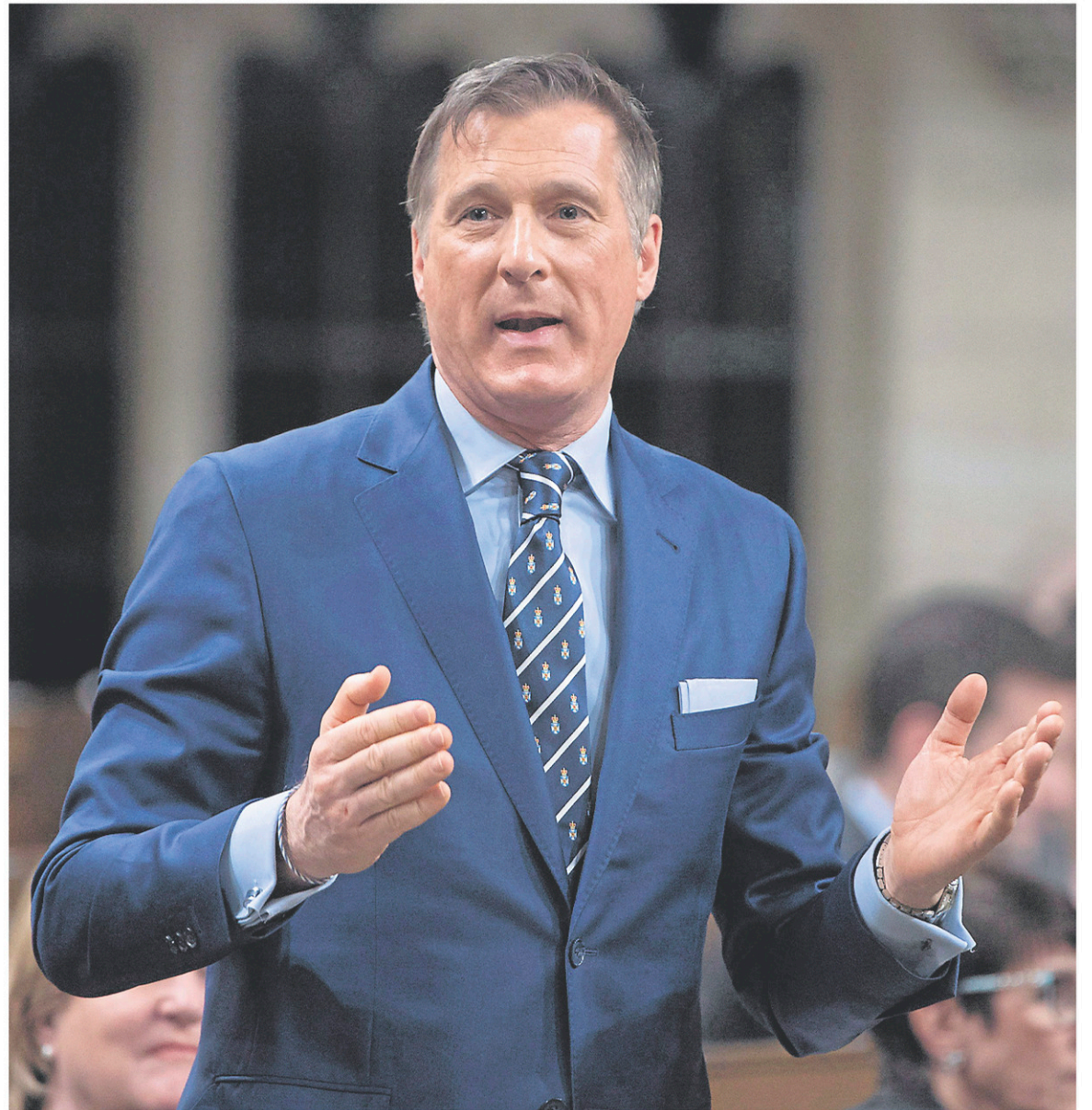
Les deux hommes s'étaient affrontés l'an dernier dans une course au leadership qui s'est soldée par un résultat serré. M. Bernier a fini par concéder la victoire à M. Scheer au 13<sup>e</sup> tour.

## À LA DÉFENSE DE DIANE BLAIN

M<sup>me</sup> Rempel et M. Deltell ont tenté d'attirer l'attention lors de leur conférence de presse sur la nouvelle politique des conservateurs en matière d'immigration qui se veut « responsable, positive et accueillante », en contradiction avec celle du gouvernement qu'ils jugent floue et désorganisée. Ils ont annoncé une tournée pancanadienne pour recueillir les commentaires des citoyens.

Cette nouvelle politique serait axée sur l'intégration des nouveaux arrivants et leur autonomie financière. Les deux élus n'ont pas voulu dire si leur parti préconisait une baisse des seuils en immigration.

« Faut que l'immigration aussi réponde aux besoins économiques



Maxime Bernier refuse depuis une semaine d'accorder des entrevues dans les médias pour expliquer ses gazouillis. Il a décliné toutes les demandes de La Presse canadienne. — ARCHIVES PC

qui sont fluctuants, c'est pour ça qu'on ne peut pas faire une obsession du chiffre, a affirmé M. Deltell. Il faut faire une obsession de la question humaine de ces gens-là.»

Les deux députés ont vivement critiqué le premier ministre Justin Trudeau, l'accusant d'avoir traité une citoyenne de raciste dans un rassemblement la semaine dernière au lieu d'avoir répondu à ses questions. Diane Blain a demandé au premier ministre quand il allait rembourser les 146 millions \$ demandés par Québec pour l'accueil des migrants et s'il était « tolérant

envers les Québécois de souche ». Sa page Facebook montre qu'elle est membre du groupe de la droite identitaire Storm Alliance. Ce groupe est à l'origine de plusieurs manifestations pour dénoncer l'arrivée de demandeurs d'asile à Saint-Bernard-de-Lacolle.

« Cette personne-là, je ne la connais pas et le groupe dont vous parlez non plus », a répondu Gérard Deltell à la question.

« La réalité, c'est qu'à chaque fois que le premier ministre est confronté à des situations comme ça, il sort l'insulte. On a été insulté,

nous autres, à la Chambre des communes et ce n'est pas l'attitude qu'on doit avoir. »

Le bureau du premier ministre n'a pas voulu indiquer mercredi si M. Trudeau connaissait les liens entre la dame et Storm Alliance au moment de l'altercation.

« Je suis très fier que le premier ministre ait dénoncé le racisme », a réagi le ministre de l'Immigration, Ahmed Hussen, à Nanaimo en Colombie-Britannique où il participait à la retraite du conseil des ministres.

## LA DÉPUTÉE QUITTE SES FONCTIONS PARLEMENTAIRES

# La bloquiste Marilène Gill en réflexion

Presse canadienne

**OTTAWA — La députée bloquiste Marilène Gill quitte ses fonctions parlementaires pour réfléchir à son avenir politique.**

Elle en a fait l'annonce sur Twitter mercredi après-midi.

« Après la tempête, l'horizon s'ouvre grand! », a-t-elle écrit. J'ai

besoin de recul pour réfléchir à ma place au Bloc québécois. Tout est possible. Pour avoir cet espace de réflexion, j'annonce que je quitte mes fonctions de whip et de leader parlementaire. »

Elle garde donc son siège à la Chambre des communes et demeure députée du parti.

Cette annonce survient quelques jours après un conseil général où

environ 200 militants ont accepté de remettre en question les fondements du Bloc québécois. L'assemblée visait également à réunir les deux camps qui s'étaient formés durant la crise qui a secoué le parti au cours des derniers mois.

Sept députés avaient claqué la porte en dénonçant l'intransigeance de l'ex-chef du Bloc québécois, Martine Ouellet. Celle-ci

a fini par quitter ses fonctions en juin. Deux députés ont depuis réintégré les rangs bloquistes. Marilène Gill était restée fidèle à M<sup>me</sup> Ouellet et l'avait défendue tout au long de cette période.

Dans un message envoyé à La Presse canadienne, la députée a expliqué qu'elle avait pris cette décision pour des motifs personnels.

Un porte-parole de M<sup>me</sup> Gill avait

indiqué plus tôt à La Presse canadienne qu'elle était « heureuse du conseil général, de la réunification du parti et du retour possible » des députés dissidents. Il a aussi confirmé qu'elle comptait solliciter un deuxième mandat dans la circonscription de Manicouagan en 2019 et qu'elle se donnait une période de réflexion sur son avenir politique.

SPECTACLE DE TIM BRADY, SARA LÉTOURNEAU ET STÉPHANE GILOT

# Mixité d'artistes de talent au Lobe

MYRIAM ARSENAULT  
marsenault@lequotidien.com

Pour un seul soir, le spectacle *Médiation mobile/Calder Variations + Collisions* sera présenté au Lobe, vendredi à 19 heures. Cette symbiose entre des artistes renommés est la première alliance entre le Lobe et le Centre d'expérimentation musicale (CEM) qui, pourtant, partagent le même toit.

Regroupés dans un bureau du Lobe, les artistes étaient accompagnés d'Hugo Nadeau, commissaire du Lobe, et Guillaume Thibert, directeur du CEM, pour partager les détails de l'événement collaboratif. La soirée qu'ils ont créée s'annonce unique en son genre. Le spectacle sera présenté en deux volets, avec une prestation de chacun des artistes invités. Les spectateurs ne feront pas que regarder les artistes; ils participeront à leur tour.

Le duo de Sara Létourneau et Stéphane Gilot se chargera de l'ouverture de la soirée, avec leur pièce intitulée *Collisions un opéra de demi-sous-sol*. La rencontre de ces artistes est due à Hugo Nadeau, qui les a choisis pour être en résidence au Lobe tout l'été afin de voir ce qu'ils allaient créer ensemble. «Je les ai choisis à travers un appel de dossier. Sara a indiqué qu'un de ses désirs était de construire des installations qui allaient lui servir dans une performance. À partir de ça, j'ai pensé à Stéphane, qui fonctionne de la façon inverse, c'est-à-dire qu'il conçoit d'abord



Les artistes Stéphane Gilot, Tim Brady et Sara Létourneau présenteront leur spectacle collaboratif, vendredi, au Lobe de musique spécialisée. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

une structure, et ensuite il invite un artiste à y travailler», a expliqué le commissaire. Il voulait voir comment allaient collaborer ces deux artistes qui, selon lui, se complétaient.

Ensemble, Sara Létourneau et

Stéphane Gilot ont créé une structure mobile, dans laquelle Sara se produira. «Je l'habite, je serai à l'intérieur. Ça crée une espèce de scène, que j'activerai par la performance et le son», a expliqué l'artiste. Tim Brady l'accompagnera avec sa guitare, pour créer une performance musicale complémentaire.

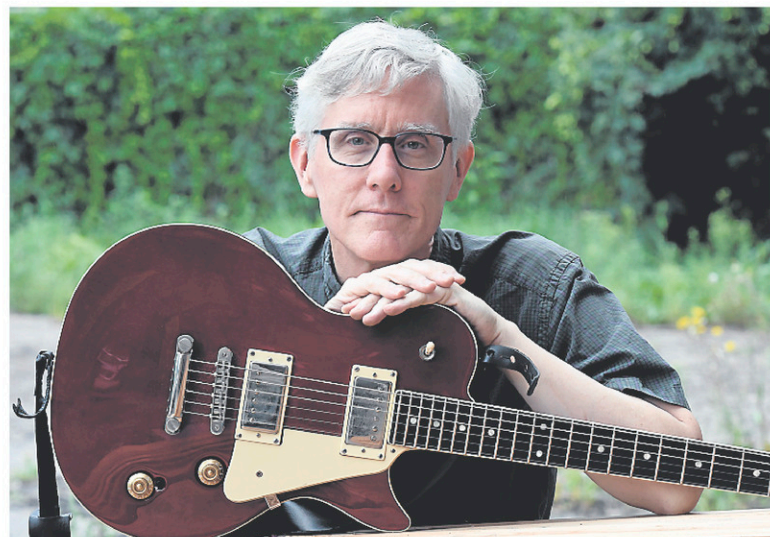
## RIEN DE CLASSIQUE

Ce même musicien présentera sa pièce en deuxième partie. Il sera accompagné par 12 artistes et ils joueront ensemble plus de 13 instruments. Cela n'aura toutefois rien de classique. Il n'y aura pas de chef d'orchestre pour les guider; tous les artistes se fieront à un chronomètre sur des téléphones intelligents. Ils seront aussi installés sur le pourtour de la pièce, pour que le public soit au centre, à leur niveau. «Ce n'est pas les artistes d'un côté et le public de l'autre. Tout le monde est mis ensemble dans l'espace. D'après mes expériences, le public adore ça, parce qu'il ne fait pas que regarder et écouter, il est à l'intérieur de

la musique», a expliqué Tim Brady, qui a plus de 40 ans d'expérience dans le domaine.

Les artistes n'ont pas peur de sortir des sentiers battus et ils espèrent créer une expérience que le public n'oubliera pas de sitôt. Ils tiennent beaucoup à ce que les gens viennent à l'événement. «C'est vraiment une musique à vivre, il faut être là pour vivre l'expérience. Tu ne peux pas avoir accès à cette musique chez toi, sur disque ou sur ta télé. C'est de la musique spatialisée», a expliqué Guillaume Thibert.

Il ne faut pas être un expert en la matière pour apprécier ce type de performance. Les artistes tenaient à souligner que tout le monde pouvait apprécier le spectacle. «Souvent, on a une perception de l'art actuel ou des performances de la musique contemporaine, qui est très exigeante. On pense qu'il faut être connaisseur pour y aller. Les pièces que l'on présente sont très accessibles, et sont une belle initiation à cet univers-là», a affirmé le directeur du CEM.



Tim Brady sera accompagné par 12 musiciens, pour présenter sa pièce *Médiation mobile/Calder Variations*, vendredi, au Lobe. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

# affaires

OR  
1196,19  
0,28  
\$US/ONCE

PÉTROLE  
74,87  
2,11  
BARIL US\$

ALUMINIUM  
0,93  
0,39 %  
\$US/LIVRE

EURO  
0,6636  
0,0010  
€EURO

LE DOLLAR  
76,94  
0,25  
¢US

PRINCIPAUX INDICES				
Nom	Fermeture	Variation	Volume	
S&P/TSX 60	971.79 \$	2.65 \$	75227165	
S&P/TSX 300	16347.34 \$	50.37 \$	200198272	
S&P/TSX VENTURE	0.00 \$	0.00 \$	0	
DOW JONES	25733.60 \$	-88.69 \$	0	
NASDAQ (QQQ)	181.06 \$	0.70 \$	8362752	
NASDAQ/Canada	0.00 \$	0.00 \$	2	

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
AURORA CANNABIS	ACB	8.05 \$	-0.11 \$	23900720
CANOPY GROWTH	WEED	52.10 \$	1.84 \$	10547029
BAYTEX ENERGY	BTE	3.93 \$	0.05 \$	9633708
CEQUENCE ENERGY	CQE.RT	0.03 \$	0.00 \$	5851059
ROYAL BANK OF	RY	103.97 \$	1.38 \$	4414108
APHRIA INC	APH	11.25 \$	-0.12 \$	4219942
TRICAN WELL	TCW	2.97 \$	0.08 \$	4057709
ISHARES SP TSX 60	XIU	24.52 \$	0.07 \$	4047122
BOMBARDIER INC.	BBD.B	4.61 \$	-0.02 \$	3851671
THE HYDROPTHECARY	HEXO	5.01 \$	0.10 \$	3815512

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CONSTELLATION	CSU	926.42 \$	6.42 \$	37967
SHOPIFY INC	SHOP	178.57 \$	4.64 \$	252932
METHANEX CORP	MX	96.60 \$	2.33 \$	338117
CANOPY GROWTH	WEED	52.10 \$	1.84 \$	10547029
ROYAL BANK OF	RY	103.97 \$	1.38 \$	4414108
CANADA GOOSE	GOOS	71.86 \$	1.33 \$	214283

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADIAN TIRE	CTC	252.55 \$	-6.45 \$	528
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	708.74 \$	-4.26 \$	29151
AIMIA INC PREF	AIM.PR.B	20.95 \$	-1.45 \$	2300
MAGNA	MG	69.51 \$	-1.27 \$	832600
CANADIAN NATIONAL	CNR	114.26 \$	-1.27 \$	871366
WASTE CONNECTIONS	WCN	101.79 \$	-1.23 \$	222505

NEW YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500 ETF	SPY	286.21 \$	-0.06 \$	21070126
General Electric	GE	12.48 \$	-0.15 \$	19475273
iShares Tr -	EEM	43.28 \$	0.35 \$	18115433
iShares	EWZ	32.59 \$	0.57 \$	15200981
Petroleo	PBR	10.48 \$	0.22 \$	14912722
AT&T Inc	T	32.67 \$	-0.72 \$	14098993
ING Groep NV	ING	13.91 \$	0.14 \$	12835709
Ambev SA	ABEV	4.67 \$	-0.04 \$	12775203
Ford Motor Co.	F	9.69 \$	-0.17 \$	11750021
Bank of America	BAC	30.99 \$	-0.04 \$	10524852

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mediast Inc	MED	222.42 \$	7.94 \$	72854
Grupo	ASR	185.46 \$	7.14 \$	10093
Arista Networks	ANET	277.39 \$	5.79 \$	218580
Lowe's Companies	LOW	105.54 \$	5.78 \$	9581595
USCF Funds Tr - US	USOU	64.37 \$	5.66 \$	3562
Constellation	STZ.B	204.09 \$	5.19 \$	721

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire Hathaway	BRK.A	312220.00 \$	-1780.00 \$	42
NVR Inc.	NVR	2687.64 \$	-71.25 \$	5570
Biglari Holdings	BHA	962.00 \$	-23.00 \$	175
Crown Castle Intl	CCI.PRA	1082.00 \$	-13.20 \$	15697
Public Storage	PSA	211.03 \$	-9.85 \$	765297
AutoZone, Inc.	AZO	758.99 \$	-8.51 \$	69005

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Helios & Matheson	HMNY	0.03 \$	0.00 \$	37374352
Advanced Micro	AMD	20.90 \$	0.50 \$	27819894
Zynga Inc	ZNGA	4.03 \$	0.29 \$	19235198
Intel Corp	INTC	47.05 \$	-0.57 \$	15290787
Micron Technology	MU	50.24 \$	0.30 \$	11985127
Super Micro	SMCI	15.65 \$	-2.70 \$	11494278
Apple Inc	AAPL	215.05 \$	0.01 \$	10782571
Microsoft Corp	MSFT	107.06 \$	1.08 \$	10514201
NVIDIA Corp	NVDA	262.82 \$	9.50 \$	9639916
Facebook Inc	FB	173.64 \$	1.02 \$	9149699

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Amazon.com Inc	AMZN	1904.90 \$	21.48 \$	1631441
Booking Holdings	BKNG	1917.00 \$	18.92 \$	245137
MercadoLibre Inc	MELI	344.93 \$	16.48 \$	1104294
EXACT Sciences	EXAS	65.32 \$	15.27 \$	6795451
Jack Henry & Asss,	JKHY	155.29 \$	11.19 \$	717037
NVIDIA Corp	NVDA	262.82 \$	9.50 \$	9639916

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Ulta Beauty Inc	ULTA	234.70 \$	-7.48 \$	612352
AMERCO	UHAL	375.68 \$	-5.31 \$	27893
Litelluse Inc	LFUS	217.58 \$	-4.82 \$	63673
Charter Commis	CHTR	300.28 \$	-4.80 \$	1259342
Visteon Corp	VC	114.91 \$	-4.49 \$	354760
Johnson Outdoors	JOUT	101.12 \$	-4.04 \$	25622

TITRES VEDETTES À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	16.99 \$	16.69 \$	16.78 \$	0.25 \$
Barrick Gold Corp	ABX	13.50 \$	13.30 \$	13.50 \$	0.22 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	64.10 \$	61.90 \$	63.06 \$	0.70 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.70 \$	4.64 \$	4.64 \$	-0.02 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	4.67 \$	4.61 \$	4.61 \$	-0.02 \$
BCE Inc.	BCE	54.16 \$	53.75 \$	53.77 \$	-0.23 \$
Bank of Montreal	BMO	106.72 \$	105.33 \$	106.61 \$	0.89 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	78.00 \$	77.54 \$	77.93 \$	0.43 \$
CAE Inc	CAE	26.39 \$	26.00 \$	26.05 \$	0.00 \$
Cascades Inc.	CAS	13.70 \$	13.15 \$	13.21 \$	-0.49 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	69.43 \$	68.41 \$	69.21 \$	-0.04 \$
Canfor	CFP	31.36 \$	30.76 \$	30.95 \$	-0.41 \$
CIBC	CM	121.98 \$	121.38 \$	121.73 \$	0.14 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	46.30 \$	45.32 \$	45.80 \$	0.67 \$
CN Railway Company	CNR	116.40 \$	114.21 \$	114.26 \$	-1.27 \$
Canadian Pacific Railway	CP	269.54 \$	265.99 \$	266.49 \$	0.47 \$
Canadian Tire	CTC	252.55 \$	252.55 \$	252.55 \$	-6.45 \$
Canadian Western Bank	CWB	38.96 \$	37.78 \$	38.68 \$	0.90 \$
Domtar	UFS	66.88 \$	65.99 \$	66.09 \$	-0.46 \$
Emera	EMA	41.45 \$	40.78 \$	40.80 \$	-0.48 \$
Enerplus	ERF	16.79 \$	16.51 \$	16.56 \$	0.20 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	85.16 \$	84.75 \$	84.82 \$	-0.09 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	31.78 \$	31.48 \$	31.63 \$	0.09 \$
Great-West Lifeco	GWO	32.63 \$	32.53 \$	32.61 \$	0.03 \$
Industrial Alliance	IAG	54.88 \$	54.39 \$	54.56 \$	0.12 \$
Societe financiere IGM	IGM	38.10 \$	37.78 \$	37.86 \$	-0.16 \$
Imperial Oil	IMO	41.42 \$	40.52 \$	41.15 \$	0.65 \$
Quebecor Inc	QBR.B	26.72 \$	26.41 \$	26.58 \$	-0.05 \$
Loblaws Cos.	L	68.83 \$	68.06 \$	68.07 \$	-0.72 \$
Laurentian Bank	LB	48.41 \$	47.93 \$	48.09 \$	-0.10 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	31.73 \$	31.29 \$	31.56 \$	0.22 \$
Magna International	MG	71.11 \$	69.31 \$	69.51 \$	-1.27 \$
Metro Inc.	MRU	42.28 \$	41.72 \$	41.73 \$	-0.12 \$
National Bank	NA	65.91 \$	65.49 \$	65.51 \$	-0.12 \$
Precision Drilling Corp.	PD	5.22 \$	5.03 \$	5.20 \$	0.22 \$
Power Corp.	POW	29.55 \$	29.35 \$	29.37 \$	-0.11 \$
Power Financial	PWF	31.32 \$	31.08 \$	31.23 \$	0.06 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	26.72 \$	26.41 \$	26.58 \$	-0.05 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	69.25 \$	68.00 \$	68.13 \$	-1.13 \$
Royal Bank	RY	104.12 \$	102.20 \$	103.97 \$	1.38 \$
Saputo Inc.	SAP	41.42 \$	40.88 \$	40.89 \$	-0.33 \$
Shaw Communications	SJR.B	27.10 \$	26.90 \$	27.01 \$	-0.02 \$
Sun Life financial	SLF	52.77 \$	52.37 \$	52.40 \$	-0.06 \$
SNC-Lavalin	SNC	54.11 \$	53.56 \$	53.60 \$	-0.25 \$
Superior Propane Corp	SPB	13.54 \$	13.34 \$	13.45 \$	0.08 \$
Suncor Energy Inc.	SU	53.93 \$	52.74 \$	53.30 \$	0.79 \$
Telus Corporation	T	48.80 \$	48.22 \$	48.36 \$	-0.28 \$
Transalta Corporation	TA	7.72 \$	7.60 \$	7.62 \$	-0.05 \$
TD Bank	TD	78.94 \$	78.61 \$	78.81 \$	0.15 \$
Transcanada Pipe	TRP	58.05 \$	57.60 \$	57.85 \$	0.29 \$
Torstar Corp.	TS.B	1.19 \$	1.17 \$	1.18 \$	-0.01 \$
Weston George Ltd	WN	104.10 \$	102.92 \$	102.93 \$	-0.94 \$

## PROJET D'ÉOLIENNES

# Hydro-Québec endosse Apuiat

JOCELYNE RICHER  
Presse canadienne

**QUÉBEC — Le gouvernement Couillard est sorti gagnant de sa partie de bras de fer avec Hydro-Québec, qui accepte finalement d'endosser le projet controversé d'énergie éolienne Apuiat.**

Ce projet énergétique, situé sur la Côte-Nord en territoire innu, était qualifié d'« essentiel » par le premier ministre Philippe Couillard, convaincu qu'il devait « absolument » voir le jour, malgré les réserves de la société d'État quant à la pertinence du projet et son coût élevé, évalué à quelque 600 millions \$.

Mercredi, dans un communiqué laconique, Hydro-Québec a annoncé que les négociations avec les neuf communautés innues (dont Mash-teuiatsh) et la compagnie Boralex étaient rendues à leur terme et que le projet irait de l'avant pour l'achat d'électricité produite grâce au projet Apuiat.

Les conseils d'administration des parties impliquées devront cependant entériner le projet d'entente, après l'échéance électorale du 1<sup>er</sup> octobre.

Le projet de parc éolien sur la Côte-Nord, dans la région de Port-Cartier,

procurerait jusqu'à 400 emplois aux Innus durant la période de construction, avec sa production de 200 mégawatts.

Le président d'Hydro-Québec, Éric Martel, remettait en question la pertinence du projet, tant sur le plan financier qu'énergétique, la société d'État devant déjà composer avec des surplus d'électricité.

Selon le premier ministre Couillard, qui a commenté le dossier à maintes reprises ces dernières semaines, il aurait pourtant été « impensable » de ne pas mener à bien ce projet, dans une perspective de développement du nord du Québec et d'une nécessaire bonne entente entre la société québécoise et les Premières Nations.

De son côté, le ministre des Ressources naturelles, Pierre Moreau, faisait valoir que malgré son coût élevé le projet pouvait se réaliser sans entraîner d'impact sur les tarifs payés par les consommateurs d'électricité de l'ensemble du territoire québécois.

Ce projet est dans l'air depuis des années. En 2015, le gouvernement avait promis aux Innus de leur réserver la production du dernier 200 MW de sa stratégie énergétique. À leurs yeux, il s'agit d'un projet « structurant » pour leur communauté.



En 2015, le gouvernement avait promis aux Innus de leur réserver la production du dernier 200 MW de sa stratégie énergétique. Sur la photo, un parc d'éoliennes en opération en Gaspésie. — ARCHIVES LA PRESSE



**Peanut**



**Ben**



**Boris**



**HOROSCOPE 23 août 2018**

**Bélier (21 mars au 19 avril)** : Il n'y a rien qui ait assez peu d'importance pour ne pas mériter d'être discuté et éclairci. Du moment qu'elle est apparue dans votre esprit, une question vaut la peine d'être amenée sur le tapis, si anodine puisse-t-elle sembler. Étant donné que le silence détient souvent le potentiel de se changer en malaise, il serait préférable de vite aborder tout sujet source de préoccupation.

**Taureau (20 avril au 20 mai)** : Uranus en Taureau devrait accélérer la concrétisation d'un souhait, d'autant plus avec maintenant la présence du Soleil en Vierge, autre Signe de Terre ami du vôtre. Bien sûr l'arrivée de la Lune en Verseau ne fera pas vraiment votre bonheur, mais rien n'est parfait, et il est quand même impensable que vous ne fassiez pas bonne impression sur qui que ce soit aujourd'hui.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin)** : Quand est ouvert le coffre, même le plus honnête peut devenir voleur. Tandis que le Soleil se trouve maintenant en Vierge, au carré de votre Signe, tout comme Neptune en Poissons, il est essentiel de ne pas faire exprès de donner aux autres l'occasion de vous tromper. Inversement, il peut être plus difficile parfois de résister à un passe-droit. Mais la Lune en Verseau vous rassurera...

**Cancer (22 juin au 22 juillet)** : L'arrivée du cycle de la Lune en Verseau pourrait offrir un climat changeant. Les surprises de toutes sortes seront au menu, alors ne prenez rien pour acquis tant que les choses ne seront pas finalisées officiellement. Quelqu'un pourrait même vous étonner en faisant volte-face. Mais vous avez le droit d'altérer vos projets si cela vous permet de profiter d'une occasion.

**Lion (23 juillet au 22 août)** : Qui veut être un leader doit être un pont. L'influence de Mercure en Lion devrait vous permettre d'être un agent rassembleur servant de trait d'union entre différents groupes d'individus. En guise de bémol, Jupiter en Scorpion pourrait exiger de vous une certaine souplesse en terme de diplomatie, défi que vous serez capable de relever... grâce à la Lune en Verseau.

**Vierge (23 août au 22 septembre)** : Il y aura toujours des gens qui parleront au travers de leur chapeau, et maintenant que le Soleil en Vierge sera bientôt face à Neptune en Poissons, il pourrait être moins évident de distinguer qui dit juste. Quoiqu'il en soit, vous ne devriez pas permettre à des remarques désobligeantes de miner votre assurance, à condition de fuir un certain opportunisme...

**Balance (23 septembre au 23 octobre)** : Dans la discussion naît la lumière. La « rencontre » Lune-Mars pourraient rendre des débats idéologiques plus houleux, mais afin d'éviter les prises de têtes, un échange de propos peut profiter à la cause commune. Vénus en Balance vous permettra de comprendre les avantages de points de vue opposés. D'ailleurs un rôle de médiation pourrait vous être accordé...

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre)** : Avec l'actuel duo Lune-Mars, vous pouvez passer facilement de l'idée à l'acte, mais cela ne s'appliquera pas forcément à toutes les personnes de votre entourage. La patience sera de mise à l'endroit de celles et ceux qui hésitent à prendre une initiative, car de les brusquer pourrait les faire reculer ou les amener à effectuer un choix regrettable. Soyez attentif...

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)** : On dit que l'admiration est issue de l'ignorance. Tandis que le Soleil se trouve maintenant au carré de votre Signe, en Vierge, vous pourriez avoir tendance à idolâtrer des gens qui n'en sont pas dignes. En guise de conseil, la Lune en Verseau vous suggère de prendre le temps de connaître quelqu'un avant de... prendre un engagement ou de vous projeter dans le futur.

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier)** : Ce n'est pas le but de la promenade qui est important, mais les petits pas qui y mènent. Votre ambition peut parfois vous amener à ne voir que l'objectif à atteindre, sans apprécier pleinement chacune des étapes qui vous y conduisent. Cette époque « Vierge » vous sera plus agréable si vous prenez le temps de savourer les petits plaisirs de la vie. C'est une suggestion...

**Verseau (20 janvier au 18 février)** : L'adversaire vaincu par la force reviendra certainement tandis que l'adversaire vaincu par la vérité ne reviendra jamais. Vu que les affronts ne rapporteront rien, c'est en faisant la lumière sur les faits que vous parviendrez à mettre un terme au litige. Et l'arrivée du cycle de la Lune en Verseau vous permettra justement d'être éclairé avec l'obtention de bonnes informations.

**Poissons (19 février au 20 mars)** : Le secret du bonheur, c'est de vouloir ce qu'on ne peut empêcher. En face de Neptune en Poissons, le Soleil maintenant en Vierge devrait améliorer votre capacité d'autosuggestion, vous aidant à composer plus facilement avec l'inévitable. Le pessimisme d'autrui est difficile à endurer, et les amener à de meilleurs sentiments passe avant tout par l'exemple.

**JEUDI À LA TÉLÉ**

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

23 AOÛT	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
ICI RC Télé	Camions/ (15) Kate	Chevalier /Clic bnde	SUR LA PISTE DU MARSUPILAMI (2012) avec Alain Chabat, Jamel Debbouze.				Ricardo	Squelettes	Téléjournal Midi	L'Épicerie	Les échangistes	Inspecteur Barnaby / Le dernier capitaine			Monk / Monk et l'astronaute	Candice Renoir				
V	Scorpion / Les faussaires		Chicago Police	Infopublicité	Guerre des clans	Guerre des clans	Atomes crochus	Atomes crochus	PIÉGÉE À 17 ANS (2012) avec Chuck Hittinger, Amy Pietz, Taylor Spreitler.			LES DOUTES DE SCARLETT (2014) avec Lynne Adams, Amanda Schull.			Les Simpson	Les Simpson	Atomes crochus			
CJPM	(6h00) Salut Bonjour		QUELQU'UN COMME TOI (2001) avec Greg Kinnear, Ashley Judd.				Mario Dumont	TVA nouvelles	Accès Illimité / Pierre Bruneau	Au secours de Béatrice	Nouvelles /Publicité	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles						
TQc	Argonautes	Monch-hichi	Mini-Ninjas	Pat'Patrouille	Sentinelles	Cités d'or	Chipmunks	Peabody	Génial!	Subito texto	Subito texto	Ça vaut le coût	Un chef à la cabane	Salmigondis	Frères Kratt	Argonautes	Grizzy/ (-:35) Grizzy	Sentinelles	Pat'Patrouille	

23 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
ICI RC Télé	Le Téléjournal	RDI économie	Des squelettes	Les Parent	Un homme à la mer / Survivre		Les échangistes		Le Téléjournal avec Céline Galipeau		Sports express / (:05) Les grandes entrevues		
V	Un souper parfait	Un souper parfait	Mémoire sous enquête / Affaire non classée		Mémoire sous enquête / Mémoire défaillante		UN HOMME DANGEREUX (2009) avec Marlaina Mah, Vitaly Kravchenko, Steven Seagal.		Atomes crochus	NVL	Conversations Intimes		
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	Chicago Fire: Caserne 51 / Soixante jours		JAMAIS ENTRE AMIS (2015) avec Alison Brie, Jordan Carlos, Jason Sudeikis.		TVA nouvelles (:35) Sucré Salé		(:05) Mario Dumont		(:35) X-MEN (2000) Anna Paquin.		
TQc	Subito texto / Olé olé!	Subito texto	Génial!, Marc Hervieux.	Banc public	Voir autrement / Mourir, c'est la vie		CONTACT (1997) avec Matthew McConaughey, James Woods, Jodie Foster.		(:40) Les francs-tireurs				
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Zoom animal: Les princes des crimes / Un nouveau monde		Des racines et des ailes - Carole Gaessler traverse le sud-ouest de l'Aude, jusqu'aux Pyrénées-Orientales.		(:05) Le p'tit cabaret / Annie Villeneuve		Journal/(:20) L'invité TV5		Journal Afrique	En cavale	
CANAL D	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	La guerre des enchères	Un tueur si proche		60 jours en prison		Docu-D / Harold, gentleman exterminateur II		Grand Rire en Belgique
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / Diana et les paparazzis		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le National	Le National	24/60
RDS	Sports 30	Sports 30	F1 Magazine	LCF Football / Eskimos d'Edmonton c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)				Sports 30	Sports 30	Sports 30	F1 Magazine	NASCAR Course auto	
VIE	Tous pour un chalet! / Les trois chambres		Les 7 petits Johnston / Papa est un scout		Une vie de géant		Divorce / La détente	Ouvrez, on ne sait jamais!	Ma maison flottante	Quais et terrasses	Docteur, suis-je normal? / Gueule de bois à Gold Coast		LA MENTEUSE (2014)
SERIES+	Madame la Secrétaire d'État / Séisme politique		Castle / Dans les bois		Une lutte exemplaire / Blackout		L'enquête / Petits arrangements		Queen of the South / La dernière heure tue		Hawaii 5-0 / No Ke Ali'i Wahine A Me Ka Aina		Loi & ordre: sexuels
Z	Jobs de bras	Prêt sur gage / L'étranger	Seuls et tout nu / Le jardin des peines		Les pros du ticket	Coueurs de Smashes	Expédition extrême / Joël Legendre		LA MOISSON (2007) avec David Morrissey, Idris Elba, Hilary Swank.		Le liquidateur		
HISTORIA	Voitures de rêve	Voitures de rêve	Légendes de la route	Légendes de la route	Légendes de la route	Légendes de la route	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	La guerre en mémoire
ÉVASION	Plongée dans le grand bleu / Les Maldives		Parcs aquatiques	Parcs aquatiques	Piscines avec vue		Attractions épiques	Attractions épiques	Super Parcs	Bagages aux enchères	Spots de baignade secrets		Unis pour survivre
ICI ARTV	(17h30) Au paradis	Bienvenue au paradis		Mr Bean	Lumière sur... / Gaston Lepage		Appelez mon agent / Julie et Joey		Appelez mon agent / François		SARAH PRÉFÈRE LA COURSE (2013) avec Jean-Sébastien Courchesne, Sophie Desmarais.		

# Petites Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: [classees@lequotidien.com](mailto:classees@lequotidien.com)

## 418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi

Sur place: 8 h 30 à 16 h 30

Par téléphone: 8 h à 17 h 30



### IMMOBILIER VENTE

#### 6663 Propriétés à revenus

JONQUIÈRE, 4 logements, belle rentabilité. 418 412-3578 ou 581 490-3578.

#### 6686 Commerces et bâtisses commerciales à vendre



IMMEUBLE de prestige avantagement situé au centre-ville de Chicoutimi. Comprend : 5 x 2½, 1 x 3½, 1 x 4½, plus un superbe local commercial de 1200 pi.carré. Aucune vacance depuis 27 ans car cet immeuble regroupe les trois qualités nécessaires à la location : le site, le site et le site. Pour information: Luc Lussier 418-290-6450.



### IMMOBILIER LOCATION

#### 6737 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½

(1 mois gratuit pour logements neufs seulement, avec ascenseur); autres logements rénovés arrière de La Cage aux Sports et UQAC

Semi-meublés, meublés ou non  
581-306-4503, 418-815-3383  
[isabonjour27@outlook.fr](mailto:isabonjour27@outlook.fr)

#### 6737 Logements à louer

3½, 4½, 5½

1 MOIS GRATUIT

Chicoutimi-Nord et Chicoutimi Disponibles immédiatement Rénovés Céramique et bois flottant

Tél.: 418-944-8580

4½ À LOUER CHICOUTIMI près des centres d'achats et épicerie, "walk in" chambre des maîtres, remise int., eau chaude fournie, 580\$/mois 418 549-5646

4½, ARVIDA, REZ-DE CH., 575\$, non chauffé, 418 412-1626, 418 902-1717

### ALEXIS (Place) JONQUIÈRE

Rues Nadeau et Truchon \*1 mois gratuit\*

3½ à partir de 500\$/mois  
5½, à partir de 700\$/mois rénovés, chauffés, éclairés, porte patio Près de Canadian Tire, CFP et du CÉGEP.

Tél.: 1-581-500-0303 (sans frais)

CHICOUTIMI, 1336 des Frênes, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Pas d'animaux. 540\$/mois. Tél.: 418-549-4467

CHICOUTIMI 31/2, quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin, 1er juillet. 418-549-4392.

CHICOUTIMI 4½, 5½, Place des Écorceurs, non chauffés., non écl., eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, céramique, plancher flottant. 418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI, 4½, plusieurs secteurs, à partir 535\$, Immeubles Belvedere 418-590-5005

CHICOUTIMI, 5½, 465 Villemont, secteur Côte De Réserve, 625\$ libre, 418 590-5005.

CHICOUTIMI 5½, 643 Taché, rez-de-chaussée, 550\$ chauffé, libre. Tél.:418-696-2311.

CHICOUTIMI jumelé rue de Provence, libre 1er septembre. Tél.: 418-545-3778.

#### 6737 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD, 2563 Roussel, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, endroit paisible. 540 \$/mois. Pas d'animaux. 418-549-4467

JONQUIÈRE - 2 mois gratuit, 3½ et 4½, 2<sup>e</sup> étage, 360\$ et 450\$, remise, livres, frais peints, 418 547-6469

JONQUIÈRE 3½, 575\$ non chf., non écl, idéal peronne seule, 418 547-2035

JONQUIÈRE, 4½ À LOUER, 3<sup>e</sup> étage rue St-Hubert, 430\$ ch./écl. 418 547-2035/418 815-2222

JONQUIÈRE grand 3½, ch./écl., semi-meublé, près des services 480\$/mois, libre maintenant. 418 678-2830 / 418 540-2755.

RUE Morin, 3½, libre, entrée lav./séc. 400\$, 418 549-7508- 418 815-6116

#### 6762 Maisons à louer

FALARDEAU, 3 chambres, garage double, 556 \$ non chau., non écl. Tél.:418-312-0535.

#### 6763 Chalets à louer

CHALET DE 2 CHAMBRES LAC CAYAMAN, très bon pour la pêche, à 10 min. de la Forêt de l'Aigle, pistes de 4 roues et plus encore. 819 463-0800.

#### 6767 Bureaux et locaux à louer

ATELIER OU ENTREPÔT 900 pi.ca., aménagé «electric proof», chauffé au gaz, boul. St-Paul Chicoutimi. 418-690-7890.

### SERVICES ET EXPERTS

#### 6778 Vacances et voyages

ALLO ALLO ME VOICI Casino de Charlevoix le samedi 25 août en soirée départ de Jonquière, Chicoutimi et Labaie Nicole Tremblay : 418 544-3860, Détenteur de permis intercar.

CASINO DE CHARLEVOIX, 31 août, 28 sept., 35\$ contacter Lise Gauthier 418 812-0740, Voyages Aqua Sud, 418 690-2840

#### 6787 Argent à prêter

PRÊT personnel ou hypothécaire. bon ou mauvais crédit ainsi que crédit sur auto neuve ou camion. Informations 1 438 821-9485

#### PRÊTS DE 500\$

sans enquête de crédit.  
[www.creditcourtaga.ca](http://www.creditcourtaga.ca)  
1-866-482-0454

#### 6791 Entretien et travaux domestiques

J'OFFRE mes services en entretien ménager à la sem. ou aux 2 sem., Sylvie 418-674-1097

#### 6792 Peinture et décoration

PEINTURE, menus travaux de plâtrage. Tél.: 418-543-0008 ou 418-817-2844.

### SERVICES PERSONNELS

#### 6819 Messages personnels

1 418 590-8443 Jolie petite femme offre un doux moment. Bienvenue 418 590-8443

581 306-5065  
[Massagedevolours@hotmail.com](mailto:Massagedevolours@hotmail.com)  
Sérieux, discret et propre.

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

A FLEUR de peau, Eric et Billy.  
Tél.:418 550-0632

ALEX, rencontres discrètes, H. ou F., engagés ou non et couple. Tél.:418-719-4840.

APPELLE-MOI POUR UNE RENCONTRE  
418 376-3352

AURÉLY du Saguenay 26 ans, belle grande rousse, douce, délicieuse. Petits seins et fesses bombées. Satisfaction garantie ou argent remis. Tél.: 581-668-1085.

Belle femme dans la trentaine se déplace au Saguenay-Lac St-Jean. Tél.: 418-818-9845

BIANCÉ, 25 ans, jolie perle noire légèrement grassette, belles fesses bombées, reçoit à Jonquière. 418-550-0730

BON massage pour messieurs, Yvan reçoit, discrétion. Bienvenue 50+. 418-815-2074.

ÉLÉGANTE, Mia jeudi vendredi de 10h à 20h! 418-412-1201

L'ART d'éveiller les sens dans la sensualité. Tél.: 418 973-4839.

POUR les hommes, c'est le temps de vous offrir un petit caprice. Je vous offre un massage de détente en douceur. Je peux vous recevoir. Pierre.Tél.:418-944-2568.

SÉPHORA, pulpeuse, reçoit et se déplace. Engage. Tél.:581-490-1994.

SPÉCIAL MAUDE service de massage propre et courtois. 418 412-0863

### EMPLOIS

#### 6834 Offres d'emploi

Conciergerie demandé(e)  
Resto-bar le Stade Chicoutimi  
du lundi au vendredi  
de jour de 7h à 11h  
avec expérience en conciergerie et maintenance de base. Doit être ponctuel, responsable et disponible.  
Info : Gaby Asselin 418 549-6119  
[lestade.chic@videotron.ca](mailto:lestade.chic@videotron.ca)

#### CUISINIER(ÈRE) demandé(e) Resto-bar le Stade

40h/sem., avec expérience  
Grillardin obligatoire  
Bon salaire plus participation  
aux pourboires  
Tél.: 418 549-6119 (Gaby Asselin)  
989, boul. Talbot, Chicoutimi  
[lestade.chic@videotron.ca](mailto:lestade.chic@videotron.ca)

JONQUIÈRE, BARMAID (h/f).  
Bar L'Imprévu. Téléphonez entre 8h et 10h  
au 418 412-3422 ou au 418 547-2035

LIVREUR(EUSE) pour livraison au Saguenay, aucune exp. requise, 3h/nuit, 7 jours/7, 418 540-3553.

#### Recherche camelot avec voiture

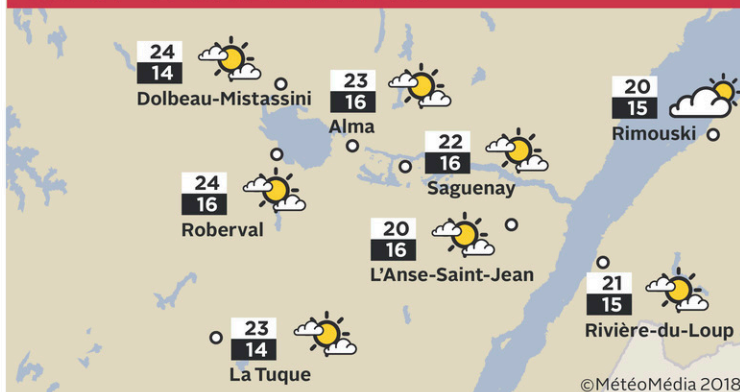
pour distribuer  
★ Le Quotidien ★

#### SECTEUR JONQUIÈRE

Revenus d'appoint  
très intéressants

Contactez Régis Desbiens  
418-695-1630

## COUP D'ŒIL MÉTÉO



**Demain**  
Max. 27  
Min. 17  
Généralement ensoleillé  
Précipitations: 10 %  
Vents légers

**Dimanche**  
Max. 24  
Min. 18  
Nuageux avec risque d'orages  
Précipitations: 70 %  
Vents légers

**Samedi**  
Max. 28  
Min. 17  
Ciel variable  
Précipitations: 30 %  
Vents légers

**Lundi**  
Max. 24  
Min. 12  
Passage nuageux avec averses isolées  
Précipitations: 60 %  
Vents légers

#### AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Variable	19	15
Chibougamau	Beau	22	11
Gaspé	Beau	24	17
Gatineau	Ensoleillé	25	15
Îles-de-la-Mad.	Variable	24	19
Maniwaki	Ensoleillé	24	15
Montréal	Ensoleillé	24	16
Mont-Tremblant	Ensoleillé	23	14
Québec	Soleil	24	15
Rimouski	Variable	20	15
Sept-Îles	Variable	18	16
Sherbrooke	Soleil	23	15
Tadoussac	Ensoleillé	20	15
Thetford Mines	Soleil	20	14
Trois-Rivières	Soleil	24	14
Val-d'Or	Ensoleillé	25	15

#### LE SOLEIL



#### LA LUNE

Coucher: 2h48 Lever: 18h29

26 août 02 sept. 09 sept. 16 sept.

#### LES MARÉES

La Baie		Chicoutimi	
Heure	Hauteur	Heure	Hauteur
1h45	4,5	1h49	3,9
8h25	1,1	9h34	1
14h19	3,9	14h37	3,3
20h17	1,3	20h57	1

#### LE VENT

Vents Ouest à 26 km/h



Téléchargez  
MétéoÉclair sur votre  
téléphone intelligent.

**6834 Offres d'emploi**

**Recherche camelot avec voiture**

pour distribuer  
★ Le Quotidien ★

boulevard Talbot  
quartier Boivin  
rue des Saguenéens

Revenus d'appoint  
très intéressants

Contactez Réjean Lévesque  
418-543-9303

**Recherche camelot-livreur**

pour distribuer  
★ Le Quotidien ★

**SECTEUR BAS SAGUENAY**  
(incluant les abonnés  
de L'Anse-Saint-Jean)

Revenus d'appoint  
très intéressants

Contactez Denis Fortin  
418-544-8394

SERVEUR(SE) plaqueuse recherché(e)  
à temps plein et partiel.  
cell: 418 812-7918

**VÉHICULES**

**6851 Automobiles**

1999 NISSAN QUEST, 143,000km, six cylindres, automatique, parfaite condition, 6 sièges, à voir ! 418-662-7416.

2016 CHRYSLER 200 LIMITED,  
11 000 km, toute équipée,  
prix sur demande. 418-547-9967

**ACHAT ET VENTE DE**

PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

ADIEU BAZOU 200\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.: 418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.



**CABRIOLET BMW Z3 1996**

manuelle 5 vitesses, très bon état, jamais roulée l'hiver, noire intérieur tan, 4 pneus neufs. AUBAINE offre raisonnable acceptée. 581 235 3466, 418 548 3466.

MAZDA 3, 2015, 4 portes, aut., tout équipée, blanche, 36,000 km, état neuf. 418-820-1271.

**6856 Véhicules demandés**

1000\$ ET MOINS

ACHETONS pneus usagés, autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

**6857 Motorisés et roulettes**

BEAU MOTORISÉ Classe A, 32 pi, comme neuf, propriétaire femme, Wenebago, Sightseer, 2012, seulement 36,000 milles, toujours entreposé l'hiver, entretenu minutieusement, un vrai bijou, antenne shawdirect, automatique avec 2 décrodeurs, deux grandes ralonges, qualité supérieur, génératrice Onan 5500, pneu Michelin 22po et demi, roues Alcoa, full peint, jack hydraulique, caméra de recul et de côté, haut-vent électrique, impeccable, prix : 98,500 nég., 418-696-1812 ou 418-690-7462.

**6858 Bateaux et véhicules nautiques**

CHALOUPE aluminium 12', 850\$ et soudure aluminium inoxydable. Tél.: 418 815-7657.

**6859 Motos, VTT et motoneiges**



POLARIS Ranger 500 LE 2013, seulement 1600 km, idéale pour promenade ou travaux. Toit rigide, pare-brise avant et radio Kenwood. "Winch" à l'avant. "Hitch" 2" à l'arrière. Modes 1X4, 2X4 et 4X4. Portes en acier pour conduite hivernale si désiré. \$7,200 Jour 418-673-4614 et soir 418-673-3268.

**6861 Remorques**



REMORQUE dompeur Laroche en acier de 49 X 80. Idéal pour VTT ou côte à côte. Essieu en tandem d'une capacité de 2000 lb avec pneus à 6 plis, poids à vide 325 lb, 5 crochets à l'intérieur de la boîte, main pivotante de 2 pouces. Possibilité d'installer un treuil (winch) 12 volts, solide et pas plus large qu'un côte à côte. \$1500 nég. jour 418-673-4614 ou soir 673-3268.

**MARCHANDISES**

**6873 Divers à vendre**

ATTENTION ATTENTION  
Gravier concassé, sable, 16 tonnes,  
105\$ à Jonquière, 115\$ Chicoutimi.  
Terre engraisée, 200\$. 418 817-3630

PNEUS d'hiver, Yokohama sur jantes d'aluminium, 18", sur Cadillac originale, 1 an d'usure, 1,200\$. 418-678-3462, 418-290-1151.

**6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs**

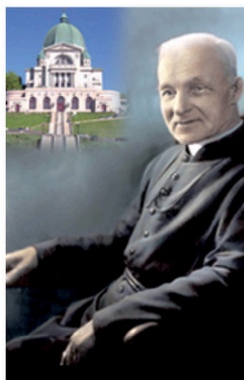
BOIS de chauffage, bouleaux, ( érables, mérisiers à l'occasion ), 16po., fendu et livré, Saguenay, 95\$ la corde, 581-306-2430

BOIS DE CHAUFFAGE «Pro-Forêt» bois franc mélangé : 95\$/la corde et bois sec 105\$/la corde livrée partout au Saguenay. 418 673-3161.

**LES PETITES ANNONCES**  
418 549-4444  
leQuotidien leProgrès

- VÉHICULES
- HABITATIONS
- LOGEMENTS

**PRIÈRES FAVEURS OBTENUES**



**SAINT FRÈRE ANDRÉ**

St frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). J.G.

UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER?

**CARNET MONDAIN**

- BONNE FÊTE • MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- GRADUATION • GÉNÉRATIONS
- MESSAGE PERSONNEL • VŒUX
- SYMPATHIE • VALENTIN

418 549-4444

leQuotidien leProgrès



Malgré la pluie, des centaines de personnes ont fait la file plusieurs heures avant l'ouverture officielle du nouveau IKEA de Québec. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET



— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

**OUVERTURE D'UN IKEA À QUÉBEC**

**Des centaines de personnes font la queue**

Presse canadienne

**QUÉBEC — Plusieurs centaines de personnes s'étaient massées mercredi matin devant l'entrée du nouveau magasin-entrepôt IKEA de Québec, avant l'ouverture officielle des portes.**

Certains de ces enthousiastes avaient passé la nuit devant l'établissement, malgré la pluie, les plus empressés étant arrivés en fin d'après-midi, mardi.

Les 300 premières personnes à entrer dans le magasin ont reçu une carte-cadeau de 50 \$. Par la suite, des cartes-cadeaux d'une valeur de 1000 \$ faisaient l'objet de tirages.

Des célébrations avaient été prévues pour l'ouverture, avec des musiciens de la scène locale, des artistes de cirque et des produits de l'épicerie suédoise.

Le député fédéral local Joël Lightbound, le ministre responsable de la région de Québec Sébastien Proulx et la députée caquiste Geneviève Guilbault, ainsi que le maire de Québec Régis Labeaume étaient présents à l'ouverture.

IKEA exploite maintenant 14 magasins au Canada. Celui de Québec, d'une superficie de 340 000 pieds carrés, est situé à l'angle des autoroutes 40 et Duplessis, dans l'arrondissement Sainte-Foy.

La chaîne suédoise avait déjà été présente dans la Veille-Capitale, mais elle avait mis la clé sous la porte de son magasin en 1996.

IKEA a précisé que l'arrivée du magasin à Québec avait permis la création de 280 emplois permanents, dont la moitié sont des postes à temps plein.

**LOTO QUÉBEC** **RÉSULTATS DU : MARDI 21 AOÛT 2018**

**TOUT-ORIEN** 02 03 06 07 10 11  
12 14 18 20 21 24

**Sprinto** 21 38 42 43 46

**POKER** 4 6 7 R A  
♠ ♣ ♦ ♦ ♣

**Quotidienne** 2 06 3 222 4 0982

**Lotto-D Extra** 9994851  
2 6 4 5 1 3 6 3

**banco** Turbo x 3  
01 06 13 14 16 17 19 28 29 32  
40 42 46 49 51 54 59 64 65 69

**Astro**  
Jour - Mois - Année - Signe  
26 MARS 73 BALANCE

**Triplex** 07 17 20 34 41

**83**  
MILLIONNAIRES  
GRÂCE À LA LOTERIE  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> JANVIER 2018

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

## ÉVACUATIONS MÉDICALES AU MALI

## Des retards inquiètent le Canada

CARRIÈRES/FORMATION/  
AVIS/APPEL D'OFFRES

**Ville de Saguenay**

**Avis public**

**ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI**  
**AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER**  
**UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE**

PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 195, RUE DES SOEURS, CHICOUTIMI - 9279-5541 QUÉBEC INC. - PPC-86 (ID-12996).

**1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:**

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 21 août 2018 sur un projet de résolution pour un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 195, rue des Soeurs, Chicoutimi - 9279-5541 Québec inc. - PPC-86 (ID-12996), le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 21 août 2018 un second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 195, rue des Soeurs, Chicoutimi - 9279-5541 Québec inc. - PPC-86 (ID-12996).

L'objet de ce projet vise à autoriser un agrandissement de l'usage dérogatoire protégé par droits acquis 3296 - Atelier de revêtement de protection sur métaux (peinture ou autres produits) (I2) de 20 % supplémentaire au lieu de 10 % maximum, et d'autoriser l'élimination des bandes gazonnées, sur un immeuble situé au 195, rue des Soeurs, Chicoutimi, **aux conditions suivantes :**

- L'entreposage extérieur devra être relocalisé sur la propriété du requérant.

Ce second projet peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'il soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

**2. Description des zones:**

Le projet vise la propriété sise au 195, rue des Soeurs, Chicoutimi, située dans la zone illustrée sur les plans joints au présent avis. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

**3. Conditions de validité d'une demande:**

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement le projet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service des affaires juridiques et du greffe au plus tard le 30 août 2018 à 16 h;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone ou des zones contiguës d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

**4. Personnes intéressées:**

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service des affaires juridiques et du greffe, aux heures normales de bureau.

**5. Absence de demandes:**



Si le projet ne fait pas l'objet d'une demande valide, il sera réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

**6. Consultation du projet:**

Le texte du second projet peut être consulté au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures normales de bureau soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h. Pour toute information technique, veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 418-698-3000, poste 3105).

SAGUENAY, le 23 août 2018.

L'assistante-greffière de la Ville  
ANNIE JEAN

Presse canadienne

**OTTAWA — La mission canadienne de maintien de la paix au Mali, qui a mené ses deux premières opérations dans ce pays d'Afrique de l'Ouest déchiré par la guerre, suscite des inquiétudes quant aux retards possibles dans l'approbation des évacuations médicales pouvant sauver des vies.**

Les deux opérations consistaient à transporter des équipes de reconnaissance néerlandaises dans différents secteurs peu peuplés autour de la ville de Gao,

où sont établis les soldats canadiens et néerlandais, a déclaré le commandant canadien Chris McKenna.

« Nous avons atterri près du village, ils (les Néerlandais) sont entrés et il y a évidemment eu un accrochage avec les habitants locaux, mais nous les avons ramassés à la fin de la journée et les avons ramenés à la maison », a raconté le colonel McKenna.

Ces vols d'appui étaient les premières interventions prévues pour la force canadienne, qui comprend huit hélicoptères et 250 membres d'équipage et soldats. Elle a pris le relais de contingents allemands et belges

au début du mois de juillet. L'équipe canadienne est pleinement opérationnelle depuis la semaine dernière.

Pourtant, alors que les deux vols semblent avoir fonctionné sans anicroche, certains craignent de ne pas pouvoir en dire autant quant à la véritable raison pour laquelle les Canadiens sont au Mali : soit d'évacuer et de fournir une assistance médicale d'urgence aux soldats blessés sur le terrain.

Ces craintes reposent sur des récriminations formulées par des membres de l'équipage allemand frustrés dont les Canadiens ont pris le relais. Les Allemands ont dit qu'ils devaient composer avec des retards avant d'obtenir l'approbation des évacuations médicales en raison de communications défaillantes et du fait que les fonctionnaires de l'ONU contrôlent leurs coûts de façon serrée.

Certains de ces retards ont duré des heures, ont critiqué les Allemands à *La Presse canadienne* lors d'une visite à Gao en juin. Ces retards pourraient faire la différence entre la vie et la mort de soldats blessés dans l'environnement hostile et le paysage aride du Mali, selon eux.

« C'est l'une des choses qui me préoccupe en raison de ce que nous avons reçu des Allemands », a reconnu M. McKenna, lors d'un entretien téléphonique en provenance du Mali.

Les Nations unies ont fait face à un examen plus minutieux que jamais de leurs dépenses en raison de la corruption passée et de la réduction des budgets, en particulier parce que les États-Unis ont réduit leur financement au maintien de la paix.

Le colonel McKenna a indiqué qu'il avait contacté divers commandants et responsables de l'ONU dans le pays, et que le Canada prévoyait de placer plusieurs officiers au siège de la mission des Nations unies à Bamako pour accélérer le flux d'informations et la prise de décisions en cas d'urgence.

Le Mali a été déchiré par des conflits depuis une rébellion dans le nord et un coup d'État dans la capitale en 2012. Le pays est depuis plongé dans la tourmente, aggravée ces dernières années par la pauvreté, la sécheresse et l'afflux de djihadistes islamistes.

Plus de 100 Casques bleus sont morts dans des attaques au Mali et des dizaines d'autres ont été blessés depuis la création de la mission des Nations unies en 2013.

**Ville de Saguenay**

**Avis public**

**ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI**  
**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**  
**SUR LE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU**  
**D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 1200, BOULEVARD DU SAGUENAY**  
**OUEST, CHICOUTIMI -FOYER DE CHARITÉ VAL-RACINE INC.**  
**(LYNDA BÉLANGER) - PPC-87 (ID-13001)**

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 1200, BOULEVARD DU SAGUENAY OUEST, CHICOUTIMI -FOYER DE CHARITÉ VAL-RACINE INC. (LYNDA BÉLANGER) - PPC-87 (ID-13001)

Le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 21 août 2018 d'un projet de résolution pour un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 1200, boulevard du Saguenay ouest, Chicoutimi -Foyer de charité Val-Racine inc. (Lynda Bélanger) - PPC-87 (ID-13001), tiendra une assemblée publique de consultation le 31 août 2018, à compter de 12h, dans la salle des délibérations du conseil, 201, rue Racine Est, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

L'objet de ce projet vise à autoriser la reconversion du bâtiment institutionnel en y autorisant les classes d'usages suivantes :

- P2b - Établissements d'enseignement;
- P2e - Établissements reliés aux affaires publiques;
- S4 - Services particuliers;
- C2c - Commerces d'hébergement et de congrès;
- C2d - Commerces de restauration;
- C1a - Commerces et services de proximité

sur un immeuble situé au 1200, boulevard du Saguenay Ouest, Chicoutimi.

Au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de résolution ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Le projet vise le périmètre illustré sur les plans joints au présent avis.

Ce projet contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.


Le texte du projet est disponible pour consultation au Service des affaires juridiques et du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi, au 150, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, aux heures normales de bureau, soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 418-698-3000 poste 3105).

SAGUENAY, le 23 août 2018.

L'assistante-greffière de la Ville,  
ANNIE JEAN




CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



## Avis public

**ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI  
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER  
UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE**

PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 1433, RUE DE LA MANIC, CHICOUTIMI – GAGNON FRÈRES LTÉE (IMMEUBLES) – PPC-85 (ID-12981)

**1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:**  
 À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 21 août 2018 sur un projet de résolution pour un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 1433, rue de la Manic, Chicoutimi – Gagnon Frères Ltée (immeubles) – PPC-85 (ID-12981), le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 21 août 2018 un second projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 1433, rue de la Manic, Chicoutimi – Gagnon Frères Ltée (immeubles) – PPC-85 (ID-12981).

L'objet de ce projet vise à autoriser un agrandissement de l'usage dérogatoire protégé par droits acquis 6375 - Entreposage de mobilier et d'appareils ménagers, incluant les mini entrepôts (C4g) de 125 % au lieu de 10 % maximum qui sera situé à 8,29 mètres de la limite arrière au lieu de 15 mètres minimum, avec 44 cases de stationnement au lieu de 59 cases minimum, sur un immeuble situé au 1433, rue de la Manic, Chicoutimi.

Ce second projet peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'il soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

**2. Description des zones:**  
 Le projet vise la propriété sise au 1433, rue de la Manic, Chicoutimi, située dans la zone illustrée sur les plans joints au présent avis. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

**3. Conditions de validité d'une demande:**  
 Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement le projet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service des affaires juridiques et du greffe au plus tard le 30 août 2018 à 16 h;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone ou des zones contiguës d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

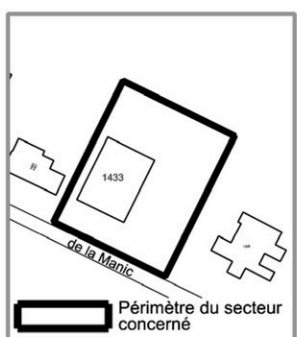
**4. Personnes intéressées:**  
 Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service des affaires juridiques et du greffe, aux heures normales de bureau.

**5. Absence de demandes:**  
 Si le projet ne fait pas l'objet d'une demande valide, il sera réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

**6. Consultation du projet:**  
 Le texte du second projet peut être consulté au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures normales de bureau soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h. Pour toute information technique, veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 418-698-3000, poste 3105).

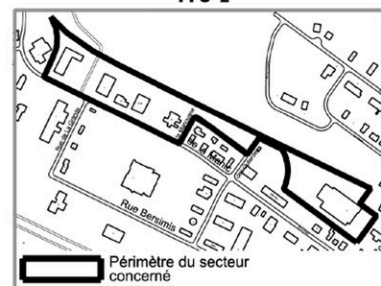
SAGUENAY, le 23 août 2018.  
 L'assistante-greffière de la Ville,  
 ANNIE JEAN

**PPC-85**



Périmètre du secteur concerné

**PPC-2**



Périmètre du secteur concerné



## Avis public

**ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI  
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER  
UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE**

- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1133 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (USAGE COMPLÉMENTAIRE « SERVICES PERSONNELS », RUE NOTRE-DAME, LATERRIÈRE);
- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1135 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ZONE 32352, PLACE DE L'HORIZON);
- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1127 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ZONE 64020, RUE JACQUES-CARTIER).

**1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:**  
 À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 21 août 2018 sur les projets de règlement mentionnés ci-dessus, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 21 août 2018 les seconds projets de règlement suivants :

- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1133 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (USAGE COMPLÉMENTAIRE « SERVICES PERSONNELS », RUE NOTRE-DAME, LATERRIÈRE);
- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1135 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ZONE 32352, PLACE DE L'HORIZON);
- PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-1127 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 DE LA VILLE DE SAGUENAY (ZONE 64020, RUE JACQUES-CARTIER).

L'objet du règlement ARS-1133 vise à modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay de manière à permettre l'usage complémentaire à la résidence « services personnels » dans les zones situées sur la rue Notre-Dame, à Laterrière.

L'objet du règlement ARS-1135 vise à modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de manière à autoriser pour la zone 32352, les classes d'usages H1-Habitations unifamiliales détachées et H2-Habitation bifamiliales détachées et ajouter une disposition particulière autorisant les projets intégrés pour des usages de basse densité.

L'objet du règlement ARS-1127 vise à modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de manière à enlever de la grille des usages et des normes pour la zone 64020, les usages de nature résidentielle afin que les exigences environnementales à l'égard du terrain du demandeur correspondent aux critères commerciaux relatifs à la contamination des sols.

Ces seconds projets contiennent des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie des seconds projets peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

**2. Description des zones:**  
 Les projets de règlement visent les périmètres illustrés sur les plans joints au présent avis. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

**3. Conditions de validité d'une demande:**  
 Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service des affaires juridiques et du greffe au plus tard le 30 août 2018 à 16 h;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou des zones contiguës à certaines conditions;

La demande doit être signée par au moins la majorité des personnes intéressées de la zone ou des zones contiguës à certaines conditions si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

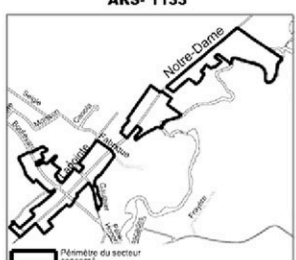
**4. Personnes intéressées:**  
 Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service des affaires juridiques et du greffe, aux heures normales de bureau.

**5. Absence de demandes:**  
 Toutes les dispositions des seconds projets qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

**6. Consultation du projet:**  
 Les textes des seconds projets peuvent être consultés au Service des affaires juridiques et du greffe, 201 Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures normales de bureau soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216 rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 418-698-3000, poste 3105).


SAGUENAY, le 23 août 2018.  
 L'assistante-greffière de la Ville,  
 ANNIE JEAN

**ARS-1133**



Périmètre du secteur concerné

**ARS-1127**



Périmètre du secteur concerné

**ARS-1135**



Périmètre du secteur concerné

## « Ce n'est pas dans l'agenda de mon client d'aller souper avec Justin Trudeau. »

— Me Marc Michaud

CARRIÈRES/  
FORMATION/AVIS/APPEL  
D'OFFRES

### Ville de Saguenay Avis public

#### DÉROGATIONS MINEURES ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

À sa séance ordinaire qui se tiendra le 18 septembre 2018 à 16 h à la salle des délibérations du conseil, 201, rue Racine Est, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi statuera sur les demandes de dérogations suivantes :

**315, rue Belleau, Chicoutimi – DM-4134 (ID-12926)** demande une dérogation mineure visant à autoriser la construction d'un garage attenant à 0,6 mètre de la limite de propriété droite au lieu de 1 mètre minimum, sur un immeuble situé au 315, rue Belleau, Chicoutimi;

**rue Georges-Vanier, à côté du 825 rue Bégin, Chicoutimi – DM-4139 (ID-12983)** demande une dérogation mineure visant à autoriser la construction de 3 immeubles résidentiels en projet intégré dont un des bâtiments aura un élément architectural en saillie à 5,2 mètres de la ligne avant de propriété au lieu de 6 mètres minimum et autoriser l'empiètement du stationnement au lieu de 149 cases minimum, sur un immeuble situé sur le lot 2 689 337, à côté du 825 rue Bégin, Chicoutimi;

**1030, rue Paré, Chicoutimi – DM-4146 (ID-13007)** demande une dérogation mineure visant à autoriser l'agrandissement du bâtiment principal pour l'ajout d'un logement à 2,6 mètres de la limite latérale gauche et autoriser l'empiètement du stationnement en façade du bâtiment principal de 4,88 mètres au lieu de 3,0 mètres maximum, sur un immeuble situé au 1030, rue Paré, Chicoutimi;

**171, rue Saint-Sauveur, Chicoutimi – DM-4148 (ID-13010)** demande une dérogation mineure visant à autoriser la construction d'un abri d'auto dont le poteau avant sera situé à 0,29 mètre de la limite latérale de propriété au lieu de 0,6 mètre, sur un immeuble situé au 171, rue Saint-Sauveur, Chicoutimi;

**1324, boulevard Talbot, Chicoutimi – DM 4149 (ID-13002)** demande une dérogation mineure visant à autoriser une opération cadastrale identifiant un terrain détenu en copropriété divise qui comporte plus d'un lot pour la partie commune et qui n'a pas une largeur de 1,0 mètre minimum au pourtour des parties privatives et autoriser l'agrandissement du bâtiment principal avec une marge latérale à 6,42 mètres au lieu de 10 mètres minimum, sur un immeuble situé au 1324, boulevard Talbot, Chicoutimi;

**500, chemin de la Réserve, Chicoutimi (Michel Lavoie) – DM-4151 (ID-13003)** demande une dérogation mineure visant à autoriser une opération cadastrale pour la création de 3 terrains résidentiels en façade de la rue Émile-Grouard qui portera la marge arrière du bâtiment institutionnel à 8,0 mètres au lieu de 15,0 mètres minimum, sur un immeuble situé au 500, chemin de la Réserve, Chicoutimi;

**951, rue Provencher, Chicoutimi – DM-4152 (ID-13012)** demande une dérogation mineure visant à autoriser l'agrandissement du bâtiment principal en cour avant pour un vestibule d'entrée qui portera la marge avant à 6,08 mètres au lieu de 6,49 mètres minimum, sur un immeuble situé au 951, rue Provencher, Chicoutimi;

**2932, rue de Vimy, Chicoutimi – DM-4154 (ID-13025)** demande une dérogation mineure visant à autoriser un conteneur maritime comme bâtiment accessoire avec un appareil de climatisation et de chauffage alors que leur usage est réservé à l'entrepôt, sur un immeuble situé au 2932, rue de Vimy, Chicoutimi ;

**581, route Villeneuve, Canton Tremblay – DM 4155 (ID-13024)** demande une dérogation mineure visant à autoriser la construction d'une galerie en cour latérale gauche dont une partie sera située à 0,57 mètre de la limite avant de propriété au lieu de 1,5 mètre, sur un immeuble situé au 581, route Villeneuve, Canton Tremblay;

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à ces demandes. Toute personne peut également faire parvenir des commentaires écrits au Service des affaires juridiques et du greffe, au 201, rue Racine Est, C.P. 8060, Chicoutimi, Qc, G7H 5B8, au plus tard le jour précédant la séance du conseil d'arrondissement.

Pour toute information supplémentaire concernant ces demandes de dérogation, nous vous prions de communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, au numéro de téléphone (418) 698-3130.

SAGUENAY, le 23 août 2018.

L'assistant-greffier,  
JEAN CROTEAU

## ALTERCATION AVEC JUSTIN TRUDEAU

# Matthieu Brien veut se présenter contre le PM

La Presse canadienne

**MONTRÉAL — Matthieu Brien, arrêté pour entrave après une altercation avec le premier ministre du Canada, a annoncé mercredi son intention de se présenter comme candidat à l'investiture du Bloc québécois dans la circonscription de Papineau, qui est justement celle de Justin Trudeau.**

M. Brien a fait l'annonce devant le Palais de justice de Montréal où il s'était présenté devant le tribunal, plus tôt en matinée, en lien avec son dossier criminel. Il avait déjà plaidé non coupable au chef d'accusation porté contre lui.

Mercredi, son avocat Marc Michaud a fait enlever l'une des conditions lui ayant été imposées, soit celle restreignant toute activité politique et lui interdisant de se rendre dans des lieux où peuvent se trouver des politiciens.

La condition selon laquelle il ne doit pas communiquer directement ou indirectement avec Justin Trudeau demeure.

M<sup>e</sup> Michaud n'en fait pas grand cas. « Ce n'est pas dans l'agenda de mon client d'aller souper avec Justin Trudeau dans les prochains jours », a-t-il déclaré avec le sourire.

M<sup>e</sup> Michaud a aussi fait part au tribunal de son intention de présenter une requête en vertu de la Charte

canadienne des droits et libertés pour faire tomber l'accusation portée contre M. Brien, en raison de la détention abusive dont il a été victime, dit-il.

Il a été détenu en plein soleil dans une voiture de police pendant une heure, puis il a été gardé au poste de police jusqu'au lendemain matin, a fait valoir l'avocat de M. Brien, soulignant qu'il aurait dû être libéré rapidement avec une promesse de comparaître.

Matthieu Brien se trouvait au Parc Jarry, à Montréal, pour la Fête nationale du Québec, en juin dernier. Il était irrité que les employés de la firme de sécurité qui accueillaient et fouillaient les gens ne parlaient pas français. Il a alors demandé au premier ministre s'il était venu lui parler en anglais. Il lui a ironiquement fait remarquer que sa fête (la fête du Canada) aura lieu la semaine suivante. M. Trudeau lui a répondu devant les caméras qu'il était chez lui. L'homme a rapidement été éloigné par les gardes du corps du premier ministre et ce qui s'est déroulé par la suite a valu à M. Brien une accusation d'entrave à un agent de la paix, a expliqué M<sup>e</sup> Michaud.

« Il n'y a pas eu de geste vindicatif (de sa part), a-t-il souligné. Mon client nie toute entrave. »

En annonçant qu'il briguerait l'investiture dans Papineau, M. Brien a invité « tous les patriotes du Québec » à prendre leur carte de membre de Bloc québécois, et à militer pour la formation politique dans la circonscription.

Interrogé à savoir s'il avait décidé de briguer l'investiture dans Papineau en raison de l'altercation avec M. Trudeau et son arrestation qui a suivi, M. Brien a commencé par dire que cela faisait déjà trois ans qu'il y songeait, mais que les récents événements ont confirmé ses intentions.

### Ville de Saguenay Avis public

#### ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 169, RUE SAINTE-CLAIRE, CHICOUTIMI – LES ENTREPRISES GÉRARD DOUCET LTÉE – PPC-88 (ID-13040)

À TOUTES LES PERSONNES HABILÉES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE POUR LE 169, RUE SAINTE-CLAIRE, CHICOUTIMI – LES ENTREPRISES GÉRARD DOUCET LTÉE – PPC-88 (ID-13040)

Le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 21 août 2018 d'un projet de résolution pour un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour le 169, rue Sainte-Claire, Chicoutimi – Les entreprises Gérard Doucet Ltée – PPC-88 (ID-13040), tiendra une assemblée publique de consultation le 31 août 2018, à compter de 12 h, dans la salle des délibérations du conseil, 201, rue Racine Est, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

L'objet de ce projet vise à autoriser un changement d'usage dérogatoire pour l'usage 2094 - Industrie du vin et du cidre (I2), avec des marges et des aménagements dérogatoires, sur un immeuble situé au 169, rue Sainte-Claire, Chicoutimi, à la condition suivante :

Les aménagements prévus sur le plan approuvé en janvier 2013 devront être complétés;

Au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de résolution ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Le projet vise le périmètre illustré sur les plans joints au présent avis.

Ce projet contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

Le texte du projet est disponible pour consultation au Service des affaires juridiques et du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi, au 150, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, aux heures normales de bureau, soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 418-698-3000 poste 3105).

SAGUENAY, le 23 août 2018.

L'assistante-greffière de la Ville  
ANNIE JEAN

PPC-88



PPC-88-2



#### AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION (articles 136 et 137 C.p.c.)

**AVIS EST DONNÉ À :**  
**PIERRE GAUTHIER :**  
1903, rang St-Pierre à Saguenay (Qc) G7H 0C3  
Dossier 150-32-700591-189  
**YANNICK GAGNE :**  
3426, Muquet à Saguenay (Qc) G7S 5W5  
Dossier 150-32-700595-180

**LES CONSTRUCTIONS AXIOMES :**  
2180, de la Clairière à Saguenay (Qc) G7S 3J4  
Dossier 150-32-700603-182

De vous présenter au greffe de la Cour du Québec, Division des petites créances, du district de CHICOUTIMI situé au 227, rue Racine Est à Chicoutimi (Qc) G7H 7B4 dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance en recouvrement d'une petite créance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis des options qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice. Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 21 AOUT 2018 par le greffier de la Cour du Québec dans les dossiers portant les numéros ci-haut mentionnés. Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

CHICOUTIMI, LE 21 JUILLET 2018  
KARINE BONNEAU, Greffière adjointe de la Cour du Québec



**AVIS DE DÉCÈS**  
**BERGERON (M. GAÉTAN)**

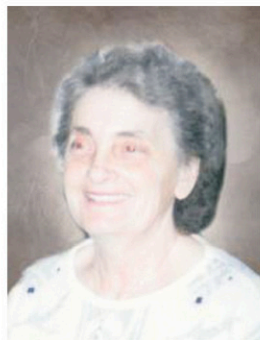
Au Centre d'hébergement du Boisé, le 14 août 2018, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Gaétan Bergeron, époux de Mme Janine Beaudet, demeurant à Québec et autrefois de Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. Gérard Bergeron et de feu Mme Bertha Thibault. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

**Coopérative funéraire des Deux Rives**  
**Centre funéraire du Plateau**  
**693, avenue Nérée-Tremblay, Québec**

le samedi 25 août 2018 de 13 h à 16 h. Outre son épouse, Mme Janine Beaudet, il laisse dans le deuil son fils Stéphane (Isabelle Larin); sa soeur Geneviève Bergeron (Réjean Bouchard); ses frères: Gilbert Bergeron (Michèle Dufour), Jean-Yves Bergeron, Julien Bergeron (Francine Gagnon), Richard Bergeron et Camille Bergeron (Lison Bolduc). Également, il laisse les membres de la famille Beaudet, ses neveux et nièces et de nombreux amis. Un merci très spécial à tout le personnel du Centre d'hébergement du Boisé à Sainte-Foy pour la qualité exceptionnelle des

soins prodigués à Gaétan. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, avenue Belvédère, bureau 305, Québec (Québec), tél.: 418 527-4294, courriel: info@societealzheimerdequebec.com site web: www.societealzheimerdequebec.com

Direction funéraire: Coopérative des Deux Rives.  
Téléphone: 1 888 688-2411, télécopieur: 418 688-2414  
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



**AVIS DE DÉCÈS**  
**GAMACHE (MME ROSA)**

Est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Centre d'hébergement Mgr-Victor-Tremblay, le 15 août 2018, à l'âge de 94 ans et 11 mois, Mme Rosa Gamache, épouse de feu M. Roland Long, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**  
**825, rue Bégin, coin des Champs-Élysées**  
**Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le samedi 25 août 2018 de 19 h à 22 h et le dimanche 26 août 2018 de 9 h à 10 h 30. Suivra la célébration de la Parole à la chapelle Gravel et Fils. Elle était la fille de feu M. Eugène Gamache et de feu dame Aurore Gaudreau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Eliane Long (Jean-Guy Savard), Gisèle (Robert Riverin), Robert (Aline Thériault), Lise (Rock Ménard), Jocelyn, feu Denise, Johanne (Robert Simard) et Guy; ses frères et soeurs: feu Gertrude Gamache, feu Rolande, Gilberte, Rémi, Oscar, Léo, feu Robert et leur conjoint(e) respectif. Elle laisse également dans le deuil ses 13 petits-enfants et un arrière-petit-fils; plusieurs parents et amis, neveux et nièces. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour démontrer votre soutien à la famille de Mme Gamache et partager un souvenir, visitez notre site [www.graveletfilschicoutimi.com](http://www.graveletfilschicoutimi.com)



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162  
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241  
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



**AVIS DE DÉCÈS**  
**COUDÉ (M. JEAN)**

Le 20 août 2018, est décédé à Alma, à l'âge de 86 ans et 11 mois, M. Jean Coudé, époux de dame Madeleine Gagnon, demeurant à Alma. Il était le fils de feu M. Eugène Coudé et de feu dame Régina Desbiens. La famille recevra les condoléances le jeudi 23 août 2018 de 19 h à 22 h et le vendredi 24 août 2018 à compter de 9 h à la

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**  
**611, chemin du Pont Taché Nord**  
**Alma**

La célébration du dernier adieu aura lieu le vendredi 24 août 2018 à 10 h 30 à la chapelle de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. M. Coudé a été confié au crématorium.

Outre son épouse dame Madeleine Gagnon, il laisse dans le deuil ses enfants: Claire, Suzanne, Marc (Roxane Lantin), Serge (Marie Thibeault), Michel et Gaétan; ses petits-enfants: Alexandra (Sébastien Fortin), Pierre-Luc (Stéphanie Gagnon-Richard), Jean-Daniel, Audrey (Shawn Desrosiers) et Maxime (Mélanie Turgeon) ainsi que ses arrière-petits-enfants: Léa, Emile et Arthur.

Il était le frère de Colombe Coudé (feu Phidime Girard). Il laisse également dans le deuil les autres membres des familles Coudé et Gagnon ainsi que ses nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne du cancer, 4100, Melançon Ouest, Alma, G8B 5V3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à M. Jean Coudé, visitez le site [www.residencefunerairielacstjean.com](http://www.residencefunerairielacstjean.com)



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.  
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200  
Courriel: refulsj@cgocable.ca



**AVIS DE DÉCÈS**  
**GIRARD (MME MONIQUE)**

**8 juin 1948 - 12 août 2018**

Le 12 août 2018, est décédée à l'Hôpital Cité de la Santé de Laval à Montréal, à l'âge de 70 ans et 2 mois, Mme Monique Girard, demeurant autrefois à Chicoutimi.

Elle était la fille de feu M. Fernand Girard et de feu Mme Marie-Paule Dufour,

La famille recevra les condoléances des parents et ami(e)s à l'église une heure avant la cérémonie, qui aura lieu

**le samedi 25 août 2018 à 11 h**  
**à l'église St-Alexis**  
**La Baie**

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Lise (Ghislain Gagnon), Gisèle (Alain Perron), Philippe (Jo-Anne Blanchette), Jeanne (Alain Gagnon), feu Ginette (Sauveur Lévesque), feu Alain, feu Denise; sa filleule Caroline Gagnon (Luc Brassard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s.



**AVIS DE DÉCÈS**  
**CREVIER (MME LOUISE)**

Le 16 août 2018, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 70 ans et 11 mois, Mme Louise Crevier, épouse de M. René Girard, demeurant rue des Merles, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**  
**2580, rue St-Dominique**  
**Jonquières**

le vendredi 24 août 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 25 août 2018 à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 2018 à 12 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres de Mme Louise Crevier seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de Mme feu Gisèle Bergeron et de M. feu Gérard Crevier. Outre son époux, M. René Girard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Nancy Girard (Eric Laliberté), Julie (Serge Gagnon), Dominic (Dominique Gravel-Noël); ses petits-enfants: Samuel, Antoine, Aurélie; ses frères et soeurs: Réjean Crevier (feu Eliane Bonneau, feu Ginette Lalancette), Jean-Claude (Lucie Morin), Camil, France (Yvan Bédard), Pierre, Doris (Gratien Bolduc), Serge. Elle était aussi la soeur de: feu Yvonne Crevier (Denis Marcotte), feu Gilles; la belle-fille de feu Mme Clara Bergeron et de feu M. Eugène Girard; la belle-soeur de: feu Léo Girard (feu Fernande Deschênes), feu Rita (feu Victorien Turcotte), Louis-Joseph (feu Lucie Dolbec), Paul-Henri (feu Jeanne Deschênes), Gilles (Yvette Bouchard), Raymond (Claire Bouchard), abbé Clément, Jeanne (Gérald Bélanger), Henriette (feu Georges Dionne), feu Charles-Eugène « dit Charley » (feu Simone Simard), André (Maude Gagnon), Ghislaine (Roland Morasse), Lucien (Aline Buisnières), feu Ovilva (Rolande Taché), feu Bernard (Carole Tremblay), Daniel (Suzanne Huard). Elle laisse également dans le deuil ses filleuls: Serge et Cynthia Crevier et Sophie Girard; ses amis: Lise Maltais (feu Alain Desbiens), Jean-Paul Desjardins (Michèle Dumont) ainsi que tous ses amis du Camping Soleil et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement tout spécial à tout le personnel soignant du département d'hémo-oncologie de l'Hôpital de Chicoutimi pour les excellents soins prodigués à Mme Louise Crevier tout au long de sa maladie. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site [rfsag.ca](http://rfsag.ca) où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

Morin), Camil, France (Yvan Bédard), Pierre, Doris (Gratien Bolduc), Serge. Elle était aussi la soeur de: feu Yvonne Crevier (Denis Marcotte), feu Gilles; la belle-fille de feu Mme Clara Bergeron et de feu M. Eugène Girard; la belle-soeur de: feu Léo Girard (feu Fernande Deschênes), feu Rita (feu Victorien Turcotte), Louis-Joseph (feu Lucie Dolbec), Paul-Henri (feu Jeanne Deschênes), Gilles (Yvette Bouchard), Raymond (Claire Bouchard), abbé Clément, Jeanne (Gérald Bélanger), Henriette (feu Georges Dionne), feu Charles-Eugène « dit Charley » (feu Simone Simard), André (Maude Gagnon), Ghislaine (Roland Morasse), Lucien (Aline Buisnières), feu Ovilva (Rolande Taché), feu Bernard (Carole Tremblay), Daniel (Suzanne Huard). Elle laisse également dans le deuil ses filleuls: Serge et Cynthia Crevier et Sophie Girard; ses amis: Lise Maltais (feu Alain Desbiens), Jean-Paul Desjardins (Michèle Dumont) ainsi que tous ses amis du Camping Soleil et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement tout spécial à tout le personnel soignant du département d'hémo-oncologie de l'Hôpital de Chicoutimi pour les excellents soins prodigués à Mme Louise Crevier tout au long de sa maladie. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site [rfsag.ca](http://rfsag.ca) où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).



**AVIS DE DÉCÈS**  
**HACHÉ (MME HUGUETTE SIMARD)**

Est décédée, entourée de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 22 août 2018, à l'âge de 83 ans et 6 mois, Mme Huguette Simard, épouse de feu M. Joseph Haché, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Jean Simard et de feu Mme Yvonne Fortin. La famille accueillera les parents et amis au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc**  
**961, boulevard Sacré-Coeur**  
**Saint-Félicien**

le dimanche 26 août 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 2018 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Saint-Félicien.

Elle laisse ses enfants: Hélène (Jean-Marc Bernard), Denis (Francine Ménard), Mario (Guylaine Tremblay), Suzie (André Tremblay), André (Magalie Fleury), Éric et Nancy; ses 13 petits-enfants ainsi que ses 12 arrière-petits-enfants.

Elle était la soeur de: feu Félicienne (Eugène Girard), Raphaël (Reine Bradette), Aline (feu Charles-Édouard Bradette), Régis et feu Alix (feu Jacques Laforge); la belle-soeur de: feu Marie-Ange Haché (feu Norbert Gagnon), feu Yvonne Haché (feu Armand Paré) et feu Alfred Pitré (feu Olivette Gagnon).

Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923, rue McNicoll, Roberval, Québec, G8H 1X2, (418) 275-8121 [www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/](http://www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/) et/ou à la Fondation du Domaine-du-Roy, 450, rue Brassard, Roberval, Québec, G8H 1B9, (418) 275-5747.



Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688  
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com  
Site web: [www.maison-marc-leclerc.com](http://www.maison-marc-leclerc.com)  
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.





## AVIS DE DÉCÈS

## LAROUCHE (M. EDMOND)

Le 21 août 2018, est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Centre d'hébergement Oasis de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 88 ans et 5 mois, M. Edmond Larouche, époux de Mme Jeannette Larouche, demeurant à Péribonka. Il était le fils de feu M. Elzéar Larouche et de feu Mme Blanche Delisle. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Complexe funéraire Hébert et fils**  
2355, boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 24 août 2018 de 19 h à 22 h et le samedi 25 août 2018 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu à 10 h 30 à l'église de Péribonka. Après la cérémonie, la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Péribonka. Outre son épouse, Mme Jeannette Larouche, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Aline

Larouche (feu Denis Pétrin), Denis Larouche (Line Larouche), feu Robert Larouche, Lucette Larouche, Rachel Larouche (Daniel Simard) et Annie Larouche (Robert Junior Meunier); ses petits-enfants: Stéphanie Larouche (Eric Théberge), Jimmy Larouche (Gyna Goulet), Eric Larouche (Myriam Poirier), Jérémie Meunier, Jean-Félix Meunier, Catherine Meunier et Anne-Marie Meunier; ses arrière-petits-enfants: Rébéka, Jacob, Joshua, Willsonn, Jordan, Briana, Tuan-Anh, Charlotte, Étienne et Justin; ses frères et sa soeur: feu René Larouche (Yvette Racine), feu Georges Larouche (Louisia Boulianne), Thérèse Larouche (Rosaire Larouche), Paul-Émile (Denise Bouchard), feu Normand Larouche et Claude Larouche (Sonia); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rosaire Larouche (Thérèse Larouche), Raymond (Georgette Fortin), feu Jean-Rock (Jeannine Bouchard), Julien (Carmen Brisson), Roger (Céline Tremblay), André (Line Park), Daniel (Claudine Lavoie), feu Michel, Lisette (Bernard Hagerty) et France (Réjean Senneville) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du Centre d'hébergement Oasis pour tous les bons soins prodigués à M. Edmond Larouche. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet: [www.fondationcentremariachapelaine.ca](http://www.fondationcentremariachapelaine.ca)



Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026, télécopieur: (418) 276-1447, courriel: [hebertetfils@bellnet.ca](mailto:hebertetfils@bellnet.ca) - Site internet: [www.hebertetfils.com](http://www.hebertetfils.com)  
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.)



## AVIS DE DÉCÈS

## SIMARD (M. YVAN)

Le 16 août 2018, est décédé entouré de l'amour des siens au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 1 mois, M. Yvan Simard, époux de feu Mme Rita Gauthier, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Anna-Marie Gagné et de feu M. Patrick Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 25 août 2018 de 12 h à 14 h 45

**L'Alliance funéraire du Royaume**  
**Complexe funéraire Chicoutimi**  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, G7H 1L2

Les funérailles auront lieu le samedi 25 août 2018 à 15 h à la chapelle mariale de la cathédrale. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Martin Simard (Sandra Brochu), Alain et Nancy; ses petits-enfants adorés: Vanessa, Miranda, Nicolas, Marie-Pier et Tommy; ses arrière-petits-enfants: Nova et Nixon.

Il était le frère de: Colette Simard (feu Gaston Dufour), feu Rima (feu Louiselle Hudon), feu Huguette, Claudette (feu Fernand Girard), Lucienne (feu Rodrigue Paradis), feu Pierre-Léon, Ghislain, feu Jean-Eudes, Ruth (feu Guy Savard) et feu Lise (Guy Charbonneau, Diane Villeneuve). Il était le beau-frère de: feu Pierrette Gauthier, Réal, feu Nicole, Jean (Colette Dufour, Gisèle Cimon), feu Jacques (Solange Tremblay), Etienne, Gisèle (feu Jean Daout) et Sylvie (feu Rosaire Tremblay). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Nous désirons remercier particulièrement l'équipe du Manoir Champlain et du centre hospitalier pour les bons soins prodigués à M. Simard. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: [ange@afdr.coop](mailto:ange@afdr.coop) - Site internet: [www.afdr.coop](http://www.afdr.coop)  
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



## AVIS DE DÉCÈS

## LAROUCHE (M. PAUL-HENRI)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Centre d'hébergement de Saint-Félicien, le 18 août 2018, à l'âge de 96 ans et 11 mois, M. Paul-Henri Larouche, époux de feu Mme Rosette Potvin, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Georges Larouche et de feu Mme Anna-Marie Potvin. La famille accueillera les parents et amis au

**Complexe funéraire Marc Leclerc**  
100, rue Paré  
Roberval

le vendredi 24 août 2018 de 19 h à 21 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Le service funéraire aura lieu le samedi 25 août 2018 à 15 h à la chapelle du complexe funéraire. Par la suite, il sera confié au crématorium Leclerc et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Il laisse ses enfants: Lisette (feu Patrick Gagnon), Rémi (Ginette Boivin), Carole (feu Yvon Nadeau), Guy, Gérard (Johanne Blais), Marlène (Pierre Gagnon) et Suzanne (Yves Lapointe); ses petits-enfants: Marc, Marie-Eve, Marie-Pier, Véronique, Jean-Philippe, François, Maxime ainsi que ses 8 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Jacques (feu Thérèse Bergeron), feu Lucien (feu Charlotte Côte), feu Olivier (feu Irène Nolin), Françoise (feu Fernand Dubé), Pauline (Jean-Paul Mondoux), feu Louis-France (Jeanne-Mance Gaumont), Lorraine (Marcel Plante), Dolorès (feu Armand Jean) et feu Céline (feu André Sénécal); le beau-frère de: feu Jean-Baptiste Potvin (feu Jeanne Allard, feu Gracia), feu Émile Potvin (feu Thérèse Lapointe), feu Charles-Odina Potvin (feu Jeannette Hudon), feu Henri Potvin (feu Berthe Plourde), feu Jeanne-d'Arc Potvin (feu René Simard), feu André Potvin (feu Jeannette Duchesne), feu Jean-Marie Potvin (Monique Villeneuve), feu Thérèse Potvin (feu Bélonie Tremblay), feu Raoul Potvin (Pâquerette Pelletier), feu Jules Potvin (Pierrette Dufour) et Aline Potvin (feu Camil Tremblay). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Centre d'hébergement de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires, 1229 boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien (Québec), G8K 1A5, (418) 679-1585, poste 8700.



Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188  
Courriel: [mml@maison-marc-leclerc.com](mailto:mml@maison-marc-leclerc.com)  
Site web: [www.maison-marc-leclerc.com](http://www.maison-marc-leclerc.com)  
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



## AVIS DE DÉCÈS

## TREMBLAY (M. JACQUES)

Le 15 août 2018, est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital d'Alma, à l'âge de 88 ans et 2 mois, M. Jacques Tremblay, époux de feu Mme Georgette (dite Colette) Fortin, demeurant à Desbiens. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Funérarium Hébert & Desbiens**  
863, rue Hébert, Desbiens  
sous la direction de la Maison funéraire Hébert & Desbiens

le lundi 27 août 2018 à compter de 10 h suivi d'une célébration de la Parole au salon funéraire de Desbiens à 11 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Il était le fils de feu M. David Tremblay et de feu Mme Cécile Noël.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Chantal (Annie Girard) et Josée (Alain Dumont); ses petits-enfants: Kevin Tremblay, Jimmy et Christina Dumont; ses frères et soeurs: Jean-Marie (Cécile Gagné), Pierrette (feu Guy Gaudreault), Raymond (feu Pauline Fillion), Jacqueline (feu Arthur Martel), Roger (Colombe Turcotte), Jeanne (feu Henrius Fillion) et feu Jeannine (feu Ferdinand Godin); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Fortin: feu Rose-Aimée (feu Paul-Émile Fortin), feu Paul, feu Jean-Joseph (feu Candide Larouche), feu Thérèse, feu Raymonde (Raymond Lapointe) et Denise (Camille Duchesne); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma.



Pour informations: Téléphone bureau: (418) 349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: (418) 349-2896, courriel: [hebertetdesbiens@bellnet.ca](mailto:hebertetdesbiens@bellnet.ca), site internet: [www.hebertetdesbiens.com](http://www.hebertetdesbiens.com)  
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec.)



## AVIS DE DÉCÈS

## OUELLET (M. GERMAIN)

Le 19 août 2018, est décédé subitement à sa résidence, à l'âge de 72 ans et 8 mois, M. Germain Ouellet, époux de dame Astrid Gagné, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Carmel Tremblay et de feu M. Ludger Ouellet. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 24 août 2018 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 25 août 2018 de 9 h à 11 h au

**Complexe funéraire Carl Savard (secteur sud)**  
899, chemin Sydenham  
Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 25 août 2018 à 11 h à la chapelle de la Renaissance.

Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière.

Outre son épouse, Mme Astrid Gagné, il laisse dans le deuil ses enfants: Patrice Ouellet (Katia St-Pierre) et Simon (Émile Dassylva) ainsi que Hervé Berghella (Chantale Bélanger) et Philippe Berghella (Crystal Miller) qu'il aimait comme ses enfants; ses petits-enfants: Marilou, Maxim, Mégane, Charles, Mathieu, Catherine, Ruby-Lou; ses frères et soeurs: Huguette Ouellet, Rachel, Jean-Robert (Lucie Gagnon), Rodrigue, Lucie, Judith (Daniel Lapierre), Marc (Sylvianne Gignac) et Jacques; son beau-frère Gaston Gagné (Lise Ouellet).

Il laisse également dans le deuil ses filleuls: Nicolas, Yana et Sarah-Maude ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'Ataxie de Friedreich sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: [info@complexefunerairecarlsavard.com](mailto:info@complexefunerairecarlsavard.com) - Site internet: [www.complexefunerairecarlsavard.com](http://www.complexefunerairecarlsavard.com) Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.)



## MESSE ANNIVERSAIRE - BOUCHARD (Mme Régine)

La messe anniversaire de Mme Régine Bouchard, épouse de M. Daniel Bouchard, demeurant à Jonquière, sera célébrée

**le samedi 25 août 2018 à 16 h**  
**à l'église St-Mathias, Jonquière**

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire:  
La Résidence funéraire du Saguenay.



## MESSE ANNIVERSAIRE - LEMIEUX (Mme Denise)

La messe anniversaire de Mme Denise Lemieux, fille de Mme Thérèse Potvin et de M. Gaston Lemieux, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée

**le dimanche 26 août 2018 à 9 h 30**  
**à l'église St-Antoine, Chicoutimi**

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire:  
Alliance funéraire du Royaume.



## Duel de 9 millions\$ entre Woods et Mickelson

**LOS ANGELES** — Tiger Woods (photo) et Phil Mickelson vont s'affronter le 23 novembre à Las Vegas avec à l'enjeu une bourse de 9 millions\$, a annoncé mercredi le groupe audiovisuel Turner. Le duel attendu depuis longtemps entre deux des meilleurs joueurs en activité a été baptisé The Match et se déroulera sur 18 trous durant le week-end de l'Action de grâce américaine sur le parcours de Shadow Creek, dans la capitale mondiale du jeu et des casinos. Turner diffusera le duel sur sa télé à la carte.

Woods (42 ans) et Mickelson (48 ans) totalisent à eux deux 122 victoires sur le circuit de

la PGA, 19 titres du Grand Chelem et plus de 200 millions\$ de gains. « Je parie que tu penses que ce sont les 9 millions\$ les plus facilement gagnés dans ton existence », a amicalement tweeté Mickelson à l'adresse du « Tigre ».

Durant ce duel, Woods et Mickelson se lanceront également des défis, a précisé le groupe Turner. « Woods ou Mickelson pourront défier l'autre pour savoir celui qui réussira sur un trou le plus long coup de départ ou celui qui se rapprochera le plus du drapeau. L'argent ainsi gagné sera versé aux organisations caritatives choisies par chacun ».

Par ailleurs, Woods a révélé mercredi qu'il pensait au printemps 2017 que sa carrière était terminée

après quatre opérations du dos en trois ans. « Le golf ne faisait plus partie de mon avenir à l'époque, je ne pouvais plus marcher, je ne pouvais plus m'asseoir », a rappelé l'ex-numéro un mondial. « C'était fini pour moi à l'époque, je ne savais pas ce que j'allais faire. » Woods confirme ainsi la confiance qu'il avait faite lors du traditionnel dîner des vainqueurs du Tournoi des maîtres et qui avait été éventée par la suite par le Britannique Nick Faldo. Seize mois après cette confiance, Woods a fait un retour quasi inespéré au premier plan avec sa deuxième place lors du Championnat de la PGA et sa sixième place à l'Omnium britannique. Alors qu'il avait terminé l'année 2017 au 656<sup>e</sup> rang mondial, il est revenu à la 26<sup>e</sup> place. **AFP**

### ABANDA ET AUGER-ALIASSIME

## Des victoires en qualifications à New York

Presse canadienne

**NEW YORK** - Après un mauvais début de match, **Françoise Abanda s'est ressaisie et a battu la Française Jessika Ponchet 1-6, 6-2 et 6-3 au premier tour des qualifications en vue des Internationaux de tennis des États-Unis, mercredi.**

Le match s'est terminé après une heure et 53 minutes, Ponchet expédiant un retour dans le filet.

Abanda affrontera au deuxième tour la Brésilienne Beatriz Haddad Maia, qui a vaincu l'Australienne Olivia Rogowska 7-6 (3), 6-1.

Chez les hommes, le Montréalais Félix Auger-Aliassime a prévalu 7-5 et 6-3 devant le Hollandais Tallon Griekspoor.

Auger-Aliassime a signé quatre as de suite à 5-5 au premier set, gagnant ainsi le jeu. Il s'est ensuite emparé de la première manche avec un bris. Au deuxième set, il a prévalu après avoir mené 5-0.

#### MAUVAIS DÉPART

La Québécoise Abanda a décoché quatre as, contre 11 pour Ponchet. Elle n'a cependant converti que quatre de ses 14 balles de bris, et commis cinq doubles fautes.

En comparaison, la puissante Française a profité de trois de ses 13 balles de bris, et effectué quatre doubles fautes.

Le match a bien mal commencé pour Abanda, qui a été brisée

dès son premier jeu au service, le deuxième du match. Quelques minutes plus tard, elle n'a pu empêcher Ponchet de prendre les devants 3-0. Abanda, visiblement agacée, a alors démontré des signes de frustration.

Elle a notamment fracassé sa raquette contre le sol après avoir offert deux balles de bris à son adversaire, lors du quatrième jeu. Les deux joueuses se sont ensuite échangé les bris lors des trois jeux suivants pour porter la marque à 5-1, avant que Ponchet ne scelle l'issue de la première manche, à zéro, au service.

La deuxième manche a été beaucoup plus chaudement disputée. Les deux joueuses ont conservé leur service jusqu'à ce qu'Abanda brise la Française au sixième jeu pour prendre les commandes 4-2. Elle a ensuite adopté une approche plus agressive en montant fréquemment au filet, ce qui a semblé déstabiliser la Française, et la 210<sup>e</sup> raquette au monde s'est finalement adjugé le deuxième set.

Abanda a poursuivi sur sa lancée en troisième manche et brisé la 212<sup>e</sup> joueuse mondiale pour prendre les devants 2-0. Les deux joueuses ont ensuite conservé leur service jusqu'au bout.

La rivale d'Abanda au second tour, Beatriz Haddad Maia, est la 132<sup>e</sup> joueuse mondiale.

Filip Peliwo, de Vancouver, a été défait 7-6 (4) et 6-2 par l'Espagnol Marcel Granollers-Pujol.

La Torontoise Bianca Andreescu jouait en soirée contre la Serbe Olga Danilovic.



Françoise Abanda — ARCHIVES PC, PAUL CHIASSON



Félix Auger Aliassime — ARCHIVES AP, DAVID VINCENT

### SELON LE MAGAZINE FORBES

## Serena Williams toujours la mieux payée au monde

Presse canadienne

La joueuse de tennis américaine Serena Williams est l'athlète la mieux payée au monde pour une troisième année consécutive selon le magazine *Forbes*.

Williams, qui est âgée de 36 ans, a touché 18,1 millions\$ US entre juin 2017 et juin 2018, dont seulement 62 000\$ en bourses, en raison d'une pause de 14 mois puisqu'elle a donné naissance à un premier enfant.

C'est donc grâce à 18 millions\$ en commandites que Williams se retrouve au sommet de la liste.

Le boxeur Floyd Mayweather dominait le classement masculin publié en juin avec 285 millions\$

en revenus. Le tennisman Roger Federer était le mieux classé dans son sport, venant au septième rang global avec un revenu de 77,2 millions\$.

Huit membres du top-10 féminin sont des joueuses de tennis, un sport où les bourses offertes aux femmes se rapprochent souvent de celles offertes aux hommes.

La Danoise Caroline Wozniacki occupe le deuxième rang du classement grâce à des revenus de 13 millions\$, dont sept millions\$ en bourses.

Les autres joueuses de tennis dans le classement sont l'Américaine Sloane Stephens (troisième, 11,2 millions\$), l'Espagnole Garbine Muguruza (quatrième, 11 millions\$), la Russe Maria Sharapova

(cinquième, 10,5 millions\$), l'Américaine Venus Williams (sixième, 10,2 millions\$), la Roumaine Simona Halep (huitième, 7,7 millions\$) et l'Allemande Angelique Kerber (10<sup>e</sup>, sept millions\$).

Les deux exceptions sont la joueuse de badminton indienne Pusarla Venkata Sindhu avec 8,5 millions\$ en revenus, dont huit millions\$ en commandites, et la pilote automobile américaine Danica Patrick, qui a pris sa retraite en mai, avec 7,5 millions\$.

Sindhu est devenue la première athlète féminine indienne à gagner une médaille d'argent olympique, en 2016 aux Jeux de Rio. Pour sa part, Patrick a notamment lancé une ligne de vêtements et publié un livre au cours de la dernière année.

# BASEBALL MAJEUR

## LIGUE AMÉRICAINE

### SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Boston	89	39	,695	—	—	6-4	G-1	45-18	44-21
New York	79	47	,627	9	—	6-4	P-1	45-20	34-27
Tampa Bay	66	61	,520	22½	10	6-4	G-4	37-24	29-37
Toronto	58	69	,457	30½	18	5-5	G-3	32-32	26-37
Baltimore	37	90	,291	51½	39	2-8	P-4	21-40	16-50

### SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	73	53	,579	—	—	8-2	P-1	39-24	34-29
Minnesota	60	66	,476	13	15½	6-4	P-1	38-26	22-40
Detroit	52	75	,409	21½	24	4-6	P-1	33-31	19-44
Chicago	48	78	,381	25	27½	6-4	G-1	25-40	23-38
Kansas City	38	89	,299	35½	38	3-7	P-4	18-44	20-45

### SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Houston	77	50	,606	—	—	4-6	G-2	33-29	44-21
Oakland	76	51	,598	1	—	7-3	P-1	39-26	37-25
Seattle	72	56	,563	5½	4½	4-6	P-2	38-28	34-28
Los Angeles	63	64	,496	14	13	4-6	P-2	33-30	30-34
Texas	57	72	,442	21	20	5-5	G-1	29-38	28-34

### Mardi 21 août

Baltimore 2 Toronto 8  
 Cleveland 6 Boston 3  
 Kansas City 1 Tampa Bay 4  
 Minnesota 5 Chi. White Sox 2  
 Texas 0 Oakland 6  
 Houston 3 Seattle 2  
**Interligue**  
 Chi. Cubs 1 Detroit 2  
**Mercredi 22 août**  
 Baltimore 0 Toronto 6  
 Minnesota 3 Chi. White Sox 7  
 Texas 4 Oakland 2  
 Houston 10 Seattle 7  
 Cleveland 4 Boston 10  
 Kansas City 3 Tampa Bay 6  
**Interligue**  
 Chi. Cubs 8 Detroit 2  
**Jeudi 23 août**  
 Cleveland à Boston, 13h05.  
 Chi. White Sox à Detroit, 13h10.

Kansas City à Tampa Bay, 19h10.  
 Oakland à Minnesota, 20h10.  
**Vendredi 24 août**  
 N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05.  
 Chi. White Sox à Detroit, 19h10.  
 Boston à Tampa Bay, 19h10.  
 Oakland à Minnesota, 20h10.  
 Cleveland à Kansas City, 20h15.  
 Houston à L.A. Angels, 22h07.  
 Philadelphie à Toronto, 19h07.  
**Samedi 25 août**  
 N.Y. Yankees à Baltimore, 13h05.  
 Chi. White Sox à Detroit, 18h10.  
 Boston à Tampa Bay, 18h10.  
 N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05.  
 Oakland à Minnesota, 19h10.  
 Cleveland à Kansas City, 19h15.  
 Houston à L.A. Angels, 21h07.  
 Philadelphie à Toronto, 16h07.

## LIGUE NATIONALE

### SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	71	55	,563	—	—	6-4	G-3	34-28	37-27
Philadelphie	68	58	,540	3	1½	3-7	P-4	41-22	27-36
Washington	64	63	,504	7½	6	4-6	G-2	33-30	31-33
New York	56	70	,444	15	13½	6-4	G-2	26-38	30-32
Miami	51	77	,398	21	19½	3-7	G-1	29-36	22-41

### SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	72	53	,576	—	—	5-5	G-1	38-23	34-30
St. Louis	70	57	,551	3	—	8-2	G-2	34-28	36-29
Milwaukee	71	58	,550	3	—	5-5	G-1	38-25	33-33
Pittsburgh	63	65	,492	10½	7½	2-8	P-3	35-34	28-31
Cincinnati	56	71	,441	17	14	4-6	P-1	31-35	25-36

### SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	OAS Diff.	10 Dem.	Série	Dom.	Ext.
Arizona	70	56	,556	—	—	6-4	G-2	33-29	37-27
Colorado	68	57	,544	1½	1	8-2	P-1	31-28	37-29
Los Angeles	67	60	,528	3½	3	3-7	P-2	32-32	35-28
San Fran.	62	66	,484	9	8½	4-6	P-2	34-26	28-40
San Diego	50	78	,391	21	20½	3-7	G-1	23-43	27-35

### Lundi 20 août

Atlanta 1 Pittsburgh 0  
 San Francisco 2 N.Y. Mets 1 (13)  
 Cincinnati 2 Milwaukee 5  
 St. Louis 5 L.A. Dodgers 3  
**Mardi 21 août**  
 Atlanta 6 Pittsburgh 1  
 Philadelphie 4 Washington 10  
 San Francisco 3 N.Y. Mets 6  
 Cincinnati 9 Milwaukee 7  
 San Diego 4 Colorado 3  
 St. Louis 5 L.A. Dodgers 2  
 N.Y. Yankees 2 Miami 1 (12)  
 L.A. Angels 4 Arizona 5  
**Mercredi 22 août**  
 Cincinnati 0 Milwaukee 4  
 Atlanta 2 Pittsburgh 1  
 Philadelphie 7 Washington 8  
 San Francisco 3 N.Y. Mets 5

San Diego au Colorado, 20h40.  
 St. Louis à L.A. Dodgers, 22h10.  
 N.Y. Yankees 3 Miami 9  
 L.A. Angels en Arizona, 21h40.  
**Jeudi 23 août**  
 Philadelphie à Washi, 13h05.  
 S.Francisco à N.Y. Mets, 13h10.  
 San Diego au Colorado, 15h10.  
 Atlanta à Miami, 19h10.  
 Cincinnati à Chi. Cubs, 20h05.  
**Vendredi 24 août**  
 Cincinnati à Chi. Cubs, 14h20.  
 Washington à N.Y. Mets, 19h10.  
 Atlanta à Miami, 19h10.  
 Pittsburgh à Milwaukee, 20h10.  
 St. Louis au Colorado, 20h40.  
 San Diego à Dodgers, 22h10.  
 Seattle en Arizona, 21h40.  
 Texas à San Francisco, 22h15.

## LIGUE AMÉRICAINE

**NOTE:** matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Betts Bos.	107	423	102	144	,340
Martinez Bos.	120	462	94	153	,331
Altuve Hou.	105	415	64	136	,328
Segura Sea	116	483	78	152	,315
Trout L.A.A.	109	372	82	115	,309
Merrifield K.C.	122	483	59	146	,302
Smith T.B.	114	368	49	111	,302
Brantley Cle.	113	455	73	137	,301
Benintendi Bos.	119	464	89	139	,300
Simmons L.A.A.	114	432	57	129	,299

**Points produits** — Martinez, Bos., 107; Davis, Oak, 102; Ramirez, Cle., 91; Encarnación, Cle., 85; Haniger, Sea, 81; Stanton, N.Y.Y., 81.  
**Circuits** — Martinez, Bos., 38; Davis, Oak, 38; Ramirez, Cle., 37; Gallo, Tex, 33; Stanton, N.Y.Y., 32; Cruz, Sea, 31.  
**Victoires** — Kluber, Cle., 16; Severino, N.Y.Y., 16; Carrasco, Cle., 15; Porcello, Bos., 15; Snell, T.B., 15; Happ, N.Y.Y., 14.  
**Retraits au bâton** — Cole, Hou., 226; Verlander, Hou., 223; Sale, Bos., 219; Bauer, Cle., 214; Morton, Hou., 182; Severino, N.Y.Y., 181; Paxton, Sea, 176.  
**Victoires protégées** — Diaz, Sea, 48; Kimbrel, Bos., 37; Treinen, Oak, 32.

## LIGUE NATIONALE

**NOTE:** matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Freeman Atl.	125	486	79	155	,319
Yelich Mil.	112	449	87	141	,314
Markakis Atl.	125	492	69	154	,313
Gennett Cin.	122	467	74	145	,310
Martinez Stl.	119	409	45	126	,308
Arenado Col.	119	449	80	138	,307
Cain Mil.	109	417	65	128	,307
Peralta Ari.	113	443	63	135	,305
Zobrist Cubs	103	331	56	101	,305
Dickerson Pit.	108	414	53	126	,304

**Points produits** — Suárez, Cin., 92; Aguilar, Mil., 90; Báez, Cubs, 89; Arenado, Col., 87; Story, Col., 84; Harper, Wash., 81.  
**Circuits** — Carpenter, Stl., 34; Harper, Wash., 30; Arenado, Col., 30; Aguilar, Mil., 29; Muncy, L.A.D., 28; Suárez, Cin., 28.  
**Victoires** — Scherzer, Wash., 16; Nola, Phi., 14; Godley, Ari., 13; Mikolas, Stl., 13; Chacin, Mil., 13; Lester, Cubs, 13.  
**Retraits au bâton** — Scherzer, Wash., 234; Degrom, N.Y.M., 204; Corbin, Ari., 198; Greinke, Ari., 165; Foltyniewicz, Atl., 161.  
**Victoires protégées** — Davis, Col., 35; Jansen, L.A.D., 32; Boxberger, Ari., 28; Rivero, Pit., 27; Norris, Stl., 26; Kela, Pit., 24; Hand, S.D., 24.

# BASEBALL

## CAN-AM

	G	P	Moy.Diff.
Sussex County	57	32	,640 —
Québec	52	39	,571 6
Rockland	47	43	,52210½
Trois-Rivières	45	45	,50012½
New Jersey	44	46	,48913½
Ottawa	39	51	,43318½
Salina Stockade	3	15	,16718½
Hollywood Stars	1	8	,111 16
Rép Dominicaine	0	9	,000 17

### Lundi 20 août

Ottawa 5 Québec 6  
**Mardi 21 août**  
 Trois-Rivières 1 New Jersey 7 (7)  
 Rockland 0 Sussex County 2 (7)  
 Trois-Rivières 1 New Jersey 3 (7)  
 Ottawa 5 Québec 3  
 Rockland 2 Sussex County 4 (7)  
**Mercredi 22 août**  
 Trois-Rivières 1 New Jersey 7  
 Ottawa 3 Québec 4  
 Rockland 8 Sussex County 7  
**Jeudi 23 août**  
 Trois-Rivières à New Jersey, 19h05.  
 Ottawa à Québec, 19h05.  
 Rockland à Sussex County, 19h05.  
**Vendredi 24 août**  
 New Jersey à Rockland, 18h30.  
 Trois-Rivières à Ottawa, 19h05.  
 Québec à Sussex County, 19h05.  
**Samedi 25 août**  
 Québec à Sussex County, 18h05.  
 N.Y. Yankees à Baltimore, 13h05.  
 Chi. White Sox à Detroit, 18h10.  
 Boston à Tampa Bay, 18h10.  
 N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05.  
 Oakland à Minnesota, 19h10.  
 Cleveland à Kansas City, 19h15.  
 Houston à L.A. Angels, 21h07.  
 Philadelphie à Toronto, 16h07.  
 New Jersey à Rockland, 17h.

## LBJEQ

### Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Saguenay	27	16,828	—	G-4	7-3
Québec	26	17,605	—	P-2	6-4
Trois-Rivières	22	20,524	4½	G-3	6-4
Charlesbourg	14	27,341	12	G-1	3-7

### Section La Cage Brasserie sportive

	G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Montréal	32	10,762	—	G-1010-0	
Gatineau	26	16,619	6	P-2	4-6
Saint-Eustache	19	23,452	13	G-2	4-6
Laval	18	24,429	14	G-1	5-5
Repentigny	12	30,286	20	P-2	3-7

### Section Verdure

	G	P	Moy.Diff.	Série	10D
Longueuil	28	13,683	—	G-3	8-2
LaSalle	19	23,452	9½	P-2	3-7
Granby	15	27,357	13½	P-5	1-9
Coaticook	10	32,238	18½	G-2	4-6

## SÉRIES ÉLIMINATOIRES

### PREMIER TOUR (4 DE 7)

**Jeudi 23 août**  
 Repentigny à Longueuil, 19h30.  
 Charlesbourg à Saguenay, 19h30.  
 Québec à Trois-Rivières, 19h30.  
 Saint-Eustache à Gatineau, 20h.  
 Granby à LaSalle, 20h.  
**Vendredi 24 août**  
 Longueuil à Repentigny, 19h30.  
 Saguenay à Charlesbourg, 19h30.  
 Trois-Rivières à Québec, 19h30.  
 Gatineau à Saint-Eustache, 20h.  
**Samedi 25 août**  
 LaSalle à Granby, 16h.  
 Québec à Trois-Rivières, 19h.  
 Laval à Montréal, 19h.  
**Dimanche 26 août**  
 Trois-Rivières à Québec, 13h.  
 Charlesbourg à Saguenay, 17h.  
 Repentigny à Longueuil, 19h.  
 Saint-Eustache à Gatineau, 19h.  
 Granby à LaSalle, 19h.

## LBMQ

### SENIOR QUÉBÉCOIS

	G	P	Moy.Diff.	Pp	Pc
St-Jean	25	9	,735	—	282 180
Montréal	21	13	,618	4	235 185
Thetford Mines	20	14	,576	5	223 174
Acton Vale	19	15	,559	6	201 155
Coaticook	19	15	,550	6	192 157
Ottawa	15	9	,508	8	114 116
Victoriaville	16	18	,471	9	144 191
St-Jérôme	16	18	,471	9	199 190
Sherbrooke	9	25	,265	16	181 261
Shawinigan	8	26	,242	17	132 294

**Samedi 18 août**  
 Sherbrooke 1 Thetford Mines 7  
 Acton Vale 2 Montréal 13  
 Coaticook 5 Shawinigan 2  
 St-Jean 0 St-Jérôme 13  
**Dimanche 19 août**  
 St-Jérôme 5 Thetford Mines 11  
 Shawinigan 1 Acton Vale 6  
 Sherbrooke 4 Victoriaville 5  
**Mardi, 21 août**  
 Shawinigan 3 Thetford Mines 15  
*Fin du calendrier régulier*

# SOCCER

## MLS

### EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Atlanta	25	15	4	6	53	29	51
New York	25	15	6	4	48	26	49
New York City	26	14	6	6	49	34	48
Columbus	25	11	8	6	32	32	39
Philadelphie	24	10	11	3	34	39	33
Montréal	26	10	13	3	33	42	33
N.-Angleterre	24	7	9	8	38	40	29
D.C. United	22	7	9	6	39	39	27
FC Toronto	24	6	12	6	40	45	24
Orlando	24						

## Un été endeuillé pour Henderson

Encore parmi les meilleures cette saison sur le circuit de la LPGA, avec une victoire et un sixième rang au classement des boursières, la Canadienne Brooke Henderson a néanmoins connu un été difficile en raison du décès de deux de ses grands-parents à quelques jours d'intervalle. La joueuse de 20 ans a assuré cette semaine en point de presse qu'elle composait mieux avec ces deuils et qu'elle pouvait maintenant se concentrer sur le golf dès qu'elle est sur un parcours. Elle a d'ailleurs joué sa meilleure ronde de la saison la semaine dernière, un 63, en route vers la septième place au Championnat Indy.

Aucune Canadienne n'a remporté l'Omnium national depuis Jocelyne Bourassa, en 1973, au Club municipal de Montréal. En six participations (elle a joué la première fois à 14 ans), Henderson n'a pu faire mieux qu'une 12<sup>e</sup> place, l'an dernier. Cette semaine, la populaire golfeuse a assuré que son seul objectif était «de donner un bon spectacle»!

LA PRESSE



Céleste Dao, qui a récemment remporté le Championnat canadien junior, a reçu un laissez-passer pour participer à l'Omnium canadien CP, où elle aura la chance de côtoyer les vedettes du circuit de la LPGA. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

# La rapide ascension de Céleste Dao

MICHEL MAROIS  
La Presse

**MONTREAL — Plusieurs Québécoises ont fait leur place sur la scène du golf international, mais peu d'entre elles ont obtenu des succès aussi rapidement que Céleste Dao.**

La joueuse de 17 ans, membre de la formation nationale de développement, a remporté récemment en Colombie-Britannique le Championnat canadien junior. Une victoire de plus à un palmarès déjà si bien garni qu'elle a obtenu un laissez-passer pour disputer l'Omnium canadien CP, cette semaine, au Club Wascana de Regina, en Saskatchewan.

« Cette victoire est très significative pour moi, car c'était l'un de mes buts avec les juniors », a-t-elle expliqué lundi en entrevue. « Brooke [Henderson] a déjà accompli l'exploit et tant d'autres joueuses talentueuses l'ont fait aussi. C'était important pour moi de gagner et je l'ai fait, je suis tellement heureuse. »

L'athlète de L'Île-Perrot (sa famille et elle sont membres du club Summerlea) a la chance cette semaine

de côtoyer Henderson et toutes les vedettes du circuit de la LPGA. « Je suis chanceuse d'avoir obtenu ce laissez-passer de Golf Canada. C'est une opportunité de voir des joueuses que j'admire, mais aussi de voir où en est mon jeu par rapport à celui des meilleures. »

Malgré ou peut-être à cause de son jeune âge, Dao montre cette saison une rare habileté à composer avec la pression. « J'ai été habituée cette année à être l'une des favorites et à jouer avec une certaine pression. Ça ne me dérange pas, car j'essaie toujours de me concentrer sur ma partie et sur ce que j'ai à faire sur le parcours. »

« C'est ce que j'espère faire cette semaine. J'aimerais réussir à faire la coupure [pour les rondes du week-end], mais je veux surtout réussir à jouer mon meilleur golf. »

### VITE AVEC LES MEILLEURES

Initiée au golf à l'âge de 3 ans par son père Duc, Céleste a longtemps pratiqué plusieurs sports. « Nous ne voulions pas la restreindre à un sport, explique M. Dao. Elle a pu s'initier au tennis, au soccer, à la natation, où elle était très bonne aussi. »

« Elle a commencé à gagner des

tournois quand elle avait 8 ans, mais ce n'est qu'à 13 ans, quand elle a commencé à disputer des compétitions au niveau national, qu'elle s'est vraiment concentrée sur le golf. Pour nous, c'était une question de gros bon sens : ça ne valait pas la peine de risquer une blessure au soccer. »

M. Dao insiste aussi pour que sa fille et son fils Malik (champion aux Jeux du Québec récemment) aient d'autres intérêts que le sport. « Comme parents, nous sommes évidemment fiers d'eux, insiste-t-il. Mais nous sommes aussi chanceux d'avoir des enfants comme Céleste et Malik. » « Cette année, elle doit faire des sacrifices pour jouer comme elle le fait au niveau élite, dans plusieurs pays, avec un horaire très chargé, mais elle garde toujours une excellente attitude. Pour nous, c'est un gros défi de maintenir un équilibre ; on veut quand même qu'elle puisse voir ses amis, qu'elle vive sa vie d'adolescente. »

Céleste apprécie néanmoins les bons côtés de sa jeune carrière de golfeuse et avoue garder de beaux souvenirs de ses voyages, au Japon notamment. Elle va d'ailleurs passer bientôt à une autre étape de

son développement comme golfeuse et cela va impliquer d'autres déplacements.

La jeune femme a terminé le printemps dernier ses études secondaires au Québec, avec d'excellents résultats, et va maintenant se préparer à aller étudier aux États-Unis à compter de 2019.

« Céleste est numéro un junior au Canada et nous avons reçu des offres intéressantes de plusieurs programmes réputés des universités américaines », explique M. Dao. « Après une année d'études préparatoires en Colombie-Britannique, elle va rejoindre l'un de ces programmes l'année prochaine. »

« Je suis chanceuse d'avoir obtenu ce laissez-passer de Golf Canada. C'est une opportunité de voir des joueuses que j'admire, mais aussi de voir où en est mon jeu par rapport à celui des meilleures. »

— Céleste Dao, 17 ans, qui participera à l'Omnium canadien CP

## Belle occasion pour Tanguay

Actuellement 112<sup>e</sup> et 136<sup>e</sup> sur la liste des boursières de la LPGA, Maude-Aimée Leblanc (Sherbrooke) et Anne-Catherine Tanguay (Québec) ont une occasion cette semaine, à l'Omnium canadien CP, de s'approcher du top 100 et d'une place assurée sur le circuit la saison prochaine. Relativement épargnée par les blessures cette saison, Leblanc a

obtenu quelques bons résultats avec une 24<sup>e</sup> place au Championnat Volvik et surtout une 31<sup>e</sup> place au Championnat KPMG de la LPGA (un tournoi majeur). De son côté, la recrue Tanguay a connu un début de saison difficile (une qualification en dix tournois), mais elle a obtenu quatre qualifications dans ses cinq derniers tournois. LA PRESSE

## CHALLENGE RÉGIONAL CROSSFIT 2018

# La fièvre du CrossFit s'empare de Jonquière

FRANCESKA HÉBERT  
fhebert@lequotidien.com

Près d'un mois après avoir couronné l'homme et la femme les plus forts au monde pendant les CrossFit Games, compétition internationale comparable aux Jeux olympiques de cette discipline, ce sera au tour de Jonquière d'accueillir les adeptes de ce sport, samedi. Pour une quatrième année consécutive, dont trois en collaboration avec la Corporation centre-ville de Jonquière, 200 athlètes de partout en province viendront s'affronter dans des épreuves physiques près du stationnement du Complexe Fit-ness Santé.

La compétition régionale atteindra une participation sans précédent, alors que l'édition 2017 comptait 150 participants. « D'année en année, l'organisation s'agrandit pour en venir à se bâtir une réputation qui permet de rallier des athlètes de partout au Québec à notre compétition régionale », mentionne l'un des organisateurs, Christian St-Gelais, également propriétaire du CrossFit 2342.

Préalablement à l'événement, les sportifs étaient invités à s'inscrire



Plus de 200 athlètes prendront part à la compétition régionale de CrossFit de Jonquière ce weekend. — PHOTO COURTOISIE SOPHIE LAVOIE



Aucun des participants ne connaît la nature exacte des épreuves, celle-ci leur sera dévoilée quelques minutes avant de performer. — PHOTO COURTOISIE SOPHIE LAVOIE

dans un volet « intermédiaire » ou « élite », selon leurs capacités à réaliser certains mouvements propres à la discipline, tels que des « Hanstand push-up » (pompe sur les mains), sauts à la corde et le grimper de corde, par exemple.

Samedi, les spectateurs pourront donc observer les exploits des sportifs amateurs alors que les athlètes plus expérimentés s'élanteront dimanche sur le gym extérieur érigé pour l'occasion au centre-ville de Jonquière.

« Pour atteindre un niveau professionnel de CrossFit, tout passe par la nutrition. Avec une bonne alimentation, les athlètes seront en mesure de s'entraîner en moyenne deux heures par jour, à une cadence de six jours par semaine. Au départ, la compétition servait surtout à faire connaître le sport dans la région. Aujourd'hui, c'est surtout pour faire plaisir à nos membres, mais aussi pour démontrer tous les efforts déployés dans le gym au cours de l'année », souligne Christian St-Gelais.

Le CrossFit consistant en une variété de mouvements sportifs (gymnastique, course, haltérophilie, etc.) exécutés à haute intensité, les participants apprendront en quoi consiste leur épreuve quelques minutes seulement avant de s'exécuter. Plusieurs bénévoles seront sur place afin de comptabiliser le

nombre de répétitions et le temps d'exécution de chacun.

Bien qu'il soit difficile de prévoir l'issue de cette compétition sportive qui se déroulera en équipe de trois personnes de même sexe, l'équipe de Stéphane Cossette, qui a rafilé les honneurs au cours des deux dernières éditions, sera à surveiller.

## Alouettes: Manziel toujours absent

MONTREAL — Johnny Manziel n'a pas pris part à l'entraînement des Alouettes de Montréal, mercredi, malgré les souhaits exprimés la veille par l'entraîneur-chef du club, Mike Sherman. Le quart-arrière, ennuyé par une commotion cérébrale à la suite du choc à la tête encaissé dans la défaite de 24-17 aux mains du Rouge et Noir d'Ottawa il y a deux semaines, s'est entraîné en solitaire, à l'intérieur du Stade olympique, pendant que ses coéquipiers ont foulé le terrain extérieur du complexe.

« Chaque jour, il progresse, que ce soit au niveau de la sensibilité à la lumière, de son travail avec le ballon ou des exercices aérobiques auxquels il se soumet, a noté Sherman. Je mentirais si je vous disais que je sais exactement où il en est, mais il fait ce que les médecins lui disent de faire en vertu du protocole (de commotions cérébrales). Quand sera-t-il en mesure de prendre part à l'exercice régulier? J'espère que ce sera dès (jeudi), mais nous verrons. »

Sherman n'était pas en mesure de préciser quels symptômes ennuyaient toujours son quart no 1. « Je ne sais pas. Je ne veux pas

m'embarquer là-dedans. Ils me disent qu'ils suivent le protocole. Quant à moi, j'ai quitté la Faculté de médecine après ma troisième année, a-t-il dit à la blague. Je lui demande comment il va chaque jour et il me répond qu'il va mieux. Je lui ai envoyé un texto (mardi) soir pour lui demander comment il se sentait. Il m'a dit qu'il était en excellente forme. Chaque jour, il y a du progrès. Souhaitons qu'il y en aura suffisamment pour qu'il se joigne à nous (jeudi). »

C'est pourquoi Antonio Pipkin prenait toujours les répétitions au sein de la première unité à l'attaque et que c'est lui qui amoncera le match de vendredi face aux Argonauts de Toronto. Il sera secondé de Matthew Schiltz et d'Austin Apodaca.

Sherman avait par contre de bonnes nouvelles dans le cas de Stefan Logan. Après John Bowman la veille, c'était au tour du demi-offensif et spécialiste des retours de bottés d'être de retour à l'entraînement. Logan était absent depuis le 6 juillet, soit depuis qu'il a subi une blessure à la cheville droite dans la défaite de 28-18 subie aux mains du Rouge et Noir. PRESSE CANADIENNE

## › GOLF SENIOR



Évoluant dans la classe 75 ans et plus, Maurice Boudreault a dominé le plus récent tournoi du circuit senior de golf au Club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon. Le représentant du Club Chicoutimi a disputé une excellente ronde de 76, le meilleur pointage brut du tournoi qui a regroupé 103 participants. Il a également affiché le meilleur pointage net avec 59. Dans les autres catégories, dans la classe 50-59 ans, Gilles Larouche, de Saint-Prime, s'est octroyé la victoire avec une ronde de 79, tandis que le meilleur net a été l'affaire de Janick Maltais, du club hôte, avec 68. Dans la classe 65-69, Marco Therrien, de Dolbeau, et Claude Châteauneuf, de Chicoutimi, ont terminé à égalité en tête avec 78. Réal Girard, aussi du club hôte, a ramené un pointage net de 62. Finalement, dans la classe 70-74 ans, Louis-Marie Blackburn de Port-Alfred a dominé avec un 82 tandis que Jean-Marc Beaumont, qui jouait sur son terrain, a offert le meilleur pointage net avec 62. Sur la photo, le grand gagnant de la journée est accompagné de Réjean Pedneault, Louis-Marie Blackburn, Jean-Marc Beaumont, Gilles Larouche et Réal Girard. Le prochain tournoi se déroulera le 18 septembre à Chicoutimi. Ce sera l'occasion de souligner la participation de ceux qui ont pris part à cinq et six tournois durant la saison. — PHOTO COURTOISIE

## RAPIDO

### Match de balle molle remis

Le match amical de balle molle entre les conseillers municipaux de Saguenay et les employés de Kyk, qui devait avoir lieu mercredi

soir au stade Richard-Desmeules, a été remis en raison de la météo. La rencontre sera reprise mardi soir, au même endroit. Les profits de l'événement seront partagés entre à la Soupière de Kénogami et l'organisation de baseball des Voyageurs. DAVE AINSLEY

## BATTUS 5-2 EN MATCH PRÉPARATOIRE

## Les Sags amorphes face aux Tigres

DAVE AINSLEY  
dainsley@lequotidien.com

Au moins, c'était un match préparatoire. Les joueurs des Saguenéens n'ont convaincu personne avec leur performance face aux Tigres de Victoriaville, dans une défaite de 5-2 au centre Georges-Vézina.

« Le fait saillant du match, c'est quand l'annonceur a nommé le nom à Rafanomezantsoa. Quand c'est ça, tu sais que tu n'as pas joué un grand match », a résumé l'entraîneur-chef Yanick Jean, particulièrement en forme dans ses commentaires après la rencontre.

C'était l'entrée en scène pour plusieurs vétérans, mercredi, dont le plus récent choix de 5<sup>e</sup> ronde du Canadien, Samuel Houde, ainsi que le nouveau venu Justin Ducharme. Le moins que l'on puisse dire, c'est que les Sags ont débuté sur un très mauvais pied et les choses ont rapidement dégénéré. Après deux périodes, les locaux n'avaient que six tirs.

« Il faut que tu montres de la maturité quand tu joues un match. Il faut que tu sois beaucoup plus sérieux que ça. C'est certain qu'il y en a qui ont pris ça à la légère. On va mettre ça dans le bagage d'expérience et s'assurer demain matin à l'entraînement que ça ne se reproduise plus », a promis le pilote des Bleus, insistant sur le manque de préparation et les nombreuses erreurs mentales.

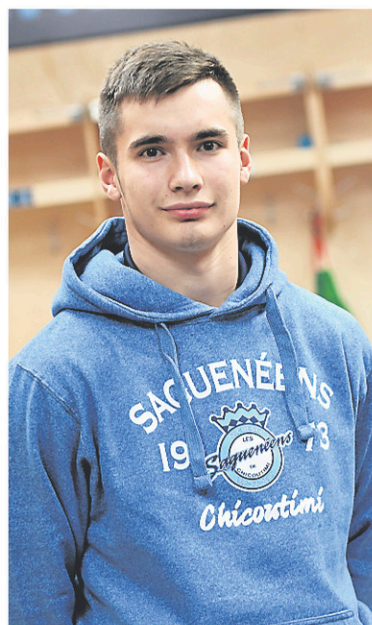
Dès la première minute, Egor

Le Russe Egor Serdyuk a étourdi la défensive chicoutimienne en début de match avec deux buts à ses deux premières présences. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



Serdyuk a profité d'une erreur flagrante pour s'amener seul devant le gardien Alexis Shank qu'il a déjoué facilement entre les deux jambières. Le Russe en a remis à sa présence suivante quand il a récupéré le tir de son compatriote Mikhail Abramov pour faire 2-0. En retard 3-0, les Chicoutimiens ont tout de même montré de meilleures couleurs à partir du deuxième engagement.

## ARTEMI KNYAZEVA



Artemi Knyazev désirait jouer dans un style de jeu nord-américain, d'où sa décision de s'amener avec les Sags. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

À mi-chemin de la période, Alexis Shank a fait un cadeau aux Tigres en remettant directement sur la palette de Tyler Boivin et une passe plus tard, Jordan Brière n'a eu qu'à compléter dans un filet pratiquement désert. C'est de cette manière que sa soirée de travail s'est terminée, ce qui était déjà prévu avant la rencontre. Le jeune Jérémie Bergeron a complété le match, ne cédant rien, y

allant notamment d'un superbe arrêt de la jambière en troisième.

Le capitaine Zachary Lavigne a fait bouger les cordages deux fois en avantage numérique. Sur la première séquence, il a fait dévier le tir de Gabriel Villeneuve. Puis, lors d'un 5 contre 3, Hendrix Lapierre s'est donné en spectacle avec deux passes magistrales. Sur la première, Théo Rochette a fendu l'air, mais sur la deuxième,

Zachary Lavigne a réussi à pousser la rondelle derrière la ligne rouge.

« Il n'y a rien de positif à tirer de ce match-là, outre qu'on a une meilleure lecture pour prendre nos décisions. Il y en a qui ont peut-être un peu de difficulté avec l'urgence de la situation », de prévenir Yanick Jean qui effectuera d'autres coupes jeudi matin.

## En Amérique dans le but d'y rester

DAVE AINSLEY  
dainsley@lequotidien.com

Fraîchement débarqué au Canada, le Russe Artemi Knyazev a eu droit à un premier contact avec son nouvel environnement, mercredi. Le défenseur de 17 ans s'amène déterminé à s'établir en Amérique du Nord.

Après 33 heures dans les avions, Artemi Knyazev a été cueilli par l'entraîneur Yanick Jean et son bras droit Régnald Nepton. Après une bien courte nuit de sommeil, il a visité les installations du centre Georges-Vézina. Puis, avant d'assister au match face aux Tigres, il a rempli toute la paperasse réglementaire et passé ses tests médicaux. Pour lui, la décision de traverser l'Atlantique n'a pas été difficile à prendre.

« C'est ici que je peux me développer. Je veux jouer un style qui ressemble le plus possible à la Ligue nationale », a-t-il confié dans une entrevue réalisée grâce à la traductrice Alexandra Lebedeva. Ceci dit, le jeune homme se débrouille plutôt bien en anglais, mais devant un journaliste, on ne prend jamais trop de précautions!

« Je suis un joueur offensif et je veux exploiter cette facette en Amérique. Je veux évoluer tout au long de la saison », de raconter le natif de Kazan qui mesure 5 pieds 11 et pèse 180 livres. Excellent patineur, il est vu par plusieurs observateurs comme un solide espoir en vue du prochain repêchage de la Ligue nationale. Même à la question en anglais, il assurait ne pas s'en faire avec les recruteurs qui l'auront à l'œil.

« Oui, j'aimerais être repêché en première ronde, mais je ne mets pas de pression avec tout ça », a-t-il insisté.

Artemi Knyazev est arrivé avec une légère blessure au genou, qu'il a subie lors du tournoi Hlinka-Gretzky

au début du mois. Il sera prêt pour le début de la saison. « Ça va déjà beaucoup mieux. Je dois patiner demain et je serai prêt pour un retour complet d'ici deux semaines », de préciser le nouveau membre de la brigade défensive des Saguenéens.

## POINTES DE PLUME

• Le défenseur Xavier Parenteau a été retranché après la séance d'entraînement de mercredi matin. Il reste donc 31 joueurs et dix défenseurs au camp, dont cinq vétérans, alors que huit feront partie de la brigade...

• Zachary Bouthillier devait

être le gardien partant face aux Tigres, mais le vétéran s'est blessé légèrement en matinée durant la séance d'entraînement. « Par précaution, on a changé notre plan avec les gardiens. C'était lui qui commençait avec Shank en relève. On va voir pour vendredi », d'expliquer Yanick Jean...



Les Voyageurs bantam AA ont remporté 21 victoires en 26 matchs pour mettre la main sur le championnat de la saison régulière dans la Ligue de baseball de compétition de la région de Québec. — PHOTO COURTOISIE

AVEC 21 VICTOIRES, QUATRE DÉFAITES ET UNE NULLE

## Les régionaux champions en catégorie bantam AA

DAVE AINSLEY  
dainsley@lequotidien.com

**La version bantam AA des Voyageurs a connu tout un été, remportant le titre de la saison régulière de la Ligue de baseball de compétition de la région de Québec.**

Les régionaux ont complètement dominé avec une fiche de 21 victoires, quatre défaites et une nulle, terminant avec pas moins de 11 points d'avance sur la deuxième position au classement.

La formation est dirigée par Bob Desjardins et son adjoint Éric Goulet.

Du côté individuel, Félix Abraham a affiché la meilleure moyenne au bâton du circuit. Le jeune homme est également un excellent joueur de hockey, lui qui tente de se tailler un poste avec les Élite de Jonquière dans le midjet AAA comme joueur de 15 ans. Au monticule, Philippe Goulet, un autre qui se débrouille bien sur la patinoire, a été nommé lanceur de l'année par les entraîneurs tandis qu'en défensive, Mathis Blais

a hérité du titre, lui qui a été un général à l'avant-champ.

Isak Larouche et Jean-Benoît Simard-Gagnon se partagent la palme comme recrues de l'année, eux qui ont effectué du bon travail tant en offensive qu'en défensive. Mathis Proulx a quant à lui été désigné joueur le plus amélioré. Selon Desjardins, après un lent départ, il a été une menace au bâton en deuxième moitié de saison.

Forts du titre en saison, les Voyageurs s'attaqueront aux séries en fin de semaine lors du tournoi de fin de saison à Québec.

### EN BREF...

- Maxime Dumas sera le lanceur partant des Voyageurs, pour ce premier duel face à son ancienne équipe. Martin Pouliot explique que Dumas a besoin de moins de repos entre ses départs et pourrait donc revenir lundi pour le quatrième match. Yan-Éric Tremblay sera donc sur la butte, vendredi, pour le deuxième match et serait disponible jeudi prochain si un cinquième match est nécessaire...

- La même situation se reproduit chaque début de séries: les

Voyageurs devront composer avec le départ de trois joueurs pour les collègues américains. Raphaël John Leblanc est déjà parti, lui qui passera les prochains mois au Collège Panola, au Texas. Tommy Reyes-Cruz et le receveur jonquérois Nicolas Doré auront le temps de disputer quelques rencontres avant de quitter pour le New Jersey, deux pour Reyes-Cruz et quatre pour Doré. Un retour est envisageable, mais... «À moins qu'on se rende vraiment vraiment loin. On pensera à ça rendu là. Présentement, on met toutes nos énergies sur

Charlesbourg match par match», de confier Martin Pouliot...

- Dans le cas des Alouettes, plusieurs rumeurs circulent, notamment sur la présence des lanceurs Zachary Allard et Olivier Mailloux. «Je ne sais pas. Je vais voir en temps et lieu qui est habillé et qui ne l'est pas», annonce l'entraîneur des Voyageurs...

- Il sera possible d'acheter son billet à l'avance jeudi. Le guichet du Stade Richard-Desmeules sera ouvert de 9 h à 15 h. L'entrée devrait donc se faire avec plus de fluidité en soirée...



L'entraîneur des Voyageurs, Martin Pouliot, estime que les joueurs de 22 ans devront mener l'équipe, au cours des prochaines semaines. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

SÉRIE FACE AUX ALOUETTES

## Un premier



DAVE AINSLEY  
dainsley@lequotidien.com

**Les Voyageurs de Saguenay débiteront un parcours éliminatoire qui pourrait être long, au sein de la Ligue de baseball junior élite du Québec, jeudi soir, au Stade Richard-Desmeules, où sera disputé le premier match de la série quatre de sept face aux Alouettes de Charlesbourg.**

«C'est sûr qu'on s'est donné une chance au mois de juillet d'avoir une bonne équipe. Le but, c'est de jouer le plus longtemps possible», de convenir l'entraîneur-chef Martin Pouliot qui, ironiquement, a fait l'acquisition de quatre vétérans de 22 ans des Alouettes à la date limite de la période des transactions, les lanceurs Maxime Dumas et Alexandre Laprise ainsi que Félix Castilloux et Jean-Philippe Chagnon. Les Voyageurs ont terminé en tête de la division Sun Life avec un dossier de 27-16 contre 14-27 pour leurs opposants en première ronde. «C'est drôle que nous soyons devenus l'équipe qui doit gagner du jour au



Les Voyageurs doivent amorcer leur parcours éliminatoire, jeudi soir, au Stade Richard-Desmeules, face aux Alouettes de Charlesbourg. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

# rendez-vous attendu

lendemain. En début d'année, des équipes comme Québec, Charlesbourg, Trois-Rivières et même Coaticook disaient aspirer aux grands honneurs. On avait plutôt mis des objectifs réalisables. Le but en début de saison était de franchir cette fameuse barre de ,500, ce qu'on a réussi haut la main», a-t-il repris, décochant du même coup ses premières flèches en direction de son vis-à-vis Kevin Denis-Fortier.

«Je ne sais pas ce qui s'est passé dans leur équipe cette saison, mais ils vont jouer la carte qu'ils n'ont rien à perdre et aucune pression, qu'elle est toute sur nous, de lancer Martin Pouliot. Quand tu fais

une conférence de presse au mois de mai, que tu dis que tu as huit joueurs de 22 ans et que tu aspiras aux grands honneurs. Ça me fait toujours rire un peu des entraîneurs et des directeurs généraux qui parlent, mais qui ne sont pas capables d'évaluer leur club de la bonne façon.»

«Je suis capable de bien gérer la pression. Ça reste un jeu et des jeunes qui frappent et lancent la balle», a précisé l'entraîneur d'expérience en entrevue téléphonique.

Ce n'est pas une cachette, les Voyageurs ont un alignement qui arrive à maturité avec neuf joueurs de 22 ans qui en sont à leurs derniers moments dans la LBJEQ. Cette expérience sera certainement très utile

au cours des prochaines semaines. «Tu n'as pas 22 ans pour rien. Si tu as 22 ans, ça fait quatre, cinq ans que tu es dans la ligue. C'est à toi à élever ton jeu d'un cran. Ce n'est pas au jeune de 18, 19 ans de ramasser la pression. L'expérience que tu as acquise au fil des années doit te servir un moment donné. Si tu arrives à 22 ans et que tu n'as pas de bonnes séries, c'est parce que tu ne t'es servi de ton parcours de la bonne façon, que tu n'as pas appris», de souligner Martin Pouliot, estimant que «le baseball junior doit prendre la pole» tant dans les médias que chez les amateurs de sport, au cours des prochaines semaines.

«Si j'étais fan de baseball, ça fait

un bout de temps que les Voyageurs n'ont pas eu une équipe si intéressante. Il me semble que j'irais prendre une petite bière au stade Richard-Desmeules. Je prendrais même un mini billet de saison pour la durée des séries», a-t-il confié avec humour.

«Il faut que les partisans soient derrière nous et on doit s'en servir de la bonne façon. On n'a pas gagné le match de bris d'égalité et remporté notre section pour le plaisir. C'était pour avoir l'avantage du terrain en séries. On souhaite que cet avantage nous serve vraiment, qu'on soit bien appuyés par les amateurs et qu'on leur donne un bon "show"», a-t-il repris plus sérieusement.

# Sports

**MATCH  
PRÉ-SAISON  
FACE AUX  
TIGRES**  
LES  
SAGUENÉENS  
BATTUS 5-2  
37

facebook/  
LeQuotidien  
Progres

@lequotidien\_cyb

AMEUBLEMENTS

**TANGUAY**

LA GRANDE VENTE

**EXPO**  
Tanguay

NOUS PAYONS LES **2 TAXES** ET  
PAYEZ JUSQU'À **36 VERSEMENTS\***  
SUR TOUS LES MEUBLES, LES MATELAS ET LA DÉCORATION

PAYEZ JUSQU'À **36**  
**VERSEMENTS\***  
SUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRONIQUES ET INFORMATIQUES



**NOUS PAYONS LES 2 TAXES**  
**1029<sup>99</sup>**  
**37<sup>32</sup>\***  
24 mois

**MAZIN FURNITURE INDUSTRIES LIMITED**  
Ensemble de salle à manger 5 pièces  
PTR-912604



**NOUS PAYONS LES 2 TAXES**  
**1279<sup>99</sup>**  
**30<sup>92</sup>\***  
36 mois

**elran** Causeuse inclinable PTR-690890  
**FAUTEUIL BERÇANT ET INCLINABLE 879,99**  
**SOFA INCLINABLE 1 329,99**



**YAMAHA**  
Barre de son 2,1 canaux  
PTR-675407  
**Bluetooth®**

Épargnez **70\$**  
**399<sup>99</sup>**  
399,19 + ÉCOFRAIS DE 0,80  
Courant: 469,99

**200 WATTS**



**Nikon**  
Caméra numérique réflex D3400 avec objectifs 18-55mm et 55-200mm PTR-685158

- Capteur CMOS
- ISO 100 à 25 600
- Enregistrement vidéo «FullHD»
- Écran ACL TFT de 3 po

Épargnez **70\$**  
**729<sup>99</sup>**  
729,74 + ÉCOFRAIS DE 0,25  
**121<sup>62</sup>\***  
6 mois  
Courant: 799,99

**24,2 MP**  
LIMITE DE 1 PAR CLIENT



**LG**  
Téléviseur 4K au DEL Super UHD PTR-694494 **SÉRIE SK8** **55 PO**

**LG SUPER UHD TV 4K**  
**Bluetooth®** **Wi-Fi**

Épargnez **400\$**  
**1 223<sup>99</sup>**  
1 199,99 + ÉCOFRAIS DE 24,00  
**49<sup>99</sup>\***  
24 mois  
Courant: 1 599,99

AUSSI DISPONIBLE  
65 POUCES PTR-694493 1 723,99 70,83 / 24 MOIS

**CONCOURS PROFIL CLIENT**  
**À GAGNER CE MOIS-CI**  
Un sectionnel en cuir **elran**  
Une valeur de **3 199<sup>99</sup>\$**  
POUR PARTICIPER : Allez au [tanguay.ca](http://tanguay.ca) ou textez «ELRAN» au 1 800-TANGUAY (826-4829)



**1990, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI**  
**LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)**

[tanguay.ca](http://tanguay.ca)

**LIVRAISON GRATUITE PARTOUT AU QUÉBEC**

\*Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Détails en magasin. Cette annonce est en vigueur jusqu'au 26 août 2018. Livraison gratuite partout au Québec.

SOLDE QUOTIDIEN MOYEN	EXEMPLES DE FRAIS DE CRÉDIT		
	Taux d'intérêt annuel	Coût pour cycle de facturation de 30 jrs	Coût annuel
ACHAT COURANT	19,90%	1,64\$ 8,18\$	19,90\$ 90,50\$
ACHAT PAR VERSEMENT ÉGAUX ET ACHAT À PAIEMENT REPORTE	19,90%	1,64\$ 8,18\$	19,90\$ 90,50\$